大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千七百七十六號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話三七二二二　編輯部電話三三九一一　電報掛號8778　廣州辦事處　惠吉西路二坊一號　電話：10973 11605
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

兩天有獎填字遊戲題目一天落齊（見「新春娛樂」版）

穗舉辦出口展覽
歡迎華僑港澳人士參觀採購
下月初開幕·展品八大類·場內可交易

【本報廣州十八日專訊】廣州出口物資展覽交流會將在三月初再次舉行。歡迎海外華僑及港澳工商界等參觀、採購祖國物資。

這個展覽交流會由廣東省對外貿易局主辦。廣東的土產、食品、糧穀油脂、畜產、絲綢、礦產、茶葉及雜品等國營出口專業公司，廣州市公私合營進出口企業及私營進出口商，將全部參加大會，進行出口交易。

將在會中展出的商品，範圍相當廣闊，共分工業品、文教用品、工藝品、絲綢、食品、土特產、畜產、礦產等八大類。其中有絲綢、茶葉、松香、桂皮、抽紗、水草、陶瓷等多種在國外享有極高信譽的商品，也有出口不久，但已深受海外各地歡迎的水泥，各種建築材料，縫紉機、金筆等工業產品。

該會除作公開展覽外，場內並進行交易。

去年十月，廣州曾舉行與此同一性質的出口物資展覽交流會。港澳同胞和海外華僑大約有七萬多人向來參觀過，其中有很多工商界人士採購了大批祖國工礦農畜牧各業產品出口，和祖國對外貿易機構建立了更密切的聯系。他們體會到，參加這種展覽交流會大大加深了對祖國社會主義建設成就的認識，同時對本身業務的發展有重大的幫助，都希望有再次參加的機會，而這次展覽交流會即是應他們的要求而舉行的。

該會在文化公園內文化俱樂部原址舉行。會期暫定一個月。

毛主席與柬首相

圖片說明：上圖：二月十八日，毛澤東主席和周恩來總理接受柬埔寨王國國王贈予的柬埔寨王國最高勳章。圖爲毛澤東主席接受勳章後和西哈努克親王握手。

中圖：二月十八日，毛澤東主席歡宴柬埔寨王國首相西哈努克親王。

下圖：二月十七日，北京歡迎大會上羣衆熱烈歡迎柬埔寨首相西哈努克親王。（新華社無線電傳真）

朱可夫、米高揚提出警告
侵略者挑戰將自取毀滅
蘇聯已有威力十足的遠程火箭
受攻擊時可在美領土上投氫彈

【路透社倫敦十八日電】莫斯科電台廣播說：蘇聯國防部長朱可夫元帥十八日在蘇聯共產黨第二十次大會上說，蘇聯武裝部隊已徹底改組，就質的方面來說，已遠遠超過二次大戰結束時的標準。他說，國防部已迅速、依時達成了政府裁減武裝部隊六十四萬人的命令。

朱可夫元帥指出資本主義世界軍備的總趨向，特別是美國軍備的趨向，都是傾全力於原子武器。他說：「蘇聯不威脅任何人，也不會攻擊任何人，然而我們不能不維持足以保衛我們祖國的利益的軍隊，以保證敵人不能乘我們不備而進行任何挑釁。」

朱可夫元帥說：「蘇聯的武裝部隊現在已有各種原子武器和氫武器，威力十足的和包括長射程火箭在內的各種類型的噴射武器。」他說：「他們有第一流的噴射空軍部隊，足以在侵略者攻擊之際，完成交給他們的任何任務。」

朱可夫元帥警告說，攻擊，蘇聯除了回答原子的攻擊，當然也會以氫彈和原子彈投到美國的領土上去。

【合衆社莫斯科十八日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚十八日發言時，暗示蘇聯已有可環地球而行的飛彈。他公開警告說：「假如美國要侵略，蘇聯可以在還擊中也以氫彈投下美國城市。美帝國主義者將既無法躲避氫彈，也無法掩護他們的工廠。」米高揚說：「這一次，戰爭將絕不會是美國致富的來源。大戰的結果，他們將只有招致毀滅和破壞。」

米高揚暗示，蘇聯可能早已有了一種足以裝着原子彈和氫彈彈頭的越洲飛行的飛彈。他說，戰爭不是不可避免的，阻止戰爭爆發的力量之一就是東西雙方都有了氫彈和原子彈的事實。他說，戰爭販子不但受到公衆輿論以及社會主義國家軍事力量給予他們的限制，還受到了另一種新的重要的限制：這就是原子彈和氫彈不但只出現在美國，而且也出現在蘇聯；而且蘇聯已有能够以飛機或火箭把這些炸彈送到地球任何角落的方法。」

米高揚又說：「我們相信，如果有任何人企圖投下一顆氫彈或原子彈，人類中的最優秀的人民絕不會讓文明毀滅的，將立刻團結起來，把侵略者綑綁起來，並將使一切戰爭和資本主義同時消滅。」

馬林科夫莫洛托夫發言
蘇聯爭取國際和平
盡空前努力以團結反戰的人民

【路透社莫斯科十九日電】蘇聯部長會議副主席馬林科夫十七日宣稱：任何未來的戰爭將使世界資本主義的完全崩潰。

馬林科夫强調蘇聯正在堅定地追求和平。他說：「所有各國的人民必須知道：如果國際關係建立於和平共處的原則之上，是可能確保一個長時期的和平的。」他說：「戰爭是可能避免的。實力政策是國際緊張的主因，而且充滿了最嚴重的危險。」

馬林科夫又說：「我們譴責戰爭，我們努力爭取不要再有戰爭，這就是蘇聯要用和平共處政策、用普遍裁軍的政策和成立充分有效的集體安全制度來對付實力政策的原因。」

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯外長莫洛托夫十八日發言，强調蘇聯願和美、英、法建立良好的關係。莫洛托夫說，「談判或戰爭」是唯一解決目前國際歧見的兩種途徑，此外，並無其他可能的辦法。

他重申赫魯曉夫和米高揚所說過的原理，戰爭的危機雖然仍舊存在，但不是不可避免的。不過，共產國家必須保持警惕，並密切注意帝國主義國家仍在準備新的侵略計劃。他說：「反殖民主義運動已在逐漸轉變爲和平運動了。」雖然帝國主義者目前已遭遇到前所未有的困難，但是這不能使我們「就此感到滿意」。莫洛托夫又說：「我們必須盡我們空前最大的努力，團結一切反對戰爭的羣衆。」

我將在英展出工藝
在國際藝展中規模最大
男女手工藝工人將前往表演

【路透社倫敦十九日電】據將於九月開幕的國際手工藝品、家庭工藝品展覽會負責人宣佈，中國政府將在該展覽會上舉辦一個展覽館，其規模將大於該會的任何外國展覽館。

中國現已在奧林比亞大廈定下了五千平方英尺的面積，作爲他們的展覽館。

一批男女手工藝品工人將從北京來到此間，向參觀者表演他們傳統的手藝。

鐵托函賀蘇共大會
表示滿意蘇南邦交改善

【路透社倫敦十九日電】塔斯社稱：南斯拉夫總統鐵托致函給蘇聯共產黨，「對我們關係的逐漸而不可動搖的改善」表示滿意。

該通訊社說：鐵托給蘇聯共產黨第二十屆大會的賀函，已在十八日下午大會上宣讀。他說：蘇聯領袖們去年訪問南斯拉夫，已爲兩國關係及南斯拉夫和其他人民民主國家關係開闢了一個新階段，而且也有助於國際緊張局勢的和緩及戰爭威脅的減少。

鐵托在賀信上簽字，並向大會致「友好的同志的祝賀」。

毛澤東主席接見泰國議員初滴奮七等

縱橫談
遠程飛彈美國沒有

在蘇聯共產黨代表大會上，蘇聯領袖們透露了一項消息，如果美國發動原子戰爭，蘇聯現在不但能用長程噴氣飛機，而且還能用長程飛彈，把氫彈投到美國去。

這一透露證實了西方軍事學家的一些不安的猜測。幾個月來，從各方面得來的消息，使他們感覺，在飛彈方面，蘇聯已超過美國；蘇聯已經有了長程飛彈，而美國還沒有。

只射百多哩

當然，美國的將軍們必須發表一些含糊的聲明，說什麼某些方面美國超過蘇聯，而某些方面則蘇聯又超過了美國。

但是，不久以前，在今年一月初，美國名軍事記者鮑爾溫已透露：美國根本沒有遠程飛彈。他說：美國現有的唯一飛彈，是陸軍的「紅石」，射程只有一百多英里。

本月，英國防衛研究政策委員會主席布倫德列也承認：「缺乏有訓練的科學家去追上（蘇聯）氫武器及火箭武器的發展，是西方國家最嚴重的問題。」

英空軍元帥須知

今年過了還不到兩個月，英國的空軍元帥斯萊塞已經兩次主張使用氫彈了：第一次是在西德，第二次是前幾天在美國發表演說。他主張，不但在大戰中要用氫彈，在一地區的小戰中也要用氫彈。

像斯萊塞元帥那樣的人，在美國還要多一些。但是這些人如果知道，他們如果發動原子戰爭，他們自己的財產和生命都不能倖免，那麼，他們是會再思再想的。

得道多助

但是，在蘇共大會所透露出來的蘇聯的力量，主要還不是飛彈，而是蘇聯的和平政策。

美國想硬把世界分成「共產世界」與「非共產世界」，已經完全失敗了。今天，由於蘇聯堅持和平政策，不但團結了全部社會主義國家，而且也團結了不少非社會主義國家。今天在世界上已出現了十五億人口的和平地區。在對主要國際問題的看法上，蘇聯不但和其他社會主義國家看法一樣，而且也和印度、緬甸等國一樣。

反之，人們看到，美國對國際問題的態度，有許多連它的主要「盟友」英國，也都不能同意。

「得道多助，失道寡助」，中國這句老話，在二十世紀仍然適用。

施君玉

人民日報發表社論
赫魯曉夫報告重要
指出目前時代兩大特點
對馬列主義作了創造性的發展

【本報訊】據新華社北京十九日電：人民日報在十九日就蘇聯共產黨第二十次代表大會中央委員會作的報告發表社論，題目是「具有歷史意義的文件」。

社論談到報告裏關於目前的世界形勢的分析。社會主義已經越出了一個國家的範圍，成了一個世界體系，並且正在蓬勃發展，而資本主義體系內部却極端不穩定，資本主義危機進一步加深，社會主義國家間正在進行經濟上的分工配合和緊密合作，而資本主義國家間却充滿了矛盾和你死我活的鬥爭。這就是當前世界形勢的首要特點。

社論說：赫魯曉夫同志的報告，指出了我們時代的另一特點：各國人民要求和平的意志，已經匯合成巨大的力量。「戰爭並不是注定不可避免的」這一堅定的信念，將鼓舞千千萬萬的和平保衛者爲爭取國際局勢的普遍緩和而進行堅持不渝的鬥爭。

社論指出：赫魯曉夫同志的報告以現實生活本身的邏輯，論證了不同社會制度的國家可以、應該而且必須和平共處的真理。和平共處的五項原則在歐洲、亞洲和非洲發生越來越廣泛的影響，證明了這個真理必然要勝利，實力政策最後必然要失敗。

社論然後談到報告中關於總結各國革命運動經驗的部分，社論說：赫魯曉夫同志對馬克思列寧主義作了創造性的發展。歷史將會證明：蘇共第二十次代表大會，不僅爲蘇聯人民指出了在未來年月中的奮鬥道路，並且爲整個國際工人運動指出了在馬克思列寧主義的基礎上，穩步地、全面地向前發展的方向。

中波足球賽　我勝三比二
我方由北京青年隊出陣

【中國新聞社北京十九日電】波蘭克拉科夫市「格爾巴尼亞」足球隊來中國訪問比賽的開幕式十九日下午在北京市先農壇體育場舉行。

開幕式以後，波蘭克拉科夫市「格爾巴尼亞」足球隊同北京青年足球隊舉行了友誼比賽。北京青年足球隊以三比二獲勝。

泰團長抵港談感想
中國願和泰國友好
相信兩國的建交只是時間問題

【本報訊】泰國人民促進友好訪華團團長、泰國經濟人黨領袖、國會議員乃貼·初滴奮七和該團團員，訪問我國歷時一月，經香港返國。昨在港對記者發表談話。他認爲此行的最大的收穫是促進了中、泰兩國人民的互相了解。他認爲中國對泰國並無任何的侵略意圖，中國並且願意同泰國親善友好。

乃貼·初滴奮七說：「我們曾經拜晤了毛澤東主席和周恩來總理，我們還經常保持和中國人民的接觸。我們發現不論中國政府和中國人民都眞誠地熱愛和平和要求和平。我們了解這一點，因爲中國正在進行建設，以提高人民的生活。那些說中國要向南侵略或者中國威脅着泰國的安全的說法，純粹是一種謠言。事實上中國地大物博，絕不需要侵略。」

他說：「中泰兩國在歷史上一向有着親密的關係，兩國人民經常有友好的往來。中泰關係曾經有人爲的障礙。今後兩國關係應該得改進，兩國人民的友好往來應該更加密切，而且也有可能更加密切。我個人相信，中泰兩國正式邦交的建立只是時間問題。我認爲改善兩國的關係是泰國大多數人民的願望。爲了促進兩國的關係，今後將有更多的代表團去訪問中國，譬如佛教界人士的代表團、婦女和大學生的代表團。」

乃貼·初滴奮七談到禁運，他說：「禁運是不公正的。禁運使泰國的商品輸出遭受到很多困難，直接影響到泰國的土特產價格的低落。」他說：「中國地方大，人口多，並且正在建設。中國是泰國的食米、樹膠、木材輸出的最好市場。泰國人民希望和中國發展互利平等的貿易。」他說：「泰國人民會喜歡價廉物美的中國商品，事實上現在泰國的市場上已經有中國商品出售。而與此同時，如果泰國的商品能輸至中國，對泰國人民也必然有利，那麼，泰國人民又爲什麼會不高興呢？」

乃貼·初滴奮七在談話中說：「毛主席和周總理是能幹的人，是眞正爲人民服務的領袖。」他說：「中國正在大力發展重工業，建設許多新的工廠，人民的生活顯然已經提高。」

昨天和乃貼·初滴奮七同時抵港的有該團副團長、泰國經濟人黨副領袖乃猜·蒲里博、經濟人黨議員邦拉巴帶、黨員特拉戈、自由民主黨議員賀沙美，經濟報總編輯加諾克拉泰那、電影攝影師朱拉巴啡拉、商人李煒光、謝郁忠……等共十二人。他們於訪問我國時曾到過北京、上海、長春、瀋陽、鞍山、鄭州、蘇州、南京、廣州等許多地方。

天橋牌　人造絲

人造絲（天橋牌）

惠顧已數代，聲譽滿天下

本廠主要製品

· 人造絲…天橋牌
· 快把紗…虹牌
· 木製棉…虹牌
· 膠胎線…TEIJIN CORD

TEIJIN 牌織布
人造絲織布
各種人造絨
各種化學紗織布

說明書英文樣本，函索即寄

本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名，木製棉快把紗，亦不相差天橋牌之品質者，歡迎接洽，日本各大出口商均可。

虹牌（木製棉 快把紗）

TEIJIN CORD
膠胎線（新製品）
本廠最近問世之TEIJIN CORD牌膠胎線，以汽車、自行車、機器皮帶等工業製品用，强韌性能勝於天然線，深博好評。

出口代理店之一
帝人商事株式會社
大阪市東區北濱東京建物大樓

織布商標

帝國人造絹絲株式會社
日本·大阪市西區江戶堀南通一丁目四十四番地 1-chome, Edobori-Minami-Dori Nishi-Ku, Osaka Japan

B519

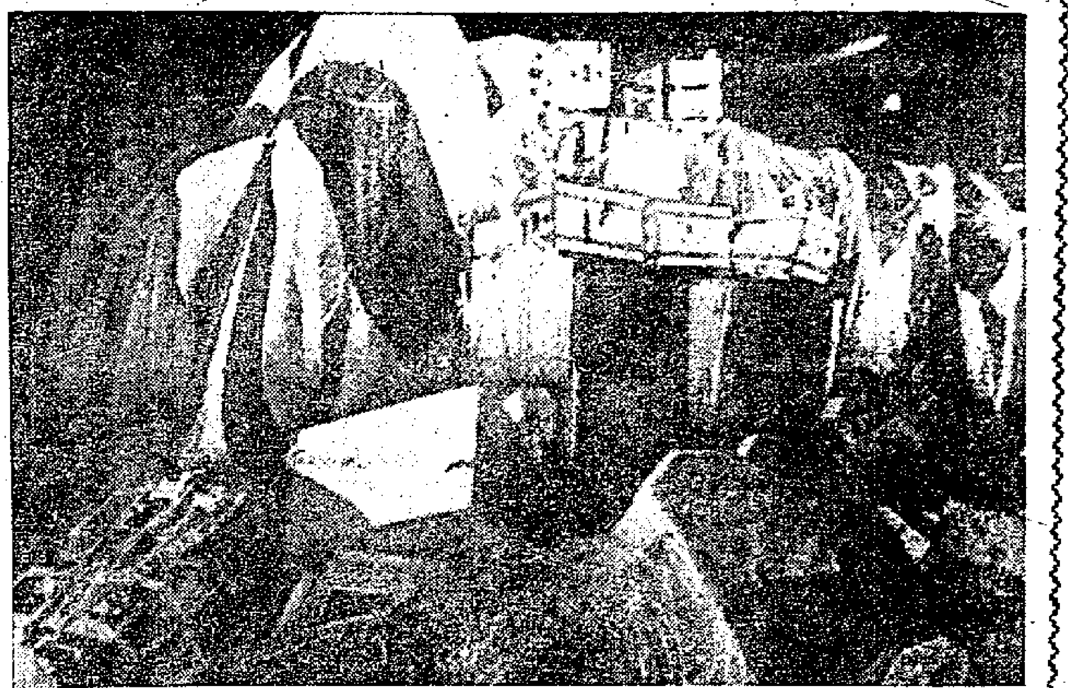
美氣球係供軍事偵察用途
蘇願把所獲美國氣球運英美展覽以明眞相
蒙古也抗議美氣球侵入蒙古領空

【法新社莫斯科十八日電】蘇聯十八日拒絕了美國二月四日的照會。美國照會堅持說，美國從未放宣傳或偵察氣球入蘇聯境。蘇聯斷然拒絕美國的解釋，不承認它的氣球僅作同溫層氣流的科學氣象研究。

蘇聯再一次控告美國利用氣球進行軍事偵察後，並建議將落在蘇聯境內的美國氣球和氣球附件在華盛頓、倫敦、巴黎或任何其他城市展覽，以便揭露美國的眞實意圖。蘇聯政府又建議派專家攜同美國氣球出國，以便解釋美國氣球裝備的技術作用，並說明有關它們飄入蘇聯境的經過。

但是蘇聯政府對美國的說明，說將來要避免它的氣球飄入蘇聯境內一點，表示將予考慮。

【本報訊】據新華社轉烏蘭巴托消息：蒙古人民共和國外交部二月十六日就美國軍事機關往蒙古人民共和國領空放送氣球事發表聲明，向美國提出堅決抗議。聲明內中說：從今年一月十九日開始的最近一個時期內，在蒙古人民共和國領空截獲了大量直徑達十八公尺的氣球。氣球帶有照相機、無線電收音機及其他裝置等物件，共達六百公斤重。



在蘇聯展覽的美國氣球及其附件

對美氣球的用途 蘇聯專家有說明

【本報訊】二月二十日出版的美國「新聞週刊」刊登了該雜誌的莫斯科記者報道。報道說：

蘇聯外交部發言人舉行了招待會，展覽截獲的美國軍事偵察氣球。外交部的院子裏堆滿鋁製或塑膠製的儀器箱（大如最大的冰箱），每一個都裝有大型的、雙鏡頭的照像機、菲林、無線電及其他自動裝置。

蘇軍氣象學專家塔爾梁夫指出，這些氣球並沒有裝置氣象設備——只有專爲在沿途使用的照像機和自動發報機。他說這種氣球可以從西德飛出在七天到十天之內，橫越蘇聯到達日本，照像機在途中可照下四百到五百張照片。儀器箱不漏水，漆橙色，以便跌入海時不下沉，容易尋獲。他說，每一個氣球可載一四三〇磅的儀器，可飛三萬到五萬呎高，由攝影機將地下的需集設備攝下。他並且拿出一張攝有土耳其機場的底片。

澎湖兩兵駕船投誠
在海上飄流兩天三夜安全抵閩

【新華社北京十八日電】蔣軍「反共救國軍」第二總隊第三大隊炊事兵周錫賞和擔架兵林金松，在十六日晨九時許駕漁船一隻，從澎湖列島到達福建漳浦縣我軍地區，向中國人民解放軍投誠。他們登陸後，受到解放軍和當地居民的歡迎。

他們都是福建省惠安縣湄洲島人。周錫賞在一九五三年在海上捕魚的時候被蔣軍抓去，林金松是在一九五二年被蔣軍抓去的。他們被抓去以後，天天懷念祖國，時刻找機會回返大陸。二月十三日晚上，他們趁機偷了一隻漁船，在海上飄了兩天三夜才到達我福建前線。

西哈努克離京抵滬
柬埔寨願和平中立 希望亞非會議再開
日內瓦會議各國應繼續協商

【中國新聞社北京十九日電】柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王十八日向北京的中外記者五十多人宣稱，柬埔寨將以執行和平中立的政策，來對實現各國人民之間的兄弟友誼和世界人民所珍視的和平理想作出貢獻。

柬埔寨首相說，柬埔寨執行的和平中立政策「鞏固了我們的獨立」。柬埔寨將繼續執行這種政策，以此來對實現各國之間兄弟般的友誼和世界人民所珍視的和平理想作出貢獻。他希望其他國家能效法柬埔寨的榜樣，並且希望大國能對執行這種政策的其他國家有越來越多的了解，這樣就能有助於緩和國際緊張局勢，維護各國信任與和平。

在談到如何加强亞非各國的和平合作和擴大亞非和平地區的時候，西哈努克親王說：「萬隆會議對亞非國家的了解起了很好的作用，會議的結果正繼續促進各國人民的接近，有助於鞏固和平」。「如果我們能夠相隔一定時期再次集會是很好的。相互的訪問、接觸、協商，對於亞洲國家的兄弟友誼，對亞洲和世界和平有着很大的好處。」

有記者問到關於召開有關印度支那問題的日內瓦會議，西哈努克親王回答說，他認爲「各國之間的接觸總是有好處的」，並且希望參加日內瓦會議的有關各國進行磋商來解決關於在越南和老撾執行日內瓦協議中遺留的問題。西哈努克親王在答覆記者問題的時候還談到了柬埔寨執行日內瓦協議的情況。

西哈努克親王在談到柬埔寨對待「東南亞條約組織」的態度的時候說：「柬埔寨是中立的，人民要求我維持中立。我們對任何人都保持着中立。」他接着說，「它們（東南亞條約組織）對我們說，它們將自動地保護我們，我們拒絕了這種保護，因爲這種保護是不光榮的。」

【本報訊】據新華社北京十九日電：柬埔寨王國首相西哈努克親王十九日晨離北京，臨行前在機場上發表書面談話說：當我要離開的時候，我願意再一次地對你們的熱烈的歡迎，對你們的無可比擬的招待，對你們向我們所表示的一切好意以及對我們的友情的一切照顧表示我們的無限的感謝。這些都是表示你們的友情的證明與樂的兄弟般的令人不能忘懷的證明。

我們將永遠記着它。我們懷着對貴國人民和政府爲謀求全國的幸福而正取得巨大和令人欽慕的成就深感敬佩的心情離開你們。柬埔寨以有着像貴國這樣一個朋友而感到自豪。我們兩國的友誼和合作也已經前進了一大步。

毛主席宴西哈努克
周總理等到機場送別

【中國新聞社北京十九日電】十八日晚，毛澤東主席舉行了宴會，歡迎柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王殿下和他所率領的柬埔寨王國國家代表團。

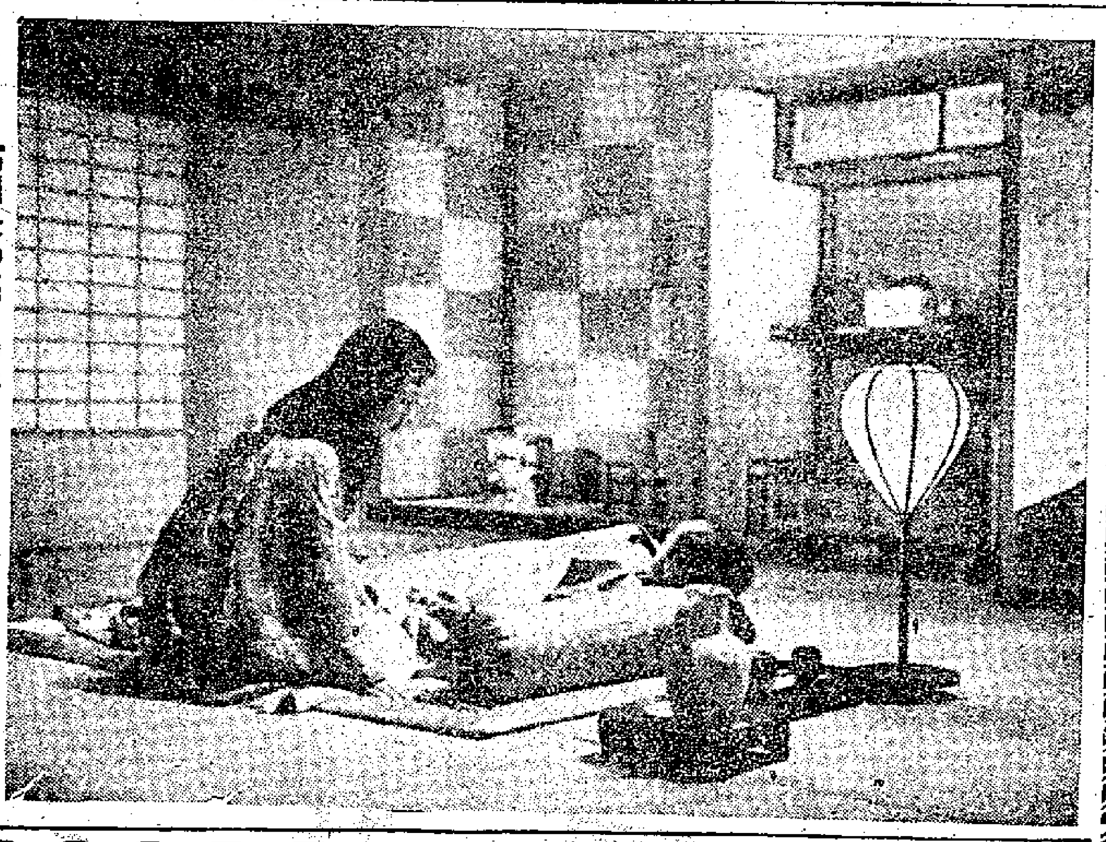
出席宴會作陪的，有劉少奇委員長、周恩來總理、李濟深、沈鈞儒、郭沫若、黃炎培、彭眞、彭德懷、陳毅、葉劍英、程潛、傅作義、龍雲、何香凝等。

印度駐中國大使拉・庫・尼赫魯和夫人也應邀出席了宴會。

又訊：柬埔寨王國國家代表團，十九日晨乘飛機離開北京，將在上海、廣州等地參觀後返國。中華人民共和國外交部禮賓司司長柯華同機陪送。

周恩來總理和陳毅、李濟深、沈鈞儒、郭沫若、彭眞、陳叔通、葉劍英、章伯鈞、張聞天等人到機場送行。

【中國新聞社上海十九日電】柬埔寨王國首相諾羅敦・西哈努克親王殿下和他所率領的柬埔寨王國國家代表團，今天上午乘專機到達上海。



右圖是「雨月物語」一個鏡頭

候選名單已提出 本屆金像獎誰屬？

候選名單
- 最佳女演員：蘇珊希活　瑪格南尼
- 最佳男演員：喧尼斯鮑寧　占士甸
- 最佳外國片：雨月物語　奇人玩世記

【路透社荷里活十八日電】日本片「雨月物語」和英國片「奇人玩世記」是十八日晚間被提名參加本屆金像獎的外國片。

法國片「五腿綿羊」被提名參加最好的原始故事獎。另一法國片「吉爰先生的假日」被提名參加最好的原始故事和電影脚本獎。

在「君子好逑」一片飾馬第的和鮑寧及已故影星占士甸均被提名參加競選。占士甸曾因汽車失事而死，已故影星而被提名競選的這是第一次。占士甸的被提名，是因爲他在「蕩母癡兒」一片中的動人表演。

蘇珊希活及意大利影星安妮瑪格南尼都被提名參加最佳女演員金像獎。

此項金像獎由電影業個別藝人和技術人員提名，最後由「美國電影科學藝術協會」一千七百個委員投票決定，獲獎人姓名將於三月二十一日宣佈。

上右：喧尼斯鮑寧　上左：蘇珊希活
下右：占士甸　下左：瑪格南尼

去年度影片生產量 日居首位次爲美印

【法新社東京十九日電】據十九日發表的最近影片調查表示：去年在影片製作方面，日本領先，大大超過美國和印度。

日本共製作了三百七十部片子，接下來是印度計二百七十五部，美國二百三十二部，意大利製片一百五十七部，蘇聯一百五十部，西德一百零七部，法國九十八部，英國九十部，墨西哥八十三部。

日本大部份出品是由於國內對新片的要求迅速增加。日本全國的電影院正在增加，每一家電影院至少每週需放映兩部新的故事片。

影業人士相信：今年日本全部影片出品將達六百部以上。但是有份量的出品數量將會減少。

中國貿易團抵河內

【法新社西貢十九日電】民主越南通訊社十九日報道：以中國對外貿易部副部長解學恭爲首的中國貿易代表團，於十八日乘火車抵河內。

麵包牛奶要漲價 英人不滿政府政策
英下院今天辯論經濟新措施
泰晤士報說英政府只圖「暫時鬆一口氣」

【路透社倫敦十九日電】英下院二十日將展開爲期兩天的對英國政府防止通貨膨脹新措施的攻擊。

工黨反對黨領袖、前任財相賈茲克爾將領導對新財政大臣麥克米倫所提出的解決經濟困難措施的攻擊。

工黨和自由黨會對政府的提議，提出「不信任」的修正案。按政府要求下院對政府防止通貨膨脹的措施寄予信心。

自由黨還提出一個動議，譴責政府未能抓住時機遏止通貨膨脹。

工黨譴責政府實行强制不衡支付逆差從而驅使物價上漲的政策。

麥克米倫的緊縮措施包括提高麵包和牛奶的價格，並對分期付款購買的辦法予以嚴格管制。

國內的報紙、工業家以及商人對於這個提議表示種種的反應。有些報紙認爲此項措施在遏止方興未艾的經濟危機這點上是對的，有的報紙則認爲此種措施是「冒險的」，會導使國家進入刻苦的時期。

十八日倫敦「泰晤士報」提出警告，謂從此種措施中所獲得的暫時鬆一口氣，是沒有什麼用的。除非長遠的增加生產或減少個人消費，抑或二者同時并行，這樣，或能將資金的支出恢復到一個適當的水平。

但是，英國街頭上一般老百姓以及家庭主婦對政府的措施則甚感不滿。對他們來說：從二月二十六日起，一個七便士的麵包，平空要多付一便士；從七月一日起，一品脫的牛奶，要多付半便士，這將是麥克米倫最大膽的政治步驟的結果。（削減政府糧食津貼，將現在一年要開支的糧食津貼兩億八千五百萬英鎊減少三千八百萬英鎊）

【路透社英國約克郡麗池十九日電】英工黨領袖賈茲克爾十九日說：如果英國政府實施反通貨膨脹措施，它們將使「生產和就業消沉」。

賈茲克爾說：「他（指麥克米倫）承認一切都搞得很壞，並承認貿易缺口很大，黃金儲備也正在減少，也承認物價已被驅使上漲。」

賈茲克爾說：「消費的削減，最不公平的是落在那些最受不了的人的身上。麵包和牛奶津貼的削減，富人是並不在意的，但是對於較窮的人，則將是一項眞正的負擔。」

國際小麥會議開幕 將簽訂新的小麥協定

【路透社日內瓦十九日電】聯合國六十個國家的國際小麥會議第二次（亦即最後一次）大會二十日在日內瓦開幕，將協議一項新的小麥協定，以代替現存的協定。按，現存小麥協定將於本年七月三十一日滿期。

現行小麥協定的目標在確保在適合的和穩定的價格之下，將小麥供應給輸入的國家，並確保輸出國家的市場。

第一次大會曾於去秋在此間舉行，歷時約三星期。

所有主要出產與消耗小麥的國家都將出席二十日的大會。蘇聯和其他東歐國家則派觀察員列席。（派觀察員列席國家有：保加利亞、捷克、匈牙利、伊朗、波蘭、羅馬尼亞、哥倫比亞、泰國、土耳其、蘇聯和南斯拉夫）。

日本地方議員集會 要求放寬禁運限制
決議派遣代表訪問中國

【新華社北京十八日電】東京消息：日本地方議員促進國際貿易聯盟十七日在東京舉行「促進北京、上海日本商品展覽會全國大會」。參加大會的有日本全國各地方議會議員促進國際貿易聯盟代表和工商團體的代表等八百人。

大會通過決議，要求日本政府不要依照「巴黎統籌委員會」的禁運條款對展品加以限制；並且在財政方面對展覽會積極給予援助。大會一致認爲，這次展覽會應該是一個介紹日本產業現況的內容豐富的展覽會。

大會還決定，爲了消除東西方貿易發展的障礙，要求日本政府爲放寬禁運限制而努力。

大會選出了代表，把這些決議文件遞交給日本首相鳩山一郎和有關政府機關，以及日本國會、自由民主黨、社會黨等。大會還決定把這個決議交給將在三月間訪問日本的美國國務卿杜勒斯。

大會最後決定，爲了促進恢復日中、日蘇邦交和使將在北京、上海舉行的日本商品展覽會獲得成功，派遣日本地方議員促進國際貿易聯盟的代表訪問中國。

貝吉斯電倫敦
在蘇聯的英外交家
英蘇應友好 美不承認中國是錯誤

【法新社倫敦十九日電】貝吉斯，一九五一年前往蘇聯的兩名英國外交官員之一，十八日拍了一封八百字的長電給英國保守派報紙「星期快報」，該報於十九日發表。

這篇文章的主題是改進東西關係，尤其是英蘇關係。貝吉斯說，他在美國作外交官時，曾遇到許多美國官員，他們都承認，美國不承認中國和使台灣的政策是美國的危機。貝吉斯說，不幸，這些官員勢力不强，不能與親台集團及共和黨右翼抗衡。

貝吉斯否認他和麥克林的聯合聲明有意離間英美友誼，並說，「只有杜勒斯才有這樣的本領」。

他强調英蘇友誼的必要，並指出，英蘇合作會很容易地擊敗「未來的希特勒」。

日撥六億日元養美軍事顧問

【新華社北京十九日電】東京消息：日本防衞廳十八日宣布，它已經決定撥款六億一千萬日元作爲美國駐日本軍事援助顧問團的一九五六年度的經費。這筆經費比一九五五年度增加了兩千萬日元。

防衞廳透露，美國軍事援助顧問團現有人員五百四十名，其中美國人三百二十人，日本人二百二十人。

中國青年代表團由西歐返抵北京

【新華社北京十八日電】應邀到比利時和法國進行訪問的中國青年代表團已經結束了在國外的訪問活動，今天下午在團長吳學謙的率領下乘飛機回到北京。

我製成輕型抽油機
經玉門油礦試用效果很好

【新華社蘭州十八日電】中國自製的第一部輕型抽油機已經由國營蘭州通用機器廠試製成功。這部抽油機最近經玉門油礦試用，效果很好。

蘭州通用機器廠現在已經開始爲石油部門大批生產這種機械。

北京傳奇

六　資本家的進步

羅文兄：

談到資本家和他們的家屬的思想、感情的變化，眞是一言難盡。

從「中國資本家」這一稱乎來分析，過去顯然有兩個要素：既然是資本家，當然就要用資本主義的方式追求發財致富；既然是中國人，當然就要受到帝國主義和官僚資本主義的壓迫。這兩種「兩重性」依然清清楚楚地存在着：既然是中國人，生活在越來越繁榮、越來越强大的新中國，當然不能無動於中，不能不感到光榮和自豪。既然還沒有放棄剝削，當然也還想走資本主義的老路。這樣看來，即使是愛國的資本家，內心也還是有矛盾的；是爲國家的前途多想一些呢，還是爲一己的私利多想一些呢？

如果我跟你說：大陸上所有的資本家都是從頭到尾想得很通，放棄剝削無反顧；那我是不負責任，至少有誇大之嫌。事實是：資本家們是不斷進步的，而這種進步常常要經過反覆思索，要經過一次又一次的觀察。事實對他們的教育起作用。

只有兩條路。走社會主義的路，從前的人修了四五十年而修不起來的鐵路，現在修起來了；從前的人爲之發愁了千百年而無法解決的洪水之患，現在基本解決了。范旭東辛勤一生，最後氣死，「久大」、「永利」仍是奄奄一息；而現在，這兩個企業眞是「大展鴻圖」。公私合營民生輪船公司董事長周善培老先生八十多歲了，早年在四川幹「勸業道」，並沒有「勸」出什麼可觀的「業」來；而現在，眼看成都眼看就是現代化的工業城市了。

至於走資本主義的路，解放以前那種風風雨雨，朝不保夕的滋味，不正是北京人所說的「多躁月喝涼水，一點一滴在心頭」嗎？解放以後，私營企業落後於社會主義的國營企業，每一位資本家都有深切的體會。一聽公私合營，顧客人人放心，這也算是社會風氣變化的一個方面吧！資本家未始不認識到這一點。

至於少數資本家還想偷雞摸狗，佔國家的便宜，揩人民的油，則不但不爲社會公德所容，亦不能見容於所有正派的資本家。要知道，不擇手段搞錢，有錢能使鬼推磨這一套，在中國大陸已經過了時，發了霉，人人掩鼻，個個厭棄了。

資本家，中國人也；中國人今天的公德，對他們也不例外地有强烈的感召力。何況家中也在變？

寫到這裏，我想套一句老話：「欲知如何變化，請看下回分解」。

近年來技術不斷改進 無錫泥人更受歡迎
有四百年歷史的藝術而今受關懷

【中國新聞社南京十九日電】著名的「無錫泥人」產地——江蘇省無錫市的惠山泥人石膏品工藝生產合作社，最近創造了許多優美而眞實的新作品。其中有：「紡織女工」、「採棉花」、「煉鋼工人」、「豐收」、「葡萄熟了」等。

無錫惠山在四百多年以前就出產泥人。最初當地農民只作爲副業來生產。由於「泥人」的形象美麗，價格便宜，成爲廣大農村所歡迎的兒童玩具。之後，泥人生產逐漸發展成了專業作坊。

太平天國以後，藝人們還根據崑腔和京劇的劇情，製成了一齣齣的「手揑戲文」。這種「手揑戲文」細緻好看，栩栩如生，很受人們喜愛。當時在崑山、上海一帶，每逢婚、喪、喜、壽的風俗，都要拿「手揑戲文」去分贈親友，因此它的銷路就很大。但是在舊社會裏，藝人們雖然有一套精湛的藝術，卻得不到好待遇，他們的生活是非常清苦，許多老藝人都勸自己的子孫不要再學這一行。

解放後，藝人們受到了政府的關懷。政府曾經數次派專人到惠山幫助整理和發掘優秀的藝術遺產，並派優秀的藝人到中央美術學院華東分院去學習。一九五四年九月，還正式地成立了惠山泥塑創作研究所。藝人們積極地組織起來擴大生產，改進技術。他們不但製造泥塑品，還製造了大量的石膏藥品，產品一天比一天更受人歡迎了。

國際簡訊

▲西貢訊：紐西蘭作家艾黎於十九日抵達河內。他是應越南和平委員會等團體的邀請，訪問北越。

▲倫敦訊：英國廣播公司解除了該公司交響管弦樂隊一百二十三個能工音樂工作者的職務。

▲英國訊：倫敦航輪「柯且斯特」號與一艘七千多噸的利物浦輪船相撞，歷時四小時後沉沒，船上七個水手可能已溺死。

▲波恩訊：西德與法國於二十日起在巴黎會談薩爾問題。

北朝鮮日本簽易貨協議
每方貨值五百萬英鎊

【法新社東京十八日電】北朝鮮平壤電台十八日宣佈：北朝鮮對外貿易協會和日本東弧（譯音）商事株式會社的代表在北京簽訂了每方五百萬英鎊的易貨貿易合同。

平壤電台稱：日本希望輸出測量儀器、造紙廠裝備、電纜和白鐵皮，以交換北朝鮮的原料。

祖國繽紛

舞台生活五十年 藝人應學周信芳

▲上海訊：「周信芳舞台生活五十年紀念演出」於十二日起在上海人民大舞台舉行。是日周信芳先生演出他得意傑作「四進士」。上海市文化局副局長陳虞孫在開幕詞上祝賀這次紀念演出，並號召戲曲界要學習周信芳先生革新戲曲藝術的精神。

▲北京訊：北京市冰球聯賽全部結束。清華大學冰球隊以四戰四勝，獲得了這次聯賽的冠軍。

▲長沙訊：長沙市響應綠化祖國的號召，訂出了兩年綠化計劃：要求到一九五七年造林二萬七千畝，共栽樹二千二百多萬株，全部消滅市郊荒山和市內荒地。在二月六日，有一萬多人，在金盆嶺栽植了尾松五十二萬株。

雲南要建二百工廠

▲昆明訊：雲南省今年要新建和擴建二百多個地方國營工廠。其中有六十多個是直接爲農業生產服務的農具製造廠、修配廠、肥料廠和農藥廠。許多廠已經陸續施工，將在今年第二季度建成。

▲長沙訊：瀏陽縣集里小學去年下學期全校共捕捉老鼠二千八百八十隻。捕老鼠最多的一班平均每人捕二十九隻，其中個人成績最好的是鄧雪飛，捕了一百四十二隻。全班五十四人沒有一個空手的，共捕捉「千五百九十七隻老鼠」。

拉薩定製百斤大鑼

▲成都訊：春節前後，成都樂器生產特別忙碌。成都市樂器生產合作社門市部，總是擁擠，熱鬧。璧亭縣向該社訂購了一千二百付秧歌鑼鼓。西藏拉薩的喇嘛寺特來定製一對一百斤重的大鑼（每個五十斤）。

▲成都訊：杜甫草堂的梅花，現正像雲霞一般艷麗的盛開着。高潔、清香的梅花，與偉大的人民詩人杜甫和他的草堂是分不開的。一九五五年成都市人民政府於一九五四年到一九五五年在修建文物陳列室的同時，對於草堂的綠化工作也極力重視。還重點的培植了梅花，其中古梅甚多。去年又蒐集了一批，現在已分栽好了。由於季節關係，現在朱砂已經盛開，宮粉亦正在怒放，幾種綠萼，有的已開繁，有的卻正在「緞綠商放細開」，疏影橫斜，暗香浮動。梅花給這一塊被稱爲中國文學史上的聖地，增加了無限的美麗和蓬勃的生氣。

吳庭艷特務放毒 越南許多兒童喪生
事情發生在非軍事地區

【法新社西貢十九日電】民主越南通訊社十九日報道：由於被「吳庭艷特務」放毒的結果，非軍事地區有幾個兒童已中毒而死，另有許多兒童病。

該通訊社引述「來自南方的消息」說：二月九日，正當舊曆新年要到來的時候，吳庭艷集團在忠良地區（非軍事地區的南部）的一個特務「跑到許多村莊分給兒童們某種藥粉，假裝這是打蟲藥」。該通訊社稱：若干兒童吞下這種藥粉就昏過去死了。該通訊社稱：在許多其他村子也施行了同樣的方法。

防止葡人再侵入 印將使用武力
尼赫魯在議院答問

【新華社新德里十八日電】據印度報業托辣斯報導：十七日訊：印度總理尼赫魯二月十七日在人民院答覆議員就葡萄牙武裝人員在二月五日和八日侵犯印度邊境事件所提出的詢問時說，今後任何侵犯印度領土的葡萄牙人員將遭到逮捕和扣留，印度政府還將在必要的地方使用武力來防止他們進入印度領土。

他說，在發生葡萄牙武裝人員侵犯印度邊境的事件以後，印度政府除了向葡萄牙當局提出抗議以外，還採取了步驟來加强邊境警衞。

嗃嗃鐘聲四十響
鐘聲社新員昨就職
錢廣仁緬懷舊事·吳仲朝報告建校

【本報訊】具有四十年歷史的鐘聲慈善社，昨晚六時在廣州酒家舉行第卅一屆職員就職禮暨同人聯歡大會，會上該社創辦人之一的錢廣仁並與李祖銳合唱古腔粵曲「月下追賢」，歌喉嘹亮，響徹全堂，一曲既畢，掌聲四起。

昨晚到有周錫年、李子農、許庇穀、高卓雄、馮漢柱、胡兆熾、謝雨川、周有、簡彩、吳文廣、趙公普、趙聿修、鄭植之、廖寶珊暨該社社長吳仲朝、袁少鏊及各部職員、社員等數百人。

就職禮在奏樂聲中開始，接着鳴鐘四十響，顯示該社已經歷了四十年歲月。社長吳仲朝致開會詞後，隨舉行宣誓就職，由周錫年監誓。周錫年夫人頒發徵求成績獎品完畢以後，接受了鄭植之女公子的獻花。

社長吳仲朝在致詞中提及建校工作說：「本社建校工作，現在工程已大部完成，俟佈置就緒，本學期即可遷入新校上課，關於全部建築費及開辦費共需約四十萬元，除港府補助十七萬餘元及歷次募捐所得捐款之外，預算本屆尚須再籌六、七萬元，始可完成。所以目前發動舉辦慈善餐舞會，定二月二十三晚在麗池夜總會舉行，預銷餐舞券（每兩位五十元）及慈善獎券（每張二元），並由董事會捐出柯士甸汽車一輛作首獎，希望各同人踴躍認銷，增進成績，完成建校善舉。」

會上，周錫年、許庇穀、胡兆熾均先後致詞，對該社工作備極讚揚。該社創辦人錢廣仁講話說：「時間過得眞快，不覺已有四十年，細佬哥求學時期，偶然巧合與幾位朋友合辦鐘聲社。如當做棵樹來比喻，經過了無數先人後人及同人的栽培灌溉，方有今日成就，甚感快慰。」

最後由副社長袁少鏊致謝詞。禮成後餘興有歌樂表演及聯歡聚餐。

該社全體職員名單如下：社長吳仲朝，副社長顏玉瑩、袁少鏊，總務劉授文、林鑾志，財務杜永鏗、簡彩，福利周有、程振球，教育黃深明、張沛松，游泳葉若林、余日初，醫務彭昇平、蘇炳光，體育龍炳棠、劉希文，救護黃錦祥、鄧偉斌，交際陳卓英、曾德堅，婦女彭浣清、楊棣芬，宣傳邱永鏗、陳象池，劇務錢廣仁，中樂陳漢波、司徒文暐，西樂陳文川、許國機，游藝處明、梁翰屏，調查李志剛、陳仲池，康樂李獻良、莫駿芳，義學校何品森、吳潔文。義務校長譚榮光。評議部長黃燕清、梅炎秋，評議：佘公正、溫靜山、林子賢、尤應邦、謝炳倫、王劍龍、李保天、簡漢初、李振雄、李金章、袁傑、黃國鴻、林樹東、孫玉麟、梁國林、蘇國柱、李植來、麥廣、楊一飛、宗光齡。常務董事：吳仲朝、顏玉瑩、袁少鏊、杜永鏗、程振球、簡彩、張沛松、黃燕清、鄭植之、彭昇平、黃深明、林鑾志、葉若林、陳卓英、周有、李志剛、劉授文。董事：吳仲朝、黃燕清、陳德泰、鄭植之、顏玉瑩、高卓雄、陳爵芳、袁少鏊、彭昇平、溫靜山、張沛松、譚榮光、何理甫、杜永鏗、楊永康、馮錦聰、胡兆熾、周有、簡彩、趙公普、程振球、劉授文、黃深明、王澤森、龍炳棠、邱永鏗、吳光庭、董之英、葉若林、何品森、張鎮漢、陳卓英、吳文廣、黃裕材、江紹淹、黃天送、黃錦祥、沈瑞璽、簡熾南、鄧祥、錢廣仁、譚立基、李志剛、何赤剛、利樹源、林鑾志、彭紹光、佘公正、周拾義、湯秉達、陳象池、徐敬真、藹明、吳多泰、陳仲池、黃堅、林子賢、鍾鏗、梅炎秋、朱文裔、蘇炳光、李育泉、余耀堂、梁蔚文、蔡星南、陳炳烽、羅達章、李兆忠、曾德堅、趙聿修。

又訊：該社慈善餐舞會籌備會定明（二十一）日下午四時在社址舉行籌備會議，商討一切。

鐘聲慈善社社長吳仲朝致詞（本報攝）

徵收原住民屋差餉 新界鄉民認爲不公
上水打鼓嶺各村代表請求免繳

【本報訊】新界鄉議局前天召開會議，通過堅持反對當局徵收新界原住民屋差餉，將上書港督提出請願。昨天，上水區鄉事委員會與打鼓嶺鄉事委員會分別舉行新春團拜，同時召開村代表會議，均通過支持鄉議局的決定。

新界鄉議局會議席上，各村代表發表的意見，綜合可分五點：（一）村民間中雖有擁有一間較大屋宇者，但未必是其本人的物業，倘係先人所遺，而後代生活已變貧困，便無力繳納差餉。（二）鄉村屋宇多爲自己家人居住者，並無出租；又如鄉村祠堂，也是大屋宇，但頗多是在新界未租與英國前已建築者。（三）倘似近水喉或近馬路五十碼的鄉村屋宇便須納差餉，亦不成爲理由，因爲近水喉未必享有食水供應，而馬路地段則係港府會以賤價收回民地而開闢者，村民實已盡了若干義務。（四）現徵收差餉尚未普及於鄉村，但當局並無明文規定永不徵收，相反在鄉村中比較可觀的屋宇，則已有被估價及接獲通知事。（五）今新界鄉村貧未臻發達，交通、醫藥、衛生、水電、設備等仍付缺如，倘要徵收新界原住民屋差餉，實屬不公。

大貓撲上來 小孩跌落樓

【本報訊】昨日下午二時許，鴨脷洲大街一戶人家的閣樓上，有一個名叫葉華的八歲小孩，獨個兒在玩耍，忽然有一隻大貓，撲上前來，葉兼驚恐逃走，貓追，結果這小孩自閣樓上墜落地上，手腳折斷，受了重傷。

建校濟貧辦產所 愛家愛村爲坊衆
京士柏新理監事昨就職

【本報訊】京士柏街坊福利會昨日下午四時，在該區樂德學校禮堂舉行第三屆理監事就職禮，由社會局副局長李子農（吳洪代）主持監誓及頒發選任證書，來賓許庇穀、謝雨川、黃祥、黎醒民、簡孚明等均在會上致詞。

理事長黃春源在致詞中述及該會當前主要任務說：「目前最繁重而又必須完成者，當然首推建築校舍，籌設留產所和救濟貧苦等事項，希望本屆理監事同人及坊衆，本着愛家愛村，和自助助人的精神，出錢出力，以完成大家所需要解決的問題。」

昨天參加盛會者有數百人，會後聚餐。該會本屆職員名單如下：（理事長）黃春源、（副）陳善、江友松，各部正副主任爲（總務）李光詒、馮晃，（教育）劉文輝、陳德榕，（組織）陳得初、歐鍾岳，（出納）歐傑偉、馬錦材，（會計）馮浩川、郭德森，（康樂）鄧爲中、黃強，（公安）尹燦權、尹福銳，（福利）楊日超、何

社團動態

石湖墟商會今春宴 培民村街坊昨就職

【本報訊】新界上水石湖墟商會新任理監事，經於去歲底選定，該會乘此新春佳節，定今天下午舉行新員就職典禮，是晚並設春宴聯歡。

▲九龍城培民村街坊會於昨日下午三時在該會禮堂舉行第二屆新員就職典禮，到會有社團代表及坊衆男女數百人，禮成後舉行聚餐聯歡。新員名單如下：理事長陳賢，副李少英、劉哲川，總務葉本夏，理事兼副主任郭莊，財務方耀德、龐志成，教育劉哲川、陳浩天，康樂陳榮標、林勳之，聯絡李史正、陳雄，服務吳文佩、陳偉茂，調解李少英、陳世交，戶籍陳賢、姚清泉，消防蔡仕賢、陳果亮，婦女吳佩蘅、吳瑛，救濟王春憚、辛瑞祥。監事長葉向榮，副張成晏、羅英武，監事陳煜明、方廣明，等校陳致遠、李德芬。

青衣島鄉委將改選 理髮商會昨晚聯歡

▲新界荃灣青衣島鄉事委員會定二十六日午間，召開各村村代表大會，選舉本年度新委員，請南約理民府官梁棟材主持監選。高舞島鄉事委員會定二十六日下午在會所選舉十二屆新員，屆時將由二百一十戶戶主投票。

▲港九理髮業商會理監事同人，昨晚八時在會內禮堂舉行團拜禮及春節同人聯歡盛會，參加者有理監事長黃棟、鄧財、鄭鑑燕、陳少出、名譽會長余林新、李奕顯、鄧少明、羅善祥、黎杰、謝仕安、甄勝、歐德信、甄棣等百餘人，情況熱烈，席間決定擴大徵求會員運動，繼舉行聯歡宴會，並有歌樂助興。

大埔林村等組公所 羅定同鄉明天團拜

▲新界大埔林村鄉民，今天下午二時，召開二十六村代表大會，選舉第一屆理監事職員，大埔理民府官黎敦義，監選及簽署批准章程。

▲羅定同鄉會定明天下午七時，在會所舉行新年團拜禮，隨召開理監事聯席會議，討論本年會務推展計劃。

藝術節今收集國畫 通善壇有慶燈勝會

▲本屆藝術節，中國畫方面，亦已由藝術界熱心人士策劃一切，並由籌備委員會決定今天起由上午十一時至下午四時在中環新填地展覽工展會場內收集畫卷，並公推劉少雄負責收畫及陳列事宜。

▲通善壇第十七屆值理定明日下午舉行新值理就職典禮，是晚並舉行慶燈勝會。

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖
上午6時04分	上午6時47分
6時40分	7時31分
7時55分	8時52分
9時05分	10時02分
10時15分	11時12分
11時25分	12時22分
下午12時35分	下午1時32分
2時17分	3時14分
4時15分	5時14分
5時30分	6時29分
6時45分	7時44分
8時15分	9時14分
▲10時45分	11時40分

▲逢星期日及公衆假期增開

羅湖開	到九龍
上午6時50分	上午7時45分
▲7時33分	8時30分
8時	8時55分
9時10分	10時05分
10時20分	11時15分
11時30分	下午12時25分
下午12時40分	1時35分
2時22分	3時19分
4時05分	5時19分
5時37分	6時34分
6時52分	7時49分
8時22分	9時19分

▲逢星期日及公衆假期停開

深圳開	到廣州
中午12時	下午4時12分
下午1時48分	下午5時26分
下午3時30分	下午9時34分
下午7時30分	午夜12時

廣州開	到深圳
上午6時40分	上午10時25分
上午8時	上午11時35分
上午8時40分	下午1時36分
上午9時50分	下午2時41分

港九各區婦女會 籌備聯慶三八節
西區婦女今春節團拜

【本報訊】「三八」婦女節快到，港九婦女福利團體決定聯合擴大慶祝，由香港西區婦女福利會、東區婦女福利會、九龍婦女福利會三個團體聯合舉行慶祝大會。

三區婦女會爲了商討籌備工作，定今天下午在西環西邊街贊育醫院內西區婦女福利會新會所舉行聯席會議，討論一切有關問題，三會負責人屆時將出席共商。

又：香港西區婦女福利會定今天正午在該會會址舉行新春團拜禮，會後即舉行籌備慶祝婦女節會議。

東莞工商會 新值理選出

【本報訊】東莞工商總會昨天在會內召開同人大會，選舉一九五六年幹事值理七十五名，即席如數選出。姓名如下：周埈年、陳關芳、周雲川、周錫年、陳滿棠、陳蔭如、李茂、張漢光、周琛、劉灼光、劉百鍊、何非凡、劉百樂、麥杰浩、尹耀疇、黃展雲、鍾仁晉、陳年柏、袁錦帆、葉若林、周耀年、王國禎、袁見成、孫啓瑞、周校南、袁定邦、方人炬、何棣樵、譚榮光、葉偉、梁澄波、劉亞平、吳壽頤、陳祖澤、黃茂林、王浩端、王煜祥、劉福、雷少朗、張朝基、葉澤、潘柏林、王漢青、葉亮初、方佗、胡漢石、趙聿修、歐潤林、溫良、溫達明、陳光耀、陳羅賓、張子英、劉一鳴、吳思泰、鍾祖昌、馬亦駒、黃深明、王伯佑、徐景唐、劉景福、袁翔雲、葉衍齡、李茂祥、黃賢修、劉光升、袁國維、袁勵民、周埜年、劉瑞生、楊威、歐偉中、方炳芬、鍾世平、丁旺。

務明，（婦孺）梁海倫、林詠娥，（常務理事）吳福全、陳香芳、江雲龍，（理事）容聚芳、石根、歐永興、楊華、溫詠嫦、何永良、陳源、黃錫、熊妙賢、愷記、馮亨、徐燦良、楊義、劉能標、楊達志、陳訪南、楊洪、黎華耀、樹啓明、謝秉鈞、盧玉光，（監事長）黃錫豪，（副）黎良誠，（審核）梅植文、伍汪洋，（檢察）關錫華、馮卓楷，（調查）張亮桴、劉錦湘，（監事）黃世璞、黃祉、李運錦、瑞富、高洪、郭文秀、余雁峯。

醉得糊塗 錯飲滴露

【本報訊】新光洋服店有一個名叫區林的伙計，昨日下午賭贏了錢，大喜，喝了許多酒，酩酊大醉，糊塗中亂飲水，先是飲茶，後又喝汽水，最後竟錯飲了滴露。一時藥性發作，痛苦呻吟，被送入醫院洗胃。

事後，警方懷疑他意圖自殺，他矢口否認，結果做誡一番了事。

業餘釣魚會成立 定今晚選舉職員

【本報訊】香港業餘釣魚會現奉當局核准正式成立，該會定今晚七時在會所選舉職員，由該會顧問區達年監選，並發柬邀請該會名譽會長冼成福、顧問陳秩和、吳灝陵等指導。

中文電台 教授英語課本簡錄 7

播放時間（每日均在下午）

星期一	6:30—6:45	粵語教授	星期四	6:30—6:45	粵語教授
星期二	1:00—1:15	粵語溫習	星期五	1:00—1:15	粵語溫習
	6:30—6:45	國語教授		6:30—6:45	國語教授
星期三	1:00—1:15	國語溫習	星期六	1:00—1:15	國語溫習

LESSON 6
（第六課）

VOICES: TEACHER, JOHN AND BRENDA.

▲TEACHER: Hullo, listeners.
▲JOHN: English for you, Lesson 6.
▲JOHN: What are these?
▲BRENDA: They are your pencils.
▲JOHN: What are those?
▲BRENDA: They are my books.
▲TEACHER: Who are John and Brenda? Who are they? They are your friends. Who are John and Brenda? Who are they? They are my friends. Who are Brenda and……? Who are they?
▲JOHN: They are my friends.
▲TEACHER: Who are John and ……?
▲BRENDA: They are my friends.
▲TEACHER: Who are you? Who are you? Who are you?
▲BRENDA: Hullo, listeners. I am Brenda. I am your teacher.
▲TEACHER: Hullo, listeners. I am …… I am your teacher.
▲JOHN: Hullo, listeners. I am John. I am your teacher.
▲TEACHER: We are your listeners. We are your listeners.
▲JOHN: Who are you?
▲BRENDA: Who are you? Who are you?
▲TEACHER: We are your listeners.
▲BRENDA: These are my pencils.
▲JOHN: These are my pencils.
▲BRENDA: These are our pencils. These are our pencils.
▲JOHN: These are our pencils. These are our pencils.
▲BRENDA: These are my books.
▲JOHN: These are my books.
▲JOHN: These are our books.
▲JOHN: We are your teachers. You are our listeners.
▲BRENDA: We are your teachers. You are our listeners.
▲TEACHER: We are your teachers. You are our listeners. Who are we? You are our teachers.
▲BRENDA: Who are we? Who are we?
▲JOHN: We are your listeners. You are our teachers. We are your listeners. You are our teachers.
▲BRENDA: These are my pencils.
▲TEACHER: Those are her pencils.
▲JOHN: These are my pencils.
▲TEACHER: Those are his pencils.
▲BRENDA: These are our pencils.
▲TEACHER: Those are their pencils. Those are their pencils. These are your pencils.
▲BRENDA: These are my books.
▲TEACHER: Those are her books.
▲JOHN: These are my books.
▲TEACHER: Those are his books.
▲BRENDA: These are our books.
▲TEACHER: Those are their books. Those are their books.
▲BRENDA: These are my cigarettes.
▲TEACHER: Those are her cigarettes.
▲JOHN: These are my cigarettes.
▲TEACHER: Those are his cigarettes.
▲BRENDA: These are our cigarettes.
▲TEACHER: Those are their cigarettes. Those are their pencils. Those are their books. Those are their cigarettes.
▲BRENDA: These are our pencils.
▲TEACHER: Those are their pencils.
▲JOHN: These are our books.
▲TEACHER: Yes, listeners. Those are their books.
▲BRENDA: These are our cigarettes.
▲TEACHER: Yes, listeners. Those are their cigarettes.
▲TEACHER: Where are you? Where are you? I am here. I am here. Where are you? I am here.
▲BRENDA: I am here.
▲JOHN: I am here.
▲BRENDA: Where are you, John?
▲JOHN: I am here.
▲BRENDA: Where is………?
▲JOHN: He is here.
▲BRENDA: Where are your books?
▲JOHN: They are here.
▲BRENDA: Where am I?
▲JOHN: You are here.
▲BRENDA: Where are my pencils?
▲JOHN: They are here.
▲BRENDA: Where are your cigarettes?
▲JOHN: They are here.
▲TEACHER: Where are you, John?
▲JOHN: I am here.
▲TEACHER: Where are your books, Brenda?
▲BRENDA: They are here.
▲TEACHER: Where is Brenda?
▲JOHN: She is here.
▲TEACHER: Where is John?
▲BRENDA: He is Here.
▲TEACHER: Where are your cigarettes?
▲JOHN: They are here.
▲TEACHER: Goodbye, listeners.
▲JOHN: Goodbye.
▲BRENDA: Goodbye, listeners.

放完假 開學了

【本報訊】春天是讀書天，港九大部份學校寒假結束，今天恢復上課了。這兩天，是文房用具店的黃金時代。因爲學校多數是前天行開學禮，莘莘學子們趁週末週日，補充上課需要的東西，而文房用具店也看準這時機，早已準備大批紙張、筆墨，適應所需。

澳門消息：春節已過，寒假宣告結束，澳門各校紛紛備開課。鏡平小學已於十八日舉行開學禮。勞校、濠江中學、嶺華中學、培道中學、培正中學、婦聯學校以及小學、旅業、百貨各工會學校都在廿日、廿一、廿二這幾天開課，孔教中學、廣大中學、德明中學也在廿三、廿四兩天開課。

街頭巷尾

▲中國民間藝術團蒞澳演出，也給香港同胞帶來了無限歡欣和喜悅。這幾天，到處都可以聽到一些澳門回來的人讚美藝術團的談話，有一位老華僑感慨地說：「我在檀香山住咗幾十年，都冇睇過一次中國戲，如今中國幾千年來悠久而多采的民間藝術才得到抬頭，跟祖國民間藝術團馳騁萬里，在海外發揚光大。」（大銘）

▲春節期間，不少人都到新填地看馬戲。有些人在新戲院附近遠眺，以爲可以從球場直達馬戲棚，怎知走盡球場時，才發覺有鐵網擋着去路，迫得轉出電車路再走，走過這段冤枉路的人，大呼「阿福」不已！（均榮）

請睇西廂飲春茗 真是樂煞填字迷

▲這兩天早晨，街頭巷尾報販代售賣的大公報，一早就被搶購空了，原來大公報又舉辦有獎填字遊戲，填中者則請飲春茗；同時中聯電影公司又請睇西廂記；因此許多男女老幼的填字迷友，聽見了這個好消息都皆大歡喜，人人都希望能夠填中，做新年的幸運兒。（新軍）

▲春節已過，市場各商店紛紛開市營業，尖沙咀某街有一間洋貨店，玻璃窗內一張紅紙寫道：「猴年談猴，今年生意，如猴敏捷，似猴靈活」等四句。（客家仔）

▲史塔士道近大道東一段山邊，近來在當眼處樹有一木牌，上寫：「有大樹根墜落」。原來該處正擴建馬路，深入約一丈餘，附近幾株合圍大樹都被化整爲零，獨有幾個大樹根因搬動困難，爲節省人力，迫得一悉了事。（虛生）

何氏宗親 昨日團拜

【本報訊】何氏宗親總會，昨日下午六時假悅興酒家舉行全體理監事同人新春團拜，同時並聯賀會長何傳耀榮膺新界鄉議局主席，理事長何耀光蟬聯建造商會主席，副理事長松孫蟬聯香港皮業商會理事長宴會，參加者甚衆，首先舉行總會籌備成立典禮各組聯合會議後，繼舉行宴會。

中文節目

日間　八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公共活動報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲，(一)紹興、審頭刺湯（王玉蓉唱），(二)清官冊（言菊朋唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：英語教授，用粵語解釋教授第六課。六時四十五分：每週時事實錄。七時：兒童節目。七時卅分：廣播劇化小說，愛情的重歸。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告，明日節目預告；特別報告；時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：粵曲。九時：特備潮州音樂節目：(一)親家丁，(二)到春來，(三)北正宮。九時卅分：介紹第二屆藝術節特寫節目。十時：特備京曲節目「生死恨」。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：華爾滋曲。九時暫停。十二時半：歌唱。一時：喬治齊平樂隊。一時十五分：新聞。一時卅分：下午音樂會。二時暫停。

晚上　六時：股票行市。六時零八分：「彼德的派對」。六時卅分：澳洲貿易通訊。六時四十五分：風琴表演。七時：新聞。七時十五分：南美音樂。七時四十五分：歌唱。八時：美術講話。八時卅分：你的音樂。九時：體育講話。九時卅分：男高音獨唱。九時四十五分：莫扎特音樂。十時：男子合唱。十一時：新聞。（完）

霍氏兒童 紅包抽獎
春節聯歡新穎節目

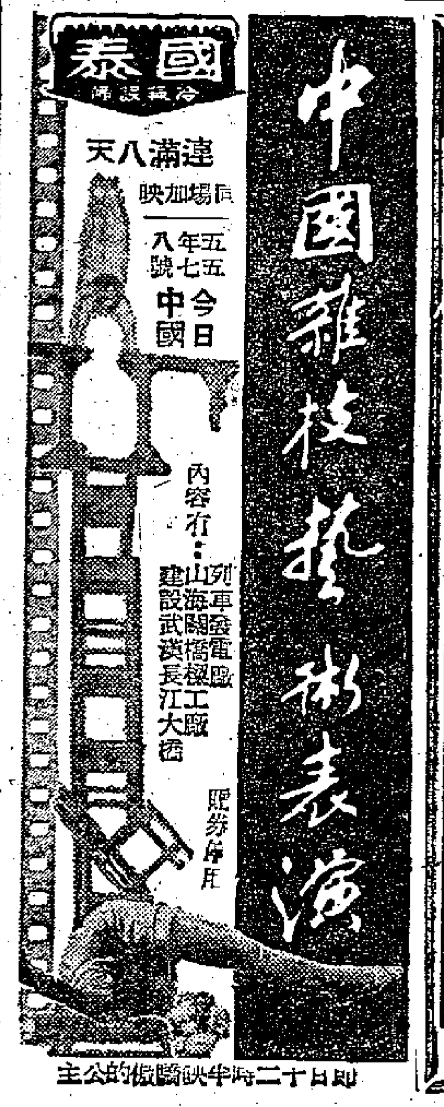
【本報訊】霍太原堂宗親會，前晚八時在該會所內舉行春節聯歡兒童領紅包抽獎。到會者有各會員及其子女百餘人，該會董事長報告聯歡意義及抽獎辦法畢，隨放映益智電影片，繼由各會員子女選紅包，內之咭片個別自行抽獎，均有獎品，並舉行茶會，已領紅包而未到會抽獎者，獎品保留在農曆正月內可隨時到會補行抽獎。

司馬相如 高陞登場

【本報訊】名伶何非凡領導的非凡響劇團，於農曆新正初「起」，假座九龍東樂戲院公演李少芸編撰的歷史劇「司馬相如」，一連八天，場場滿座。觀衆對何非凡、鄭碧影、半日安、潘有聲、王嘉風、張醒非、美容照等台柱的演技，都予極高評價，許爲最佳的配搭。該劇團今天起，移師高陞戲院上演，夜場七點正開鑼，先演「六國大封相」，續演「司馬相如」。「司馬相如」係根據漢代一對才子佳人風流事改編，分琴宴、琴挑、賣酒、平蠻、擬表、重逢六場，何非凡在劇中飾司馬相如，運用古腔唱「巴蜀謠」及「白頭吟」兩齣主題曲，有聲有色，充份表現其爐熱的唱工，與登峯造極的演技。該劇利用瀉電爲佈景，美輪美奐，加上全部藝員新製服裝，堪稱輝煌華貴。

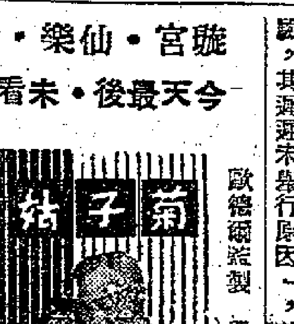
兒童健康賽 將續驗體格

【本報訊】聯合國香港協會兒童組舉辦第二屆兒童健康比賽，參加兒童共三千三百四十一人，分甲、乙、丙三組舉行，關於參加丙組之兒童體格檢驗，早於上月辦理完竣，至於甲、乙兩組之兒童體格檢驗，其遲遲未舉行原因，純爲聖約翰護士義務工作人員未暇，有以致之。今彼等事務稍暇，甲、乙組兒童體格檢驗亦決於短期辦理，至於日期，可望本週內公佈，希各兒童家長注意。



即日十二時半映驕傲的公主

國泰
明天十二時半早場放映捷克新片
驕傲的公主
公主美麗　國王英俊　郎才女貌　同偕白頭
預售門票

璇宮·仙樂·金城
今天最後·未看速看
菊子姑娘

歐德爾監製　嚴俊編導
林黛　嚴俊　羅維　劉恩甲　沈雲　唐眞　主演
國際發行　國泰出品

掃桿埔一番熱鬧
香車美人誕生
此日場中萬目凝　鬥嬌鬥靚鬥年輕
忽聽高呼行慢的　采聲掌聲雜吻聲

【本報訊】一九五六年度汽車比賽及香車美人賽，昨天圓滿結束，第七屆香車美人隨之產生。她的芳名是法蘭西絲．布拉嘉小姐，今年十八歲，英國籍，在英皇喬治五世紀念學校第六級肄業。她自稱未婚，未有愛人，談戀愛還早。

法蘭西絲小姐昨天是由父親布拉嘉先生親駕一輛黑色道濟牌汽車送上考場的。她剛踏出車門時，就獲得如雷掌聲。觀衆都誇她的面型、線條、身材不錯，允稱此賽中的「熱門馬」。後來果然贏出。此外尚有小型香車美人，由巴賓遜小姐當選。

汽車大賽第二天，聯同本屆汽車展覽於昨天午後假掃桿埔港府球場舉行。但見平日足球健將馳騁之處，排成兩條「車龍」，第一條龍是本屆展出的全新汽車，第二條龍是出賽的八十六輛汽車，它們一部一部駛到看台前，然後表演急行、退後、煞車等技術。這八十六輛汽車又因馬力大小不同，分作五組比賽。第一組：汽缸容積一千一百C．C以下，共二十輛，包括快意牌、摩利士、柯士甸、寶錦標、標準牌及蘭麗牌。第二組：汽缸容積一一〇一C．C至一三〇〇C．C，共二十二輛，包括喜臨門、福特、伏爾克絲威根、五月花、陵根和星羔牌。第三組：汽缸容積一三〇一C．C至二千C．C，共十九輛，包括陵根、柯士甸、胍域、凱旋、平治、勝家、福特康素等。第四組：汽缸容積二〇〇一C．C至二五〇〇C．C，共十三輛，包括平治、柯士甸、奧斯爾、里尼、維夫、摄家、陵根、福特蘇特嘉、福特蘇富、新邊牌等。第五組：汽缸容積二五〇〇C．C以上，共十二輛，包括積架、士刁碧架、柯士甸、道濟、玫瑰、雪特利等等。五組競賽結果，由歐籍人A．D士刁治駕第三組的獵素牌汽車獲得全場冠軍。

接着香車美人上演壓軸戲，每一小姐皆由先生駕車護送出場，抵評判台前後，小姐即下車步行一小圈，其時也，觀衆有彈有讚，或指某一小姐爲熱門，某一小姐爲冷門，貼士滿天飛。其中被稱爲熱門者，是乘十三號車出場的吳麗珍小姐，她穿黃色毛衣，綠色外套，綠裙。面型、身材都美，博得觀衆采聲掌聲不少。有些人高呼「行慢的！行慢的！」大概想多看幾眼。

其次就是香車美人法蘭西絲，由老父駕車出場。她穿一套淺藍色西服，戴小帽，外罩皮袈，配合着一張笑口常開的瓜子臉，甚得觀衆好評。後來果然由她當選爲本屆「香車美人」。她的父親喜不自勝，忙着替女兒拿獎品。其母亦排衆而前，擁着愛女親吻。據說她的父親布拉嘉先生是天祥洋行的高級職員。

另一熱門小姐是四十九號車的牽狗女郎，她穿黑西服，用紅繩牽着一隻灰色小狗，可謂別開生面。比賽結果，積分僅次於正選美人。

其餘人等，從觀衆的掌聲，亦可辨別冷熱程度，凡掌聲疏落者，被喻「有彈有讚」；掌聲多者是熱門；掌聲反常增加者，可能就是冷門。內中還有一個小孩子駕香車出現，作狀一番，笑痛觀衆肚皮。另一中年婦人，攜三子女乘香車出場，亦使人捧腹。總計出場香車二十二輛，競選的小姐或太太二十一名。中國小姐佔七位，歐洲小姐十二位，印度小姐兩位。

香車美人

芳名：法蘭西絲．布拉嘉
年齡：十八歲
身高：五呎十吋
生活：英皇喬治五世學校學生　未婚　未有愛人

訪華探討經常貿易
法代表說十分成功
曾與我貿易機構商談簽訂合同
團長及部分團員正在上海遊覽

法國訪華經濟代表團部分團員昨抵港時情況（本報攝）

【本報訊】法國訪華經濟代表團部分團員五人，於昨日自北京抵港。他們在新中國逗留了約一個月，認爲這是一次極成功的訪問。

據法國出口業公會代表法國紡織業公會會長巴里沃士 J.BARIOZ 對記者說：法國經濟代表團此次和新中國貿易機構商談後，業已簽了若干合同。

他繼續說：「除此之外，我們具有更大的願望想和中國建立起持久的商務關係。我們的目的不單是簽訂一些即時的合同，我們要更現實地探討一下中國方面願意向法國購買那些商品，以及那些東西我們可以經常地向中國購買，目的是要使法國和中國間，不但有不經常的貿易關係，並且還有永久性的貨物交換。就這一點來說，這次訪問是十分成功的。」

在答覆記者的問題時，巴里沃士說：「我完全相信中國方面有和法國做生意的誠意。」

巴里沃士透露：法國經濟代表團團員們，都去了東北參觀。團長羅謝蘭及其他團員尚在上海遊覽，可望於本週三抵港。

昨日抵港的其餘四人是法國對外貿易銀行代表米歇 J. MICHELET、機械工業代表勃諾瓦 P. BENOIR、電機工業代表諾蒙 F. NORMAND、小型機械工具工業代表梅里埃 MESLIER。

中和東風，漸轉東南風。雲翳

一切爲還鄉同胞設想
深圳再增火車一班
連前共四班最晚開下午七點

【本報訊】廣州消息：廣深綫昨日起加開一班火車，每天上午六時四十分自廣州開出，上午十時廿五分到達深圳；中午十二時復由深圳開出，下午四時十二分抵達廣州。至此，廣深綫火車，每天共有四班。

此外，原日由深圳下午六時開往廣州那班車，亦自昨日起改開下午七時，到達廣州則爲午夜十二時，比原日下午十時半，遲了一個半鐘頭。

班次	深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
第一班	中午十二時	下午四時十二分	上午六時四十分	上午十時廿五分
第二班	下午一時四十八分	下午五時廿六分	上午八時	上午十一時卅五分
第三班	下午三時卅分	下午九時卅四分	上午八時四十分	下午一時卅六分
第四班	下午七時	午夜十二時	上午九時五十分	下午二時四十一分

酗酒駕車　罰金千元

【本報訊】歐籍男子諾斯，去年在窩打老道酒後駕車，被拘控罰款一千元或入獄六月。這諾斯不服上訴，到上週末判決，上訴駁回。

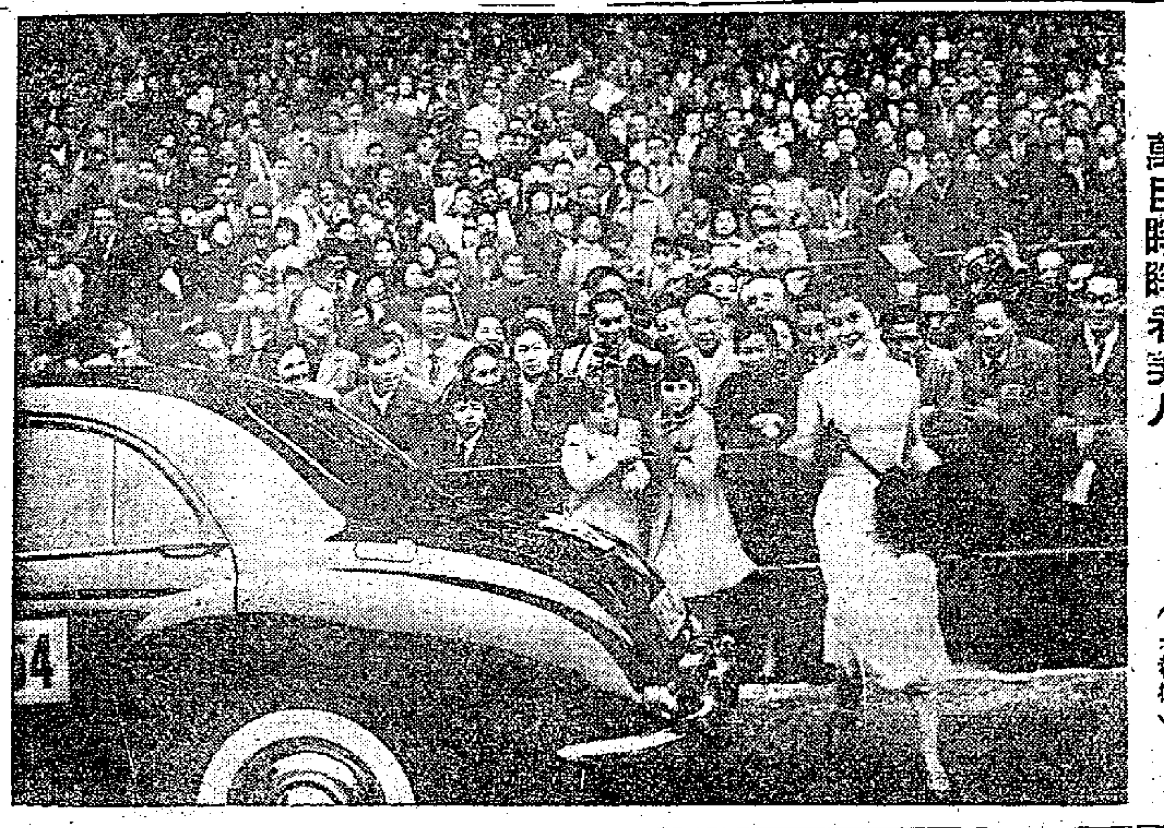
兒童被利誘　受騙做炒友

【本報訊】有人家長者宜注意，有些黑社會歹徒，以威嚇及利誘手段，利用未成年小童炒戲票，警方在春節期間曾拘獲炒戲票的小童，其遭遇如上述。

天天不斷兩長龍
倒屎咁早領證人排到軒尼詩道

【本報訊】昨爲星期日，港府移民局港九兩處的簽證辦事處照常辦公。香港方面的簽證辦事處，天未亮就出現長龍，後來龍尾繞出至軒尼詩道電車路。龍的呼聲後面有些臨時的「影快相」檔口，光顧的人不少。尖沙咀火車站內，一早也排了等候領證的長龍。

該兩簽證辦事處的辦公時間，香港方面是由上午九時至下午一時，下午二時至五時。九龍方面是從上午八時到下午十二時四十五分，下午二時到四時。領證時須攜備身份證及照片三張，費用二元。



萬目睜睜看美人（本報攝）

伏案寫字　老翁暴斃

【本報訊】昨晨九時，北角七姊妹道×號地下的一家冷氣公司裏面，有一個老翁突然暴斃。死者名叫蕭德瑞，年六十五歲，上海人。據說昨日上午他正伏在案上寫字，陡然倒地，被送醫院時已氣絕。

林錦公路　廿八改單程

【本報訊】新界林錦公路，在廿八日上午七時至下午七時內，除軍車外，各種車輛只准由北至南單程行走。因駐港英軍於是日在新界演習。

徵聘工程師　月薪一千三

【本報訊】港府工務局現徵聘工程師一名，月薪由一千三百九十五元起，分十四次加薪，以至二千五百卅元，另加生活津貼，有家室者三百六十二元七角，已婚支一百九十五元三角，未婚則支廿七元九角。應徵人須在卅五歲以下，獲 AMICE 各級考試及格，並有大學土木工程系學位，應徵者須以英文詳列履歷連同證件副本於廿八日前送到港府敘用公務人員顧問委員會秘書。

本報特寫
請春茗談遠景
但願出入境自由，解除禁運，市場繁榮，商場「寒暑表」上昇。

有人把春茗比做商場的寒暑表，這倒是天才。

春茗是商家的俗例，老闆一年來做了很多生意，很多客人光顧他，便趁着新春好日子，請大家到酒家聯絡感情，表示酬謝，也順道談談生意，這是業務上很重要的活動。當然，有些老闆只是跟夥計一道爲高興，還有些團體請親友歡聚一番，那就不在此例。

綜觀今年各酒家的春茗生意，與去年差不多。預訂席位的客人，若是大排筵席的絕少，私人宴客的也略減，社團聚餐的稍增。但酒家方面卻有較樂觀的看法，他們展望新春說：「但願以後出入境自由，使市場活躍；但願解除禁運，使市場繁榮。」果如是，則商場寒暑表必上升矣。

春茗其實是春宴，茗者，芽也，但習俗相傳，已成專有名稱。春茗並非請喝茶，而是設宴請客。多年來有所改變的，是以前請春茗多大排筵席，一開百數十圍，還打鑼吹樂助興；現已不復見，一般只設三數圍，即使有能力多請，也分日設宴，氣氛更見融洽，談生意更容易。這改變不能說與商場無關。

還有與以前不同的，是從前春茗多在初三、初四，近年卻都在初七以後，據說也跟商場有關，因爲「一年之計在於春」，生意越難做，開春頭幾天就應緊張，忙於業務，無暇春茗了。

開門七件事

品名	單位	零售價
油粘米	每斤	六角
生油	每斤	一元五角
牛肉	每斤	三元二角
上豬肉	每斤	三元二角
中鷄	每斤	三元八角
鵝	每斤	四元
鴨	每斤	三元八角
鷄蛋	十個	一元七角
鴨蛋	十個	一元六角半
中蝦	每斤	二元二角
大魚	每斤	一元六角
鯇魚	每斤	一元八角
鯪魚	每斤	一元五角
紅衫	每斤	缺貨
生魚	每斤	二元二角
芥蘭	每斤	三角
西洋菜	每斤	三角
番茄	每斤	二角
薯仔	每斤	二角半
黃芽白	每斤	三角
菜心	每斤	二角半
白糖	每斤	五角
麵粉	每斤	五角
紅坡片	每擔	六元五角
松柴	每擔	六元

（表內所列爲中央市場昨天價格）

此日民間歌舞妙
八場觀衆萬餘人

【中國新聞社廣州十九日電】中國民間藝術團在澳門的演出受到了熱烈歡迎。

到十六日爲止藝術團已在澳門演出了八場，觀衆達一萬多人。很多人從香港特地趕到澳門看藝術團的演出。買票的人從早晨四時起就排隊等待。藝術團演出了採茶撲蝶舞、荷花舞、紅綢舞和獅子舞等中國民間舞蹈節目，在觀衆熱情的鼓掌要求下都一再重演。

不顧勸告　拒絕救生
留學生跳樓死
曾在天台當衆大聲叫喊

【本報訊】昨日下午三時半，九龍廟街三十九號天台有一男子，當消防人員馳至正待張開救生網之際，跳樓斃命。死者名陳偉雄，三十八歲，住在旺角廣華街十一號三樓。昨天下午二時許到廟街三十九號三樓胞弟處拜年，未幾即藉故登上天台，站在天台邊緣向街上大聲呼喊，胡言亂語，引動途人圍觀，愈聚愈衆。當時其胞弟及鄰居發覺後，擬上前勸告，但死者說：不准行近，行近一切由你負責。警方據報後，即召十字車消防車到達現場，正想張開救生網之際，死者已跳下墮地斃命。據說，死者曾留學外國，平時「神神經經」，尚未有家室。近年在廣華街騰置新樓一層，除房出租，一房自住。時常獨坐，語無倫次，附近一帶居民皆說之爲「神經漢」。

彩片瑞典火柴　故事生動有趣
國泰廿三起放映早場

【本報訊】新春期內，國泰戲院十二時半早場相繼放映新片「驕傲的公主」與「瑞典火柴」，廉收宠價。「驕傲的公主」已於十二日起放映，「瑞典火柴」將於廿三日起放映。「瑞典火柴」並不是一部專門講火柴的影片，而是一部生動的蘇聯出品彩色故事片，趣味濃厚。

澳門許多外國佬　睇過歌舞都叫好

【本報訊】澳門消息：澳門經濟局長羅保到清平戲院看了中國民間藝術團的表演之後，對記者說：「我今日能夠欣賞到藝術團的演出，非常高興極了，特別是那些中國民間音樂。」

羅保說，藝術團所演唱的中國音樂和歌曲使他聽了，感到的確比過去有了很大的提高。他說這些成就都是由於有關方面的重視和培養所取得的。

澳門政府宣傳處主任白樂迪在日場休息時對記者說：「藝術團到澳以後，我先後看了三場，感到每場演出的節目都是好的，一次比一次帶給我更大的興趣。」

昨天日場到院參觀藝術團演出的知名人士還有梁昌及甘樂其等。

前晚週末，好幾位香港滙豐銀行的外籍高級職員，也都同太太趕到澳門參觀中國民間藝術團的演出。香港知名人士莫應溎夫婦、高可寧（大金龍茶樓司理）以及澳門港務廳長賈烈度、海島市長江瓦拔、駐里斯本葡萄牙……長等前晚均去參觀。他們對藝術團演出，均感莫大興趣。

澳門葡文「澳門新聞」報編輯主任路易高美士在看過表演之後說：「中國藝術團演出的節目，廣泛豐富，包括了中國各地直至最邊遠地方的藝術。

「合唱團的歌唱者都是有相當修養和訓練的，非常自然，充滿了熱情，具有活力和節奏，十分調和和動聽。伴奏的音樂也很成功，發揮了所有的效果。」

「在所有的節目中，最令觀衆喜愛的無疑是舞蹈藝術，它的愉快、輕鬆和富有想像力，諸如荷花舞、紅綢舞、蒙族舞等都是如此。」

「中國古典戲劇——京劇在藝術上的成就，令我們驚異，特別是那驚人的武技。」

藝術團今（廿）日休息一天，明（廿一）日恢復演出。圖中戴黑眼鏡者爲羅保，其右爲梁昌。

京劇之佳實驚人
香港觀衆紛赴澳

牧豬女郎　被人騙財

【本報訊】有一個年僅十七歲的牧豬女郎，昨天在北角挨家逐戶收集「餿水」時，被一男子誘登天台，強搶去身上值百餘元的飾物，事後親赴警署報案。據說：這女郎名叫梁紅，住芽菜坑木屋，因爲農曆年剛過，手上還戴有金鈪、金戒各一，共值一百二十元。昨天十時左右，她照例外出倒「餿水」，當行經×馬道時，突遇一男子上前招呼，自謂×號樓上有「餿水」可倒，梁紅不知有詐，跟他走上天台，那男子便強劫去她手上金飾，逸去。

華貴住宅藏秘密
七男女深夜被拘
原來是個吞雲吐霧之地

【本報訊】表面全是新型設備的一間華麗住宅，竟是吞雲吐霧之地。這間設在北角渣華道一六×號某樓的廛格，於昨晚深夜十時半爲警探破獲。在這間華麗廛格內當場被拘返警署的有五男二女，男子俱爲西裝客，女子爲傭婦裝束；同時在現場搜獲了煙槍兩枝、煙土十餘盅。該廛格內的佈置甚爲貴族化，都是沙發椅等新型傢俬，還有冰箱、收音機等設備。此案警方現正在調查中。

先慈王毋張太夫人慟於一九五六年二月十三日即農曆丙申年正月初二日午前二時壽終于福州本寓享壽八十又四歲不孝男修隨侍在側親視含殮擇日安葬於福州北門外祖塋不孝男衛、衡、衛等均羈身海外弗克奔喪除遵禮成服外哀此訃
聞
孤哀子王修衛衡衛泣啓

中華中學招生
學級：高中一、二，初中一、二、三
開學日期：二月二十日
校址：羅便臣道一二三號
電話：三二四一六
校長　黃祖芬

廣州　橘香齋　甘露茶
弍百餘年老牌良藥

疏風散熱好　消化不良好　感冒頭痛好
中國廣州市
中國土產出口公司廣州分公司　經營出口
地址：中國廣州市大德路282號
電話：16089　電報掛號：4333
Address: 282 Dah Teh Road, Canton.
Telephone No. 16089, 16482
Cable Address: 4333 "PROCANTON"
CANTON.

痔　專門實學　與別不同　痔科專家　陳志堅　醫館
不用刀割　毫無痛苦　行動如常　永不復發　內痔疴血　外痔脫肛　瘻管肛裂　立單包醫
最近治癒醫案
足球名將侯澄滔患內痔疴血數年因朱永強前年在本所治癒故介紹來診治十多天全癒毫無痛苦照常出賽球事。土瓜灣大醫印務公司廠長會其染君患內外痔二年十多天治癒。啓德空軍站文工事務主任吳伯爵君患內痔疴血三年廿天治癒。深水埗北河街七彩餐廳何榮耀君患內痔疴血二年十多天治癒。陳廳灣律師樓師爺鍾漢榮君患瘻管二年，廿天治癒。
剪報到診內外痔收費卅元，瘻管收費六十元，保證治療全癒
九龍彌敦道三〇六號（近佐敦道口）時間上午十時至十二時半，下午二時至五時半（星期日下午停診）電話：六二七七五

張農林　豬胃藥

健胃　消食　化滯
張農林藥社發行
中國土產出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州市大德路282　電報掛號4333

德國製　痔根斷　內服消痔丸（一筒痊癒）
優點：此藥爲最新發明之PARAPHLEBON製劑，不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦服食此丸，保證絕對安全，短期內即見特效，止血止痛止痒，退炎消腫，免施手術，痔瘡自然整個消失，根本治療，永不復發。
主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔瘡，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。
包裝：每筒百丸服完即癒。另備千粒裝專供醫院採用。
漢堡愛活大藥廠出品（港九各藥房均有代售）
遠東總代理：伊士登洋行　香港郵箱一八六一號
（中西文詳細說明書函索即寄）

粵東華僑投資公司 吸收資金逾廿四萬

去年私股股息有九千四百餘元

【本報汕頭十六日專訊】廣東省華僑投資公司粵東分公司自去年六月在汕頭成立後，潮汕歸僑僑眷及海外僑胞紛紛投資，七個月來共收到資金十三萬六千餘元，另有已認股的十萬五千餘元，將於本年內交納。

最近，該公司分發去年股息，私股共領得九千四百餘元。這些股息，都是依照年利八厘計算的，有的在去年底才投資，雖只投資數天，也依日期算股息，還僑眷們甚爲滿意。歸僑林河於一九五三年由南洋回汕後，投資入華僑果子廠及華僑機織廠共一萬八千元，兩廠併入華僑投資公司後，這次共領得去年股息一千四百四十元，很是高興；他本人並在公司裏擔任業務組長。

該公司業務正在不斷發展。現在屬下企業除原有的華僑果子廠和華僑機織廠外，最近潮陽公私合營聯通汽車運輸公司，因私股是華僑資金，爲集中照顧華僑股東利益，也已歸併入該公司。今年三月間，該公司還將投資在普寧流沙鎮興建一座電力廠。不少華僑，歸僑僑眷向公司詢問投資辦法或接洽投資。

廣州市教育工會、廣東省女子師範學校職工在全市工人業餘文藝觀摩會演中演出的「綉花舞」。

華僑和港澳同胞投資企業

惠陽兩汽車運輸社 合併組成合營公司

惠通汽車運輸公司正式成立

【本報惠陽十五日專訊】惠陽縣華僑和港澳同胞投資經營的淡水汽車運輸社和惠陽私營汽車聯合辦事處合併，在二月一日成立公私合營惠通汽車運輸公司；並設立董事會，由公股代表二人和私股代表三人組成。合營前的淡水汽車運輸社秘書、馬來亞歸國華僑黃[斐]君任副董事長。

惠通汽車運輸公司的六十三輛汽車，根據定股定息原則，由國營惠陽運輸站統一經營。原有的二百零九個職工和資方從業人員全部由國營運輸站按照他們的才能，安置到各部門工作。合營前淡水汽車運輸站的經理陳貴芬被任爲國營淡水運輸站的第一站站長，歸僑黃斐君任副站長，有八個職工被提升爲運輸分隊長，一人提升爲業務員。

當記者走訪馬來亞老歸僑黃斐君時，他剛興沖沖的從街上回來，稍有酒意。他是被老朋友拉去喝一杯的，說是給他賀喜。他吸着雙喜牌香煙就和記者談起他的喜事來了。他說：作爲一個歸僑眞是喜上加喜了；公私合營惠通運輸公司聘我任副董事長，國家又委託我擔任運輸站副站長。還有一喜，公私合營後，按照華僑投資合營企業的措施，我已由華僑資本家改變爲華僑職工了。這位在馬來亞居住了三十年，做過職工、當過教師的老歸僑，臉上露出不可抑止的笑容。在祖國他得到了要得到的一切，他感到無比的溫暖和幸福。

陳貴芬先生對記者談話時，從淡水汽車運輸社的創辦，談到自己掌握了命運。

國營淡水運輸站第一站站長陳貴芬（左）和副站長黃斐君（右）

一九五三年初，他在深圳參觀了物資交流會，第一次看到祖國的物資交流頻繁，就決心離開了居住廿多年的香港，到國內來組織汽車運輸社。同年五月，淡水汽車運輸社成立，他擔任經理。

在此後的兩年多時間裏，運輸社的業務有了一定的發展，企業賺了七萬多元，將破舊的汽車全部翻新和修理。但是，資本主義方式經營的企業，存在很多缺點。他說，如果不公私合營，這些缺點是無法克服的，是不能適應祖國交通運輸事業日益發展的需要的。他覺得合營後，企業和個人的改造都會大踏步的前進。

談到這裏，他說到家庭生活和個人的問題：「現在，國家委託我擔任淡水運輸站的第一站站長，我的大女兒黃珍亦在最近到惠陽運輸站工作；寶珠、寶明、寶玉等子女，都在淡水的中學和小學讀書，一家人的生活過得很安定。」

最後他說：我覺得我是幸福的，而我們的兒女會比我更幸福。（本報記者王健）

農村俱樂部

穗郊大部鄉村已建立

【本報廣州十八日專訊】春節前後，廣州市郊白雲區、黃埔區、新滘區大部分鄉村已建立了農村俱樂部。黃埔區十八個鄉已有十一個鄉建立了俱樂部。白雲區四十個農業生產合作社已有三十多個社建立了農村俱樂部。

這些農村俱樂部都設有圖書室、粵劇團、歌詠隊、讀報組等組織。每天俱樂部開放時間內，農民們都進去看圖書；春耕農忙時，人們就把圖書報紙送到田間。粵劇團、歌詠組在節日或農閑時間就在村裏的廣場表演。如白雲區蕭崗鄉在年三十晚，農民業餘粵劇團爲慶祝俱樂部成立，表演了「鬧宮」。

羊城短簡

梅縣提線木偶戲 彩色佈景似卡通

▲這幾天，海珠中路麗聲電影院上映印度電影「流浪者」。這是在廣州市第三四輪上映了，但是，觀衆還很多，特別是近兩天，不少港澳同胞坐三輪車趕去觀看。

▲廣州市著名老棋手盧輝，經常在廣州文化公園的棋壇表演盲目下棋。最近，他又在周末的夜晚，主講周末棋藝講座，聽者大不乏人。

▲廣東粵劇團最近又排練新劇「白兎記」，準備二十日起在太平戲院公演。這部新劇的內容有：落難偷鷄、磨房產子、三娘汲水、打獵回春、母子團圓。

▲文化公園內每晚都在演出的梅縣提線木偶戲，舞台已大有改進，仿效去年曾來穗演出的捷克木偶戲舞台，幾幢大垂幕紛垂，使舞台顯得更精美、小巧。木偶多穿彩色衣服，佈景亦是彩色。夜晚，站在台外，遠遠望去，恍如五彩卡通。

▲二月底開始，廣州將有兩個大展覽會：捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會和廣東省農業生產展覽會。現在，廣州市各大馬路口，已掛起這兩個展覽會的巨型海報，宣傳車已在馬路上經常出現。

梁泉新作龍舟曲 電台播出詩意濃

▲民間藝人梁泉，新作龍舟一曲，名爲「從巷尾唱到街頭」，歌唱私營工商業公私合營，在廣播電台播唱，人們聽他唱到從「狀元坊到上下九，越秀山至四牌樓，紅旗雙霸，處處歡聲；有如春花朵朵……」都覺饒有詩意。

▲有個香港客回穗度春節，與家人到高第街買東西，看到家家戶戶結綵張燈，個個門口都貼有大囍字，他悄悄地問家人：「今日咪條街集體結婚呀？」引得他的家人哈哈大笑。當他知道這是慶祝公私合營的喜慶時，他說：「眞眞是大喜事嘅。」

▲綠化廣州的工作已開始，人民銀行的職工也決定投入這個運動，許多職工都報名去植樹。他們決定在廣州市郊區植樹一千株，並決定在十九日（禮拜天）先去全市各區把樹坑挖好。

跳樓舞鶴舞

台山舉行民間藝術會演 許多節目係最近發掘出

【本報台山十五日專訊】台山縣於十七日至廿一日舉行民間藝術會演。參加會演的節目中，有解放以來首次在該縣發掘出來的民間木偶戲及民間舞蹈「跳樓舞」、「鶴舞」等。

準備在會演中演出的木偶戲，是早已被埋沒的台山原有的一種民間藝術。該縣的文化工作者經過調查後，於去年年底，才在沖蔞區發現一批保全着這種木偶藝術的民間藝人。在將要舉行的會演中，這批新近被發現的民間老藝人將帶着稱絕的多套節目到台山，向台山人民的文化生活貢獻。他們預定在大會中演出的劇目，是最爲發人熟悉的木偶粵劇「五郎救弟」。

「跳樓舞」和「鶴舞」，是曾經流行於四九墟和廣海鎮一帶的民間舞蹈。雖然這些舞蹈當地已很少人懂得跳，但由於民間藝術已受到羣衆的普遍重視，這些舞蹈終於在今年初先後在四九墟和廣海鎮附近被發掘出來。該兩區的民間藝術能手，已決定將這兩種舞蹈選送到台城參加會演。

估計參加這次會演的各區鄉的民間藝術能手，總數將達二百人左右，除了上述各種新近發現的民間藝術外，台山流行的鬧房歌、賀鶴歌、木魚、鹹水歌、粵劇、話劇、雜技及各種民間器樂，都將參加演出。

粵北黃菸 去年增產

收了十一萬多擔

【本報韶關十五日專訊】粵北區一九五五年出產黃菸共達十一萬五千多擔，比一九五四年增加了一倍。該區爲提高黃菸質量，計劃今年增建烤煙房共六百二十五間。

黃菸產於南雄、始興，過去大多採用曬製，一年多來才有部份烤製。烤製黃菸可以大大減少菸的青臭味，採用烤製也可節省人力，降低成本。南雄縣部份開始烤製黃菸後，全縣一級菸由過去採用曬製時的百分之八點六，提高到百分之二十七點二。始興縣都塘鄉勝利生產合作社將烤房由柴焙改爲炭焙後，平均每百斤菸質價比柴焙時提高了三元至五元，這樣也增加了菸農的收入。

小球員賽足球

在越秀山打得精彩

【本報廣州十八日專訊】廣州有一萬名少年兒童在越秀山欣賞小足球賽。

這次在運動場上賽球的是市二中對市十四中。運動員年齡最大十六歲，但球賽進行中有不少精彩鏡頭。

球賽是在九時開始的。小運動員按照一般成人球賽的入場式進場。球賽開始後，市二中即採取猛烈攻勢，五分鐘內射進第一球，接着在五分鐘後又射進第二球。市十四中連輸兩球後，立即嚴守陣地，守門員屢次救出險球。

到下半場開始後，市二中在開場十分鐘內再射進兩球，形成四比零的局面。市十四中在最後五分鐘內，士氣仍旺，轉取攻勢，結果挽回一球，以四比一終場。

在球賽進行期間，全場兒童觀衆發出的歡笑聲和喝采聲，震盪山谷。當球賽結束後，兒童觀衆代表並向雙方球員獻花。

八閩集錦

▲福州　福州決定創辦兩所中醫聯合醫院。這兩所醫院將設內科、外科、婦科、小兒科和針灸科；並設有部份病床，配備中醫師十人，助理中醫師一人。福州市衛生局已經撥出八九千元作爲開辦補助費。

▲晉江　晉江縣東石鎮僑聯中學校舍最近開工興建，這座校舍建築在松樹坑，佔地五十一畝，有教室、實驗室、辦公室、圖書館、宿舍等十二座建築物。僑聯中學是由東石鎮華僑聯誼會創議興建的，在籌建過程中得到海外華僑的贊助，並得到國內僑眷和當地農民的大力支持。

台山縣於本月初舉行了勞動模範代表大會。圖爲第四區勞動模範代表進行小組討論的情形。

少年兒童電影週 廣州市前日開始

十家電影院映兒童片三百多場

【本報廣州十八日專訊】廣州的「少年兒童電影週」已於十八日開始跟全國十八城市同時舉行。

「少年兒童電影週」舉辦的目的，是爲了進一步活躍少年兒童的文化生活及豐富他們的科學知識；從十八日到二十四日舉辦期間，全市新華、廣州等十家電影院，將輪迴放映兩部國產兒童片「青春的園地」、「羅小林的決心」及蘇聯五彩兒童片「街上足球隊」、「河上燈火」、「蘇聯彩色動畫片第五集」等共三百四十六場，並以五折票價優待兒童觀衆。

電影週開始前五六天，廣州各大戲院即預售戲票，爲兒童購票的家長很擁擠，有的學校還集體訂票，有的幾間學校聯合包場。到十八日止，各電影院預售出的票已達四萬五千張以上。到電影週結束時，各電影院準備共接待二十二萬以上人次的兒童觀衆。

十七日晚，廣州市文化局在新華戲院舉行「少年兒童電影週」的開幕式，會後放映「河上燈火」，招待到會的全市中、小學校校長、教導主任四百多人。

穗五萬多青年 造青年建設林

【本報廣州十八日專訊】十八日早晨，廣州青年學生在三元里附近舉行植樹造林開工典禮大會。中國共產黨廣州市委員會書記王德、廣州市長朱光，青年團市委會書記王伯堅均到會；王德、朱光並帶頭植樹。朱光當場宣佈，接受廣州青年開墾的建議，將這片林區命名爲「廣州青年建設林」。

這天，參加植樹的有青年學生，上下午共有二萬人，從十八日到二十一日，廣州工、農、學、商等各界青年將有十五萬七千人在這地帶一千一百畝的土地上掘樹坑，以便在清明前後種上杉樹和木麻黃等用材林，使這地段成爲用材林區。

衛生常識

洗澡能使身心愉快

在寒冷的天氣裏，如果洗過澡後，就會感到全身溫暖，而且精神愉快。爲什麼洗澡後會有這樣的感覺呢？

先談談皮膚正常生理狀態和它的功用，皮膚是在我們身體的最表層，在它裏面佈滿了毛細血管、汗腺、皮脂腺和神經組織。完整的皮膚，它有調節體溫，排除廢物及防止細菌侵入的三大作用。

不常洗澡的人，他的皮膚生理機能會受到一定的限制和損害，因爲從皮膚各種分泌腺（汗腺、皮脂腺）經常不斷的分泌出來汗水、油脂，再加上空氣中的灰塵和細菌的污染，能將皮膚上的毛孔堵塞，使以後體內排除廢物、廢氣的機能發生困難，甚至能引起皮膚病，如疥癬、丹毒、濕疹等。

洗澡的好處在於：

（一）可以把皮膚表面上的污物和細菌洗掉，使毛孔繼續的、正常的排除廢物，減少皮膚受到不良的刺激和損害，預防各種傳染性的皮膚病發生。

（二）熱水（攝氏三十三度——三十六度）洗澡時和洗後十五分鐘內，可以使體溫增高，血流加快和呼吸加速，這時會感到特別溫暖，血中養料也可迅速的運送到全身各部，並且還有鎮靜作用，使過於疲勞的人，很容易安睡。

（三）冷水（攝氏二十度以下）洗澡，能夠使身體抵抗激烈的氣溫變化，預防感冒，特別是能夠刺激神經系統，改善自覺情緒，使睡眠加甜，食慾增加。

在近代醫學上，重要治療方法之一的「水療法」，就是用各種不同溫度的水，進行治療疾病。因此，洗澡的好處，不單是衛生上的，而且在鍛鍊上和治療上，都有很大的意義。

爲了使皮膚生理機能正常的進行，洗澡次數，在冬季每週一——二次；夏季由於汗水及油脂排量較多，可以每日一——二次。必須指出，皮脂腺排出來的油脂，在一定程度來說，對皮膚是有滋潤和保護作用的。過度的洗澡，特別是使用鹼性較大的肥皂時，會刺激皮膚，使皮膚粗糙；同時情緒上也會有不快的感覺，這是要注意的。（莊榮民）

服務版

答覆還鄉者

李楓先生：你的未婚妻擬來香港，須在當地向公安派出所申請通行證。香港方面毋須辦什麼手續，在本月二十八日以前，可憑雙程通行證入境；二十八日以後，就要在深圳輪候入境了。

蕉嶺有公路車直達梅縣。梅縣有公路車到廣州，一天可到，票價是十六元另四分人民幣。廣州到深圳的火車硬席票是人民幣二元五角九分，軟席是三元五角。羅湖到九龍尖沙咀站車票是一元五角港幣。

慧蓮女士：無須領證回鄉團聚的辦法並不限於廣東人，任何外省人都可以憑身份證入境回到自己的家鄉。你的家人既在上海，可以經過廣州到上海去，以後想到別的地方，只要在居住地公安派出所辦一下手續就行。

來港手續

柬埔寨親王西哈努克，本是柬埔寨國王的兒子，親王的意思就是國王的親屬如兄弟叔伯等。

邊境接人

陳健先生：你的親屬由福建來港，怕言語不通不方便，可委託大道中六號中國旅行社去接。你想到羅湖去接親屬，要向上水警署先領「人情紙」，否則不能到羅湖的。

預售車票

程基先生：隔日售票的辦法是避免擁擠。預售中山、順德各站客票的時間是每天下午二時至四時。早班車是上午八時十五分開出，尾班車定下午一時一刻開出。由歧關到石岐車費是四元九角人民幣。

新湖南報

杜一心先生：來信簡答如下：（一）在湖南長沙發行的報紙有「新湖南報」。（二）、（三）你的問題可寫信去詢問。（四）我們不能代辦。

棣波先生：請示地址，以便函覆。

張志明先生：無須領證回鄉團聚的辦法，並未公佈截止日期，你想在正月十五以後返鄉，想無問題，只要領到香港的邊境通過證，在期限內隨時都可回港。

沈曼痕、余清萍兩位先生：外省人回鄉，一樣可以憑香港身份證入境，不必通行證了。這次公佈的辦法沒有規定回鄉後可以留居的限期，也沒有公佈這個不須領證辦法的截止日期。你想回上海住一個月，是沒有問題的。憑邊境通過證就可以回香港，不必向移民局申請入境證了。

解放軍的肩章領章

陳堅然先生：你說在春節時回到廣州，看見很多解放軍都穿着整齊的肩章和領章，你問怎樣識別肩章和領章。

中華人民共和國大元帥的肩章，是滿金底，正紅邊，上面綴有國徽和一顆松枝包的大元帥星徽。

中華人民共和國元帥的肩章，是滿金底，正紅邊，上面綴有國徽和一顆元帥星徽。

將官的肩章都是滿金底，大將的肩章上綴有四顆將級星徽，上將三顆，中將兩顆，少將一顆。

校官的肩章上都有兩條縱線，大校的肩章在兩條縱線之間釘有四顆校級星徽。上校三顆，中校兩顆，少校一顆。

尉官的肩章上都有一條縱線，大尉的肩章在縱線上釘有四顆尉級星徽，上尉三顆，中尉兩顆，少尉一顆；沒有星徽的是准尉。

軍士的領章上都有一條橫線，上士的領章上釘有三顆小星徽，中士兩顆，下士一顆。兵的領章上沒星徽。

醫藥信箱

含菸鹼酸食物 動物肝臟最多

何珍先生：你問那些食物中含有菸鹼酸，及多食些含菸鹼酸的食物是否對健忘失眠等病有幫助？現在分答如下：

一、含菸鹼酸的食物及所含份量（每百公分含量）較豐富的有如下表：

肝浸膏	四五〇公絲
羊肝	四五公絲
豬肝	二七公絲
豬腰	一六公絲
火腿	一〇公絲
瘦豬肉	八公絲
牛肉	五公絲
脫脂奶粉	五公絲
雞蛋	三公絲
米糠浸膏	一六五公絲
釀母乾	六四公絲
花生米	一三公絲
米糠	八．八公絲
全麥	五．三公絲
糙米	四公絲
白米	一．三公絲
白麵粉	一公絲

照上列可見，含量最多的是動物肝臟，最少的是白麵粉及白米。米糠含量比瘦豬肉還多。糙米含量又比雞蛋多。成人每日的需要量，約爲一五公絲到二〇公絲。這分量只須二兩豬肝，或一斤白米與三兩瘦肉即夠。若每日飯後吃幾片釀母片，便更不虞缺乏了。

二、照上表含量來看，含菸鹼酸最多的食物都是營養價最大的食物，多食此等食物對健康有幫助自不待說。健忘與失眠是高級神經疲勞的現象，得此補助自可改善。

皮膚痕癢濕毒

張鏗先生：你患了「皮膚痕癢濕毒」，夜間奇癢妨礙睡眠，雙腳擦損像花苷。按這情形，疑是 Hebra 氏紅色粃糠疹，或叫「慢性剝脫性皮膚炎」。能蔓延全身，皮膚變得肥厚，表面萎縮脆薄，透映出皮下血管，生移痛性皴裂、發奇癢，皮膚落屑、剝脫。此病在西醫視爲難治之症，只有用百分之十至百分之二十的 Cyclotorm 撒攪油溶液，擦身上止癢。（盛子嘉）

代郵

譚芬先生：來信收到了。請到本報服務版一談。

黃津和先生：請到本報服務版一談。

陸玉泉先生：見報請到本報門市部領書。

折曆

林海鳴先生：一九三五年農曆五月二十一日折合公元同年六月二十一日。一九三四年農曆五月二十一日出生，到今年陽曆七月二日便是實足二十一歲。

本港的公立醫院都有眼科。澳門鏡湖醫院是慈善性質，收費很廉。廣州的各醫院也都有眼科。

王五先生：投稿大公園可用稿紙直寫，鋼筆、毛筆字均可。

丁卯年農曆八月初七日生，合公元一九二七年九月二日。

食譜

走·油·肉

走油肉，這個菜式的名字，也許大家感到很陌生。的確在香港，差不多的酒樓、飯館、菜單上都很少見。不過在江南，這個菜式却是常被採用的，尤其在春節期間，人多的家庭往往一製幾碗，留作春聽之用。

說到做法，它有些像杭州的東坡肉，也有些像北方的罈子肉，可是却又並不完全相同。

它的材料是五花肉，買時，要注意不要近乳房的部份，並且肉皮要薄；最好割成五寸見方的一大塊，不要一長條。

先將這塊五花肉用清水煮幾滾，撈出晾乾。這時燒紅鐵鍋，注生油二、三匙，把滾過的肉，肉皮朝下，整塊放在油鍋裏烙，直到肉皮起焦黃色的泡再取起。

把烙過的肉放在一隻大碗中，擦少許鹽，澆上醬油，加冰糖和少量花椒，隔水蒸兩點鐘。待豬肉爛透，即可取出改成二寸半寬、兩分厚的肉片，同時將肉片向上，整齊地碼在碗中，並澆上肉汁。

蒸走油肉時，最好用白菜乾做底，以吸收肉中的油汁，同時又可使肉味更加濃郁。（靜）

服務部

徵求小兒鐵床

茲徵求小兒鐵床一張，願出讓者，請先寫明尺寸、價格，函本港北角馬寶道五十一號四樓要洽。

教製肥皂洋燭

本人擅製肥皂、洋燭等化工物品，願於工作之暇，免費教授各讀友。有意習藝者，請函：九龍深水埗石硤尾新村六八九三號黃君

小常識

陽曆陰曆那個好？

大家知道，地球繞太陽一周約需365.24天。也就是我們平常所說的一年。而從新月到下一新月，大約是29.53天，「一月」就是這樣來的。

這兩個數字並不是恰巧成爲倍數的。十二個「月」比一年差不多要少十一天，十三個「月」又比一年多十八、九天。這樣，就使編曆法的人爲難了：日曆究竟以年（太陽）爲準呢？還是以月（月亮）爲準呢？假如以太陽爲準，一年四季的節氣變化都有規律，但是每月就不能照顧月亮的變化；如果用月亮做標準，月亮圓缺變化雖然每月都很規律，但是和大家生活關係最密切的周年變化就不能兼顧了。於是人們要用月亮作標準，而又適當地照顧太陽，這樣就出現了三種類型的曆法：第一種是陽曆，第二種是陰曆，第三種可以說是陰陽合曆。

古代許多國家都用過陰曆，而又逐漸改變成各種不同的陰陽合曆。我國廣大人民習慣上所用的陰曆，也是陰陽合曆。

爲什麼這樣說呢？因爲我們所用的陰曆，大月30天，小月29天（平均29.53天）平年十二個月，閏年十三個月（平均12.36個月）。這樣，月亮的圓缺變化和每月的日數基本上是符合的，最多也不會差到一天。只是雖然陰曆採取了十九年中放七閏的辦法來使一年的平均日數盡量接近實際的一年，但是陰曆一年和實際上的一年，少的時候相差十一天，多的時候相差十八、九天，幾年累積起來，相差就更多了。這就使得陰曆和一年四季的節氣變化不能符合。而節氣的變化和農業耕作以及人類的生活關係最爲密切，所以這一點是陰曆的最大的缺陷。

陽曆却不這樣，它和一年二十四節氣是相符合的。二十四個節氣平均地分布在十二個月當中，每月准有兩個節氣。有兩句口訣可以幫助我們記住陽曆和節氣的關係：「上半年六廿一，下半年八廿三」，就是說：上半年中每月的兩個節氣一個在六日左右，一個在二十一日左右，下半年中每月的兩個節氣一個在八日左右，一個在二十三日左右。這樣，我們只要記住二十四節氣的順序，不翻日曆也就可以知道節氣的變化了，這當然要比陰曆有規律而又方便得多了。

由於陽曆和節氣的關係非常規律，所以採用陽曆好處還是比較多的。從歷史發展來看，陰曆必然會逐漸被陽曆所代替。（林曄）

閒話嘩囉街

小郭

荷里活道文武廟下面和中央戲院之上，有兩條橫街，叫嘩囉街。這兩條街有上下之分，上面的叫嘩囉上街，下面的叫嘩囉下街。據說從前有一本香港編的小學課本，有一課說：「嘩囉上街在嘩囉下街之上，而嘩囉下街又在嘩囉上街之下也。」這兩句話，曾經傳誦一時，成了「香港文學」的佳話。

我無意挖苦這位課本的作者。事實上他那兩句話並沒有什麼不對，不過稍爲嚕囌，使人不禁失笑而已。

嘩囉街到底是根據什麼來命名的呢？按嘩囉一詞，是頗有不敬之意的，但現在已流行了，聽來也不覺得什麼。翻一翻街道名冊，它的英文名是Lascar Row。我無意於考古，這個名字的根源這裏姑且不談，且說近二、三十年來，嘩囉上下街的變遷。

記得從前，皇仁書院是在現在的荷里活道警察宿舍那裏的，對門就是香港「官辦」的唯一女子中學庇理羅士。所以那時候，荷里活道是相當有「書卷氣」的。一方面，莘莘學子，來來往往，另一方面書店林立，生意滔滔。隨之而生的，就是舊書攤，因爲買書不容易，許多學生專門買舊書來應急，嘩囉上下街，得地利之便，就成了舊書攤的集中地。間中有些善本書，也流到這個市場來，使名字並不太雅的、狹窄而骯髒的嘩囉街，成了「文化市場」。

這裏是買舊書的，同時也是買古董的。我不敢說這些古董有那一件靠不住，但良莠不齊，自屬難免，這個古董市場，說來也是五花八門，千變萬化的。到這裏來買其古董，附庸風雅，也不見得是人人可爲的呢。依附舊書市場而生存的，是裱畫店。這裏的一些裱畫店，說來也是歷史悠久，有些幾十年來，還是個老樣子。偶然舊地重遊，總覺得門庭依舊，一切都是從前一樣。

不過，嘩囉街表面上也並不是真的毫無變化的。最顯著的一例是鴉片、賭具的消失。幾十年前，在香港抽鴉片和紅丸是像上茶樓飲茶一樣，不算犯法的。荷里活道近文武廟那裏，從前就有一間鴉片煙公賣店。嘩囉街的舊雜架攤，擺滿了精工製作的煙槍煙燈，無奇不有。抽紅丸的槍都是用破酒壺改製的，說到手工，也算「精美」，但其害之烈，真非筆墨所能形容了。

近來這行生意表面上是完了，你到嘩囉街，已看不到煙槍煙燈，這應該是一個好現象。但現在法國郵案，常常出現道友和煙具，這又是怎樣來的呢！這個地方，妙處就在此。嘩囉上下街舊書攤頗多，偶然到那裏逛逛，找些舊書，也算一樂，但看到行人中不少個容猶面的，你就會爲之大倒胃口了。

梅蘭芳在攝影場裏

沈從善

曾和費穆合作拍「生死恨」

梅蘭芳有將近一年的時間，是在攝影場裏度過的。拍電影對於梅蘭芳並不是陌生的事。中國電影還在萌芽的時代，梅蘭芳已經拍過無聲影片；就在解放前二年，他和費穆也曾經合作過彩色影片「生死恨」。當然，今天的情況和前大不相同，我們的國家製片廠動員了龐大的人力物力，還得到蘇聯的友誼幫助，使彩色影片的技術質量達到今天的國際水平。

梅蘭芳自始就很重視這個工作。攝影場作業制度規定八小時工作制，和一般的辦公時間一樣，又把攝製時間規定在白天進行，儘可能使梅蘭芳減輕勞累。因之，梅蘭芳像上辦公室一樣，早上起來就往攝影場去了，在一般的下班時間，梅蘭芳也回家來了。這樣的規律化的生活，梅蘭芳說他從前很少有過。

鼓勵年輕女學生

儘管這樣，拍電影還是很辛苦的。尤其是梅蘭芳每天上攝影場去，就得先進行化裝，化裝好了還得在那裏等導演來叫他上場（在試鏡頭時包括排地位和打燈光都由副演員張蝶芬、賈世珍兩人痛代），但上場以後說不定只有幾分鐘或幾秒鐘的實際表演時間，又得回化裝室裏來枯坐。這和上台唱戲是兩件截然不同的事情，很多京戲演員凡是上過鏡頭的都說「吃勿消」，可是梅蘭芳非但一點沒有不耐煩的情緒。據他說，還覺得很有興趣。記得拍攝「貴妃醉酒」的時候，扮演宮女的都是戲曲學校的年輕學生，她們本來是興緻勃勃的，但日子一多，都認爲任何工作沒有比這個更叫人心焦的了。梅蘭芳看見她們的神色有些不對頭，便和她們在化裝室內聊起天來，梅蘭芳說的儘是些拍電影如何有趣的故事，使那些年輕學生們的情緒起了變化，一個個都歡天喜地起來。

虛心對藝術非常

非但學生們對他如此，梅蘭芳給任何人的印象都是和藹可親。我們平常看梅蘭芳不多說話，但許多事經梅蘭芳一提倡便容易推動，這是因爲他對自己的藝術抱十分虛心的態度，吸收別人的長處，又肯接受別人的意見，對劇本或表演藝術進行改革。直到現在，他常演的幾齣戲還在不斷改進之中。就說這次拍電影，爲了電影特殊技術條件的要求，他和導演吳祖光商量着改了不少地方，有些改動已經在最近他的舞台表演中出現了。

這樣的改革精神引起了同業和他的學生們的崇敬。

電影中拍了梅蘭芳的生活，因之梅太太福芝芳也上了銀幕。她穿得十分華麗，從內廳走出來，手裏拿着糖果分給他們的賓客們吃，這些賓客包括梅蘭芳的老友和多年合作的京劇藝人，都是便裝，這些是很吸引觀衆的。

一向關懷老同事

梅蘭芳一向很關懷他的多年舊同事，幾十年的老同事至今仍在一起，這次拍電影他很重視這幾齣戲中如何使他的主要的幾個老搭檔都包括在內，這點是完全做到了。蕭長華在「貴妃醉酒」中有戲，劉連榮在「宇宙鋒」「霸王別姬」中有戲，姜妙香在「洛神」「貴妃醉酒」中有戲，連當時剛由香港回到北京的俞振飛，也立即被羅致在「斷橋」中了。

去年十二月二日是梅片攝製完成的一天，文化部、電影局和製片廠的負責首長都親到攝影棚去向攝製組工作人員道喜，梅蘭芳當天高興極了，看他忙忙碌碌，一點也不覺得疲勞，同時他還小心地攙扶着蕭長華和姜妙香介紹給首長們見面。其實梅蘭芳今年已是六十一足歲，但在比他更年高的蕭長華和姜妙香面前，他依然以後學自居，攙扶着他們還表示敬老之禮呢！

將近一年的攝影場生活，據梅蘭芳說，是他五十多年的舞台生活中最可紀念的一段時期。

長期漫畫　何老大

春風得意　小姐追人

國語片演員石慧、李嫱、費明儀與沈常福大馬戲團的沈氏三姊妹

傷心的滑稽事

徵文　一件滑稽的事

情場敗將

當大公園舉辦第一次徵文「我的愛人」時，因爲其時我根本沒有愛人，所以沒有參加投稿；當第二次的徵文「初會愛人的父母」時，因爲我剛剛認識她，但還不能夠認定她是否我的愛人，所以沒有去會見她的父母（其實她父母遠居新加坡，要會見也很困難的。）也就沒有資格參加投稿；當第三次的徵文「我最喜歡的娛樂」時，這時我認識她是我的愛人了，於是我忙於和她去拍拖，大家「娛樂」去也，誰還耐煩來寫徵文稿；當第四次的徵文「我的戀愛成功」時，我雖然努力去追求她，但她一於少理，戀愛尚未成功，徵文也當然寫不成了；當第五次的徵文「我做了一次老襯」時，這時我們的戀愛進入了高峯，正所謂心心相印，她說的甚麼都對，我說的也對，在這樣融合的情形下，那有老襯可言？所以我也沒有參加投稿；當第六次的徵文「王老五經驗談」時，我當然再三催她幫忙我擺脫王老五的稱號，但她卻說：「你別催，我下個星期就要飛回新加坡我父親那兒去了。」

起初我還以爲她跟我開玩笑，那知，在農曆年底，她竟真的跟我告別就飛回去了！我花了這麼大的精神，這麼多的時間，一心一意地愛她，而她卻靜靜地溜走啦！哼！這樣傷心的「滑稽事」，只有寫徵文來發洩啦！

新年看馬戲

柏青

新年中，到姑母家去拜年，表弟表妹要我請他們看馬戲。新年流流，不好意思「托手踭」，只好擁荷包，花了十元八塊做一次東道。可是，當我看了一半，就覺得已經值回票價了。

在平地上踏獨輪車，也許你看得膩了；但是在乘獨輪車人的肩上，站着一位年輕靚妹的姑娘，她站在那裏和我們站在平地一樣安穩，而且還做着各種驚險的動作。

我記得有一次，在海邊看見一個漁人，他用腳踏着桅杆爬上杆頂，把頂上的繩結解開，那時我看得目瞪口呆，經過很長的時間，還在大讚他的本領好。但是我看了大馬戲中的「杆上立人」，覺得那位勇敢的姑娘底本領更加厲害。

一條有三四丈高的竹杆，在沈常福的肩上豎起了，那位姑娘由另一個人的肩上站起來，伸手抓住了那豎得高高的竹杆，跟着伸腳過去，像猴子爬樹那樣，一會兒的功夫就爬到了杆頂，她用自身的腹部頂住了杆尖，攤開雙手兩足，又在杆尖上來一個轉身，這就變了用背來抵着杆尖了。呀，你怕她會跌下來嗎？少擔心吧，不會的。她做完了這個動作之後，從杆尖爬下了數尺，橫立在杆上，杆和她所組成的形狀，和一面旗掛在旗杆上差不多。那時我們大家都替她擔心，可是她還把雙腳用力在杆上搖盪，和小孩子站在鞦韆床上跳似的，竹杆也給她弄得彎了下來，不住搖動着。

我曾在電影中看到「跳板飛人」的節目，我這次看馬戲也看到一個節目叫「跳板飛人」，好幾位姑娘們，不單表演了「飛」，同時在飛的當中變花樣，在空中翻觔斗之後剛好又坐到一把被人用頭頂着的籐椅上，或者落到人疊人的肩上站起來！

這是多麼神奇的技術呵！在這些演出中，使我深信，能夠得到那樣大的成就，藝員們一定下過大大的苦功，不是吹牛，上面那幾項節目，實在可以說是世界水平的演技。

大公園

春燈謎語

多姿多采又多嬌，雲鬢花顏金步搖，體弱不禁夜雨濕，身輕難耐曉風飄，生成旺主宜男相，心若燃犀比月明，倩影每隨飛燕至，撩人最是在元宵。（打一物，謎底在本版內）

袁世海演「除三害」

民間歌舞介紹

京劇「除三害」是一個古代民間傳說。此次由著名的京劇演員袁世海、李和曾演出。

故事說：在晉朝時候，義興（即今宜興）地方有一個名叫周處的人，這人性情粗暴，臂力過人，空有一身好武藝，只是懷才不遇，終日借酒消愁。吃醉了酒，便又打人惹事，弄得地方不寧。那義興地方，在那時候，「南山」出了猛虎，「長橋」底下河中又出了惡蛟。人民把周處和猛虎惡蛟並列在一起，喚做「義興三害」，只是周處自己並不知道。有個老頭兒，名叫時吉，是個好心腸的人，他有遠見，有膽量，用計謀說動周處，南山射虎，長橋斬蛟，自己也痛改前非，重做好人，爲義興除却三害。

袁世海演的周處，是一個大花臉，身穿英雄襖，足踏爬地鞋，披着大氅，搖着一把大摺扇，端的是威風凜凜，一條好漢。

當演至周處聽得老人說自己也是一害時，乃是全劇的高潮。演時吉老人的，起初裝腔不肯說出那「第三害」的名字，唱道：「壯士要問？兩廂看來。」（左右觀望，作害怕狀）「哎，他姓周名處，字子隱！」（周處大驚，全身抖顫，良久。）時吉念白：「壯士聞言也應驚！」

周處唱（悔恨、悲痛）：「叶啦啦霹靂當頭震，原來咱是害人精！」

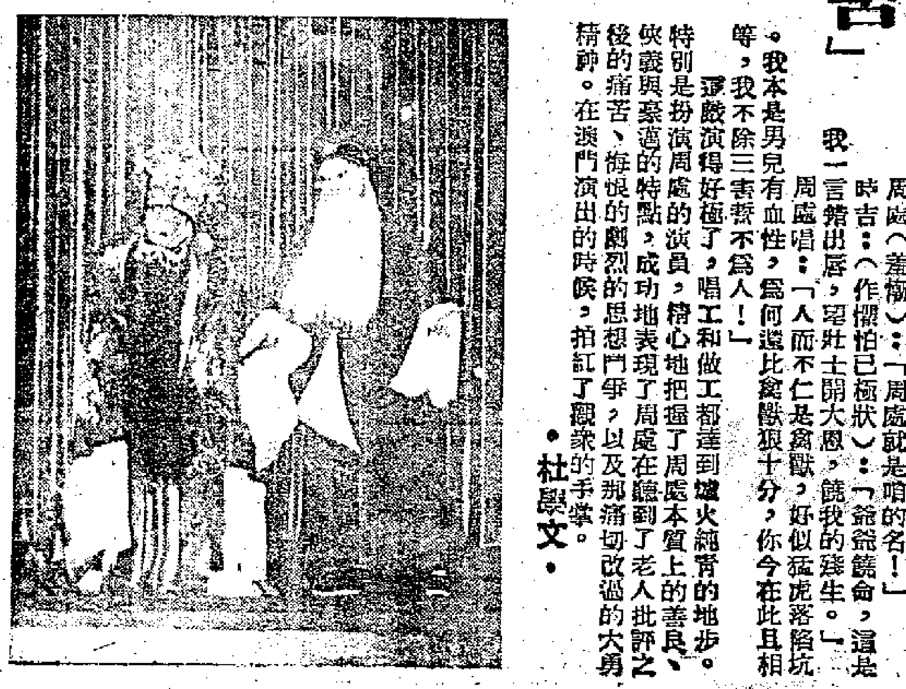
時吉（裝腔圓底）：「問麼壯士名和姓？」

周處（羞慚）：「周處就是咱的名！」

時吉：（作擺怕已極狀）：「爺爺饒命，這是我一言錯出唇，望壯士開大恩，饒我的殘生。」

周處唱：「人而不仁是禽獸，好似猛虎惡蛟坑，我本是男兒有血性，爲何還比禽獸狠十分，你今在此且相等，我不除三害誓不爲人！」

這齣戲演得好極了，唱工和做工都達到爐火純青的地步。特別是扮演周處的演員，精心地把握了周處本質上的善良、俠義與豪邁的特點，成功地表現了周處在聽到了老人批評之後的痛苦、悔恨的劇烈的思想鬥爭，以及那痛切改過的大勇精神。在演出的時候，拍紅了觀衆的手掌。●杜學文●



電影茶議院

新春期間，好幾部笑片都推出應市了。「百年好合」和現在上映的「假鳳虛凰」，都是不大用動腦筋就能使人發笑的喜劇。

假鳳虛凰

芳艷芬現在遊埠演粵劇去了，她在本片中唱了三首歌，都很婉轉動聽，其中以第一首「勸君惜取少年時」意思較好。她和黃超武、鄧碧影、張瑛對唱的那首歌，則勝在諧趣熱鬧，使觀衆同時可聽到四把韻味不同的「喉底」。

故事內容比較簡單，一連串的好笑場面，都是因爲兩個記者採訪失實而起的：明明是芳艷芬與張瑛結婚，他們卻未經調查，就把芳艷芬和黃超武的「儷影」攝入鏡箱，爲天武登之哉！而無窮的誤會與猜疑，就由此出現了。結果，芳艷芬爲要向父親取得一筆錢給張瑛辦工廠，就將錯就錯與黃超武結成假鳳虛凰。黃超武的未婚妻鄧碧影這時趕來，也要暫充作張瑛的太太。四人分床而睡，相隔一室，亦竟未能與愛侶相親，雖被而入又被誤認作賊，真是好不驚險也！

有一場戲似應寫中有趣，以符實際，那就是許英秀在失妻多年之後，已在外另娶夫人，怎知此時卻與老妻及五個子女會面，不禁有相逢隔世之感。陶三姑說：「日本仔打嚟之時，我地幾仔爬得好苦呀！」親人各散東西，多年音信渺無，這究竟是誰之過呢？（李喜長）

菊子姑娘

「菊子姑娘」的故事，與「蝴蝶夫人」頗有幾分神似，也可以說是一個新的、非戰的「蝴蝶夫人」。

這是一個好的主題，故事也不錯，不過也有些缺點，我這裏拿來談一談。

全戲進展太慢，重復的景頭太多（尤以畔館爲最）。羅維之妻跳海一場，林黛在後緊追不捨，結果以一雙海邊木屐點明羅妻已亡，似乎不大合理，因爲林黛穿的是皮鞋，而羅妻穿木屐，那有靑皮鞋的，追不上穿木屐的道理。

劉恩甲所擔曲的笑料很能使氣氛輕鬆，但那些笑料不很自然。對白如林黛所說：「我怕，怕你（指嚴俊）像火一樣的熱，熱得我受不了；我怕，怕我哥哥（指羅維）像冰一樣的冷，冷得我直發抖」（大意如此），文藝腔太重了。

嚴俊問羅維有沒有到過中國，羅維立刻說到過寶雞，那是不大通的，羅維在中國轉戰各地（有此景頭），豈有被人一問即講明到過寶雞的道理。還不如南人一見面就認識爲妙。嚴俊得知林黛出走而不急急去追，似乎也不合理。

劉恩甲演得太誇張，接飛機時的狂呼，以及送船時的狂叫，都不是我們日常生活中遇得到的。

不過雖然有一些小瑕疵，但因爲主題與故事不錯，仍稱可說是一部可看之作。（桂陽）

「電影茶議院」歡迎投稿，來稿越快，刊出機會越大，每則以四百字左右爲宜，稿費提高爲每則三元。

驚險·神奇·奧妙

暴曲

前幾天我去看中國雜技藝術表演，所感受的就是標題這幾個大字：「驚險！神奇！奧妙！」

在過去，我們曾看過電影「中國雜技團」，它給我們介紹了許多中國卓越的雜技藝術，使我們耳目一新。但當我們看完本片時，全都覺得：我們國家的雜技藝術又進一步發展了，它已向前路進了不知多少步！

在這部片子裏，我們的卓越技巧喝采，但另一面我們又不免爲人們的安全擔心。「車技」也是如此，有人一直提心吊膽，擔心單車要「爆呔」，但再看一下在一架單車上表演的一大羣藝人，他們卻在笑哈哈哩，絲毫也沒有感到危險。

雜技是人人喜愛的，不論是男女老幼，都感到每一個節目都是精采的，吸引人的，也是驚心動魄的。說實在話，我們並沒有爲藝人們擔心的必要，他們純熟的技巧是萬無一失的，但不曉得爲什麼，自己手裏總是揑着一把汗，生怕他們會一時失手。（就以「椅子頂」來說吧，我們一面爲藝人

會被藝人們的純熟技巧深深吸引着，爲他們的勇敢歡呼，鼓掌，也爲他們演出的成功而讚賞。

舊恨

凡青

很久沒有收拾書櫃，趁春節有幾天假期，清理一下。忽然發現一本「百害」，一看之下，令我大吃一驚，作者非別，乃蔣介石是也！書名爲「中國之命運」。我覺得很奇怪，爲什麼四書五經不留下一些，而這本書竟然能安而無恙。翻開內裏看看，我就大笑起來了，原來書裏夾着一張一元的金圓券，印刷公司是「德納羅印鈔公司」，正面印着無冠露頭一寸半側面的老蔣「上將」裝。鈔票號碼實在太長，不便照抄，免排字工友拾字粒拾到手酸。背面除了1946和幾個阿拉伯字母，全部是英文字，還「中央銀行」總裁的簽名，也是「雞腸」，如果大意只看背面，還以爲是花旗紙。

這張「金」紙，香港人或者不很熟識，因它出世不久，就夭折了，但解放前在國內生活的人，都會「念念不忘」的，爲了金圓券的「新開張，賣招牌，嗌多三日就執笠」，很多人跳海自殺、飲拉梳、賣兒賣女、傾家蕩產、逃亡海外，甚至有些人全家向「閻王爺」取「人情紙」，來一個「全家覆」。這是爲了誰？不過是爲了票面上那個外表威風凜凜，掌握「中國之命運」的蔣介石罷了。

今天已經是一九五六年了，「中國之命運」早已由中國人民自己來掌握，但十年舊債（蔣介石欠得最短的一筆債項）仍舊沒有還給我們，那怎能不引起我這個債主之一的孤寒債主的舊恨呢！（按舊債底是「本發」）

五歲的千萬富女

圖中這個正在跳舞的小姑娘，是烈打希和芙的女兒，她祖父阿加罕是當今世界上最大的富翁之一，他遺囑中規定，將來遺產的五分之一將贈給這個小女孩。

烈打希和芙以前的家翁阿加汗，今年已達七十九歲高齡了。他是以色列回教徒的精神領袖。據說因爲阿加汗一家人已數代沒有女兒了，他對烈打希和芙和阿里汗王子所生的女兒約思明特別喜愛。最近他已經將他的遺囑修改，規定將五分之一遺產分給他這個唯一的孫女兒。據說將來她份下的財產將以千萬元計。

約思明今年五歲，長得活潑伶俐，而且有烈打希和芙的演戲天才。最近她到法國和意大利邊境上一所別墅裏和阿加汗團聚，並慶祝他的七十八歲生辰。一天下午，當阿加汗坐在豪華的客廳裏正要開始看報時，這位聰明的小姑娘輕手輕腳的開動電唱機，然後脫去皮鞋，就在客廳裏跳起「康康舞」來。她合着音樂拍子，一會兒向右旋轉，一會兒向左旋轉，一會兒翻個觔斗。她的步法是那麼熟練，姿勢那麼優美，充份表現出她母親的天才。阿加汗看後，開心極了，笑得兩眼都閉了起來。約思明舞罷，阿加汗把她抱在懷裏，大加讚賞，並深深地吻她的臉。

這次約思明來看她的祖父是由一九五四年烈打希和芙和阿里汗王子的離婚協約規定的。協約規定約思明歸烈打希和芙收養，但每年可以和她的父親和祖父團聚一次。協約又規定約思明每次和他們團聚時，阿里汗王子應付給烈打希和芙十萬美元，作爲約思明依時歸去的保證金。

據本月十六日路透社法國康城電訊說，約思明的祖父最近生病了。他於十五日自埃及乘飛機抵達康城下飛機時，已不能走路，要用擔架抬上汽車。據電訊說他的健康情況「已稍爲好一點，但仍然覺得疲倦。」該電訊又說，這位以色列回教徒領袖每天將躺在床上或帆布椅上消磨他的大部份的時間。（虹）

京華新詠

喜遷鶯

居士山人

山歌聽唱喜遷鶯，新居鎮日處處迎。設想舊居安穩日，終朝胼胝是前生。

玻璃窗透日光新，白粉牆兒不染塵。安用地爐添暖氣，入來溫暖早如春！

幸福何緣到婦嬰？自嗟迴異舊時身。鏡中主席含微笑：汝等今朝是主人！

近年來首都不少國營、地方國營和公私合營的廠礦企業爲職工興建了新宿舍。根據建築地段和職工生活條件，分別建成許許多多四層樓房和平房。這些新宿舍每一幢都光線充足，空氣通暢。除臥室外，有單用或合用的浴室、廁所、廚房。冬天有通風設備，多天有暖氣設備。有些家屬宿舍還有哺兒室、保姆室、伙食房、洗滌室、醫務室等等。好幾千職工都已搬入新居，有的在新居裏結了婚。大家都洋溢着幸福快樂的心情。

無所不談

兩人落空

本報這次有獎填字遊戲獎品極爲豐富，有飲有睇，頭二三獎各贈廣州酒家翅席一桌，西廂記戲票十張。我認爲戲票應贈十二張。因爲一桌有十二人（填字印花中畫了十二隻酒杯），豈不是有兩人有飲而無戲看？（惠慈）

「金殿福星」

今晨大福、二福一起床，便朝着小福跪下呼「萬歲」，弄得做媽媽的莫名其妙。後來才知道：原來小福的褲子，後面打開了，露出個小屁股來。而大福二福前天剛看了「金殿福星」這部電影。（伯川）

惟此獨醜

甲：有專家擅長整容，施手術可化媸爲妍。

乙：要是大家都跑找他，那就好看了。

甲：好看在那裏？

乙：因爲人人變靚，世界上只剩他自己一人最醜。（牛個哈）

形容貼切

弟弟寫信給大哥，報告父親生日的熱鬧。信內云：「爸爸壽辰之日，戚友雲集，擠擁一輪，席中，就籌交錯……。」

我奇而問曰：「擠擁一輪」是指戚友送雞來嗎？

弟弟說：這天戚友多，而我們住「白鴿籠」，雖然齊擠一堂，其實「擠擁一籠」才對嘛！（腳力子）

做了皇帝想升仙

父：仔呀，年又過咗，你想做的乜嘢呀？

仔：想娶老婆嘍。

父：娶完老婆呢？

仔：娶二奶嘍。

父：娶完二奶呢？

仔：娶三奶嘍！

父：混帳！（羅目仔）

我的讀者

初四那天，剛踏腳出門，便被人碰個滿懷，幾乎跌倒，正想發作的時候，看見他手持大公報一份，正在欣賞我的「大作」，他連忙向我陪不是，我一聲：「不要緊」便笑着走了。（鍵全）

太平山取經記

關城館主　玉水圖

第一回　美猴王初探太平山　廝甩佬講經大笪地（六）

話說孫行者贏了牌九，正待出門，賭場老板留他宵夜，行者入內小解，剛到冷巷，就有個人一把拉住他，行者一驚，定睛看時，卻是一個年可五十的老者。行者連忙行禮道：「老丈，在下失覺，冲犯了你老人家。」老者把他一拉，拉到廁所，關上門，低聲道：「客官可是初來此處的人？」行者道：「正是。」老者道：「你快快走，而且小心一些才好。」行者奇道：「有何不妥麼？」老者道：「這種地方，儘打贏要，你贏了他們的錢，他們決不肯放你出門。」行者道：「他們喜客，還留我吃宵夜。」老者道：「這是幌幕，一會你吃的是什麼宵夜？是火腿會肘子。」行者道：「菜色不錯。」老者氣結道：「你以為真是火腿，肘子麼？是拳打腳踢呀，引你入房，就亂打一頓，銀紙固然沒有，還要你遍體鱗傷。所以你非快走不可。」行者一怔道：「竟有此事？」老者道：「我見你為人斯文，面口陌生，因此知道你是初來步，因此我才提醒你的。你從後面溜走為高。」行者聽了，心中暗笑，問道：「你是何人？何故向我告密？」老者道：「我叫何昆，是在這裏做打雜的。」行者笑道：「你打老板的工，卻破壞老板計劃麼？」何昆嘆一口氣道：「我不想打他的工，不過迫於生活，無法可想，只好跟他，家有老有幼，三塊五塊一天，勉強維持，我是唸經的，不想害人。客官你快走吧，多留無益。」行者道：「我走不成問題，留下了你，豈不惹麻煩嗎？萬一他知道你勸我走的，你可苦了。」老者道：「你別管我，他們未必曉得。」說罷，開了門，推行者出去，冷巷後有人，老者引他走到盡頭，那裏有一度門，老者道：「你出去是後巷，轉出大路，馬上坐車走，以後不可回來。」行者出去了。老者正在關了門，讓行者出去，忽然聽得後邊有一聲吆喝道：「阿昆，你放走客人麼？」行者聽了，連忙回頭一看，只見有三個大漢在冷巷追來，一個把何昆抓住，就在何昆身上打兩拳。孫行者怒不可遏，立刻返身，說道：「我不走，你們來罷！」便迫上前去，兩個大漢正好追到，只見美猴王飛起兩腳，一個變飛蝴蝶的把式，拍拍兩聲，左右兩腳正好踢中兩個大漢的下巴，大漢喝呦一聲，就倒在地上。另一個大漢見了，放開何昆，霍的在身上取出短劍，一撲上前，向行者便刺。行者那裏放在眼內，伸手一撥，就捉那傢伙的手腕抓住，順勢一扭，大漢叫了一聲，立刻反身背向，行者跟着一腳，朝那傢伙腰骨踢去，大漢猛呼一聲，仆在地上，不能動彈。這時候先前跌倒那兩個大漢，捧着下巴，原來他們的下巴早給行者踢到牙床斷裂，下巴跌了下來，痛入心脾。何昆在旁見着，嚇得呆了。行者大笑兩聲道：「正膿包，花拳繡腿也不懂幾招，就說打架，去你的罷！」說罷，拉了何昆道：「老丈快走，不必逗留，以免惹禍！」何昆此時亦知多留無益，跟行者出來，外面是後門小巷，行者拉何昆由小巷走出大路，只聽得後邊有人叫嚷道：「追他！不要放走這個小子！」行者回頭看時，只見賭場老板帶了幾個人追來，聲勢洶洶。何昆驚道：「客官，他們很兇的，你自己逃命吧，不要理我。」行者笑道：「老丈，你不必忙，有我呢。」說時，行者俯下身來，在地上抓一把沙，往後一撒，喝一聲「飛」，只見那把沙揚起，忽然變了一團飛沙，直向後邊幾個人吹去，何昆也張不開眼，後面的大漢更看不到東西。行者拖了何昆走幾步，正有一輛的士開到身邊兜生意，行者就拉了何昆上車，說道：「老丈，沒有事了。」何昆揉眼一看，奇道：「他們怎麼一回事？」行者笑道：「他們追不上來了。」何昆連聲道謝。行者道：「你真好心，我該謝你才是。」

何昆問行者去何處？行者答不出來，道：「老丈，你住在那裏，我先去拜候。」何昆道：「蝸居不堪容膝，那敢招待高軒？」行者笑道：「別說這種客套話了。且先到府上再說。」何昆又是謝之。

車開之後，行者這才打聽那一間賭場是什麼人開的，為何如此兇狠？何昆道：「做這種生意的人，不用說也有勢力的，否則此地禁賭，他們何以敢開呢？新春期內，許多人想發新年財，他們就佈下這個局，騙打麻雀，偷呃拐騙，無所不為了。許多人因此破了產，有時還給打個半死呢。你客官今天算是幸運非常的了。」正是：賭之為害亦大矣哉

七劍下天山

梁羽生著

楔子：一闋詞來南國淸秋魂夢繞　十年人散洞房前夕劍光寒

錢塘江數十里寬的江面，在月光下閃閃發光，這時潮還未來，放眼望去，但見天連水水連天，煙波浩淼，一望無涯。少年抱着孩子，踽踽獨行，聽潮音過耳，百唱交集，如醉如癡，直到耳邊忽聽得一聲「楊雲驄！」這才如夢初醒，扭過頭來。

這一回頭，人也立時驚醒。眼前站着的是一個鷹鼻深目的老者，身邊還站着兩個精壯少年。楊雲驄認得這正是納蘭小姐未婚夫多鐸的師叔，滿洲武師「鐵掌」紐祜魯，楊大俠初出師門，在新疆達木盆地，幫助哈薩克人抵禦淸兵，曾和他交過手。

紐祜魯面挾嚴霜，冷冰冰的似笑非笑，神情很是可怕。他雙掌交錯，擱在楊雲驄面前，說道：「楊雲驄，別來無恙！你這幾年所做的事情，瞞得了納蘭總兵，瞞得了多鐸提督，可瞞不了老夫！多鐸提督是天潢貴胄，納蘭小姐是俺們旗人第一美人，你不止是糟蹋了納蘭小姐，簡直是糟蹋了俺們一族。俺不知則已，知道了！」楊雲驄左手抱着孩子，聽了這一番話，仍是動也不動，面部毫無表情。這時紐祜魯身傍的兩個少年，早已按捺不住，一左一右，雙雙撲上前來。楊雲驄冷笑一聲，腳跟一旋，轉了半個圓圈，猛喝一聲，右手接住右面少年攻來的雙掌，一接一扭，扭着敵人右腕，輕輕一拔，只聽得殺豬一般大叫，這個少年已給楊雲驄拋出數丈之外！這時左邊少年方才攻到，楊雲驄身子突地下蹲，避過敵人的勾拳，猛的長身，霹面一掌，正正擊在敵人的面門上，澎然一聲，這人的面孔，立刻像開了五色顏料舖一樣，烏黑的眼珠突出，鮮紅的面血下流，……頓時暈倒地下。這時楊雲驄手上的孩子，也早給驚醒，哇哇的大哭起來！

紐祜魯見兩個徒弟一出手就被打成這個樣子，怒吼一聲，欺身一躍，右掌「直劈華山」，用足了十成力量，兜頭就是一掌。楊雲驄也不退避，右掌倏翻，也用足十成力量，向上打去。兩掌相交，「蓬」然如巨木相撞，紐祜魯只聽得孩子厲叫一聲，竟自楊雲驄的手中，飛出去！楊雲驄急一掠數丈，如大雁斜飛，恰恰趕上去將孩子接住。

楊雲驄這一掌受得不輕，但紐祜魯卻受得更重。他也給楊雲驄一掌，震得站立不住，跌跌撞撞，直向後面翻出一二十步，這才止得住身形。他以一雙鐵掌聞名關外，竟吃不住敵人掌力，心中惱怒異常，他一長身，拿出一把精光閃閃的三角錐，這把錐乃是他獨門的兵器，名喚「喪門錐」，可作匕首用，也可作短戟使，還能用以打穴，端的厲害非凡！這時楊雲驄也已結束停當，將孩子用細帶縛在背上，也取出一把光芒閃閃的短劍。（六）

淺水灣頭

徨文

二、凱歌聲裏

安娜當過一個很短時期的記者，在新聞界的同業中，誰都承認她是一個最出色的外勤，她每每不費吹灰之力就採訪得「獨有新聞」。事實，她隨不費吹灰之力，她到甚麼機關去，不用通傳，甚麼大人物都高興接見她。她見着甚麼大人物都用同一稱謂的，不管他是上將，中將，少將；不管他是特任，簡任，委任。她都一視同仁叫「乾爸」。

「乾爸，有什麼消息可以告訴我嗎？」

她全不用像一般新聞記者要馬上掏出紙筆，因為乾爸會說：「讓我叫秘書寫一點給妳吧。」

於是，安娜就和乾爸東拉西扯一頓就是。如果要向一般公務員索新聞，誰也樂意告訴一點給她，但她卻反而制止人家說：「不要嚕囌，我沒有帶紙筆來，你抄寫出來就是。我呢，我唱一隻歌給你聽，桃花江好不好？永夜春宵好不好？你都聽過了。那末，來一隻藍色多瑙河吧。」

安娜是這樣一位小姐，追求她的人，不消說是指不勝屈的，多少達官貴人，願意位以平妻之尊，甚至把糟糠之妻離了，也不成問題，只要她首下嫁就是。公子王孫，更願由頂至踵全部犧牲來求取她的愛。然而，安娜只是愛黃俊。

黃俊也實在值得愛的，假如他的爸爸是個大官，或者他自己擁有若干金條的話，然而不是。這樣，黃俊儘管有許多優點，卻不能彌補他一個大缺點——窮。窮得真是一條光棍。經常捱餓，讓安娜悄悄塞幾張關金券在他口袋裏。

勝利的凱歌，傳遍全國了，安娜用兩臂搭在黃俊的肩上說：

「中國有了前途，你也有了前途了。老弱的中國，現在也有了富強的希望。黃俊，你這弱小子也何難成為大富翁。」

「安娜」，黃俊吻一吻她的嫩頰上說：「我的抱負，要比妳的期望更大，我不是想做一個富翁而已。」

安娜的家在天津，她的爸爸媽媽，守着自己艱難締造的事業——一間紡織廠，不肯離開。黃俊的家在南方的一個小島上，只有一個媽媽。她是個寡婦，黃俊是個遺腹子，就仗他媽媽十個指頭，含辛茹苦養大他的。安娜要求黃俊陪伴她先回天津，見過自己的父母，然後，她才陪黃俊到南方的小島上，見他媽媽。說路程也很合次序。這樣，黃俊便陪着安娜先到天津來。

安娜的爸爸安德生，出身是個小工，字也認不得多個。全仗他克勤克儉，和獲得一個堅毅太太的幫助，居然給他掙得這份事業，規模說大也不大，說小也不小，工人也有一千八百名。在天津，當時的民族工業是不多的，這間安穩生紡織廠，也是數一數二的了。（六）

百宮圖

阿飛奇遇

盧蓬

湯美不怕人家叫他「阿飛」，他以為能作「阿飛」已經不錯，這事也得有資格：會講美國俚語，能跳牛仔舞，有氣力打架，膺子還得大，自己四美金一具，誰能比得上？在他眼裏，夥伴們只是準「阿飛」，唯有他才是正牌。

每年春節開始，湯美總在賭錢方面發些財，今年真是晦氣，無論牌九、十三張與骰子，都不順利。於是他想到捉賭，昨天晚上他在一個車房裏，一手搶錢另一手搶牌嚷着要報差館，結果將牌還了司機們帶了五十塊錢走了。

他立刻往舞院帶一個上海妹去宵夜。雖開那家館子，他要她別回去，她不肯。他後來把她拖入一條陋巷，強吻着她，她用力掙扎，他把她推倒在地上就飛逃，心裏在罵這裏女不受英雄抬舉，那能稱為美人？最後他在廟街上找到美人了。

今天早晨湯美走出「鷄窩」，真的變了落魄的英雄，身無半文，那個同道，昨晚找朋友也沒回來。他只得再走，毫無目的，在大路邊巴士站前立定，一架巴士在人叢中，都擠滿人，大家沒法上去。五號巴士……

他看到一架私家車駛來停着，車門已開，駕駛座上的人伸出手來招着，有個矮仔趁前，他比矮仔走得快，先跳上，矮仔後面已有一個肥佬，矮仔坐到前面去。

車開，湯美望着駕駛者的背影想：今天你晦氣了，到尖沙咀碼頭，我五毫子，你非花十五塊不可，這還是最便宜的數目。私家車營業是犯法的，等他們付錢時候我來對付你。駕駛者回頭對湯美望望，湯美向他笑笑；駕駛者忽然用外省口音對矮仔說話：

「老林：怎麼不替我們介紹？」

矮仔也回過頭來打量湯美。湯美已知不妙，他所奇怪的是剛才會讓自己上車。矮仔對駕駛者道：「我也在奇怪，後面的一位是誰？」

「老林：你不是說去接你的朋友。叫我們在巴士站附近等着？」

「我早說可能小朱不在」，「肥佬」也插嘴道：「老林！我也以為是你的朋友朱先生，那末他是誰？」湯美自己答覆他們，說，是誤以為這輛是「黑市的士」，搭九，這裏很多。問他往那裏，可以帶他。他們目的地，告訴他那裏落，駕駛者說：「我們賭錢去。」矮仔用財路湯美一下。車停，他要落車，一個女人拖住道：「眞巧！你昨夜非禮，打人，又使我的旗袍跌破，進差館去！」

小說林

偵探小說　賊

泰可

一、夜半聽私語

從此，我這個賊做不成了，我做了「官」，我頭戴平天正義冠，身披除暴大紅袍，他說的滿是，可是我確有些慚愧，我做了東西，假如正義不能換飯吃，我還得偷，二三百塊錢救不了我一飯長壽之命。

回家途中，我一摸兜兒，還有幾塊錢毛票。我就到茶館飲酒店的那家舖子樂上一樂，今天那舖子特別的熱鬧，打聽之下，才知有人來到婆羅洲做開礦工人，店家問我去不去？我搖搖頭。喝了七八成的小鬍擇說由科——我們都這樣叫他，神通廣大的人——他說：「上婆羅洲不強……強過這裏？為什麼不去，去，做過三年，咱騎白馬回來，郎郎郎！」

我推開他，自顧喝酒，忽又起了心事，許大鮀子的姪女兒有人欺負，我那妹妹就沒人欺負？一樣是有錢人，有錢人的兒子不都叫大少爺？……想到這裏，不禁勾起前事，父母死得早，自己不長進，連個小妹子還顧不週全，長歎一聲，又喝了一盅，長天白日的喝得已六分樣子，聽聽他們說婆羅洲長，婆羅洲短，心念也不免一動，但，想起阿秀，我一咬牙，自己向自己下警告——：「不成」！

見到太陽有點暈，想是喝酒的關係，強打精神走。

由小舖子到山坡上的家，平時不過十五分鐘路，那還是沿大路跑的，今天貪近走小路，反覺愈跑愈遠，正想坐下歇息，後面有一人走近，前面有一人走來，走路不像走路，臉又陌生，我一提高警覺，心知這不是好兆頭，果然，對面來的那個一斜肩撞來，我避過順勢用右手背一拍他的背脊，他直衝到後面那人懷裏，我急往路邊大樹那兒一站，兩個一齊奔過來，我看那先來的個兒大，他雙手抓我，我用盡力氣，一掌打在他門面上，手心一熱一黏，我知我拍碎了人的死味鼽，那人捧臉，我的膝頭自然往上一蹭，正撞在他僂下來的腹部，他腳一頓，倒下，我正想收拾那小的，眼前一黑，我瞥見一樣東西，它灰灰的黑黑的，他指住我，我涼了半截，大眼睛也爬起了，用手帕抹了血，小個子發命道：「搜他！」

我沒敢還手，頭上，臉上，腹部，被打了十七八拳，我沒叫，由哼，臨了，我挨在地下，頸部又被踏一腳，大眼睛拉過我身體，小個子的道：「少管閒事，知道了沒有？這次算是付定錢。」聽到暖啾聲，腳聲，他們走了，我恨自己偏走這小徑，這時連扶我的都沒有，我全身無法動，半天，才爬了兩步，抓住一顆樹幹，可再也挺不起來。

有人從後抱我，我以為又是那人，心猶未甘，這回想來活埋我？（六）

蘇珊的秘密

碧林文・黎水圖

（一四〇）林三見丁老虎認識蘇珊，暗裏吃驚，但表面則佯作歡喜，急急讓坐。一面歡虛地向蘇珊道：「請蘇小姐到鄰室等我一會，我馬上就來。」並向大漢示意，大漢已會意，把蘇珊從騎樓內過鄰室去了。丁老虎待蘇珊離去後，放縱地拍着林三道：「想不到幾年不見，你也混得闊起來啦！怎末？什麼時候跟她攪上的？」

（一四一）林三笑道：「大哥，別開玩笑，她是在南洋犯了案，跟丈夫逃到此地，我是受人之託，來帶她回去的。」丁老虎半信半疑道：「那我得向你道賀呀！」林三急急否認道：「不，只是幫一個朋友的忙。」丁老虎進一步追道：「那這個朋友一定是……？」林三安吾道：「那倒不清楚。大哥，你是怎麼發的財？」故意想把話題岔開。

（一四二）但丁老虎對蘇珊犯案問題，很感興趣，他並不答覆林三最後的問話，繼續往下追問道：「她犯的是什麼案？她有沒有對你承認呢？」林三只好把她謀殺父親，及幾次設判的經過大略的說了些。丁老虎沉思了一會，覺得事有蹊蹺，於是向林三試探道：「有這樣好的機會，你都不會利用，眞可惜！」

編者按：今天的插圖應該是昨天用的，但昨天倒轉了，特此聲明。

慈善為懷

新派小說　馬壁

六　氣派

「入場券嗎？」王先生一怔，隨即轉身過來對李明說：「老友，入場券。」李明堆笑把手中的入場券一揚。「先生，這入場券是給兩位先生夫人的，却不是給兩位先生。」那招待員說：雖邊帶點客氣，而色却不似剛才那麼和悅了。

「反正是兩個人，兩個男人那不是一樣，」李明解釋說。

這時間，客人陸續來了，那兩個穿着禮服狀的黑西裝底招待員把手一指，教李明兩人站在一旁，轉又向賓客們堆笑招呼了。那些賓客，打扮得這麼雍容華貴，凡是女賓，手上頸上總有珠寶，不管這麼什子是眞是假。只見寶氣珠光，使人眼睛一亮。

這兩個招待員是這麼忙，李明想找機會向他們解釋，也總不能夠，王先生悄悄的拉一下他的衣角，低聲說：「我們走吧。」

李明却不願意走，他是不能就此一走了之的，這是面子問題，正躊躇間，救星來了，那便是李明的老闆陳經理，只見一輛汽車駛到門前停下來，李明老遠便認得出那一輛汽車。

只見陳經理的胖胖身軀擠出了汽車，接着下來的是他底身段纖長、隔天要吃一隻鷄而總不見得發胖的太太，這女人照例又是盛裝打扮。

李明瞥見他，便一個箭步走上前，滿臉笑容的喊一聲老闆。

陳經理夫婦眞是氣概不凡，他的車剛停，那招待員便連忙替他開車門，笑臉相迎，躬身請進，陳經理略一點頭，轉過來拱着李明的手說：「你這麼早便來了。」

招待員並沒有向陳經理要入場券，陳經理是主事人，假如他不高興，這個招待員今晚的飯碗便可能沒有着落，李明於是大模大樣的進門了，王先生當然亦步亦趨。招待員那敢說個不字。

陳經理兩口子坐的是名流席，貼近舞池，面對着樂台的一張長桌，已有幾個名流在那兒了。這些人物，王先生覺得很面善，在報章上這些面孔是常見的。那些女人們也在內。

王先生兩人坐的是然不太好，舞池有什麼表演的時候，要不是搶上前向人搶「打尖」，便得站在椅上，才可以看得清楚。

那一輛作為獎品的汽車，放在餐廳外的花園裏，有不少擠着看。

大蘇（甕中之鱉）

吉叔作

憶人日記

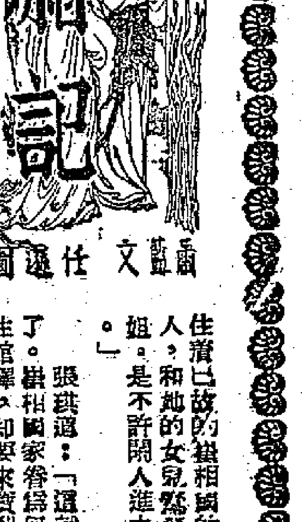
夢中人

是日也　光榮撤退

休息左幾日，靜靜地奕奕，今日鋪頭開市，一早趕返去，我以為到得早，誰知陸伯更早。九九九門口，排左串長爆仗，陸伯親自點燃，奔奔嘭嘭燒一輪，足足十五分鐘有多。爆仗燒完，客似雲來，擠擁不堪，點心一出籠，茶客爭搶咁，兜搶一陣伙記埋單，幾十人蜂擁而前，慘過唔使錢。在九九九做左咁多年，未見過咁好生意也。九九九擠擁情形，使我對佢留下一良好印象，當做埋今日，從此我與九九九絕緣矣。陸伯燒呢串爆仗，直頭就是送我走，不可謂不光榮，陸伯認眞唔話得，留番薄面，叫我自動辭職，另謀高就，呢次我離開九九九，唔算炒魷魚，用打仗術語來講，乃係光榮撤退個類也。

我之光榮撤退，是在做完晚市之後，陸伯埋櫃完畢，靜靜召我入公司廳。其時我個心十五十六，有兩個揣頭，其一，可能與踢蠶之事有關，其二，或者陸伯汪洋海量，不計前事，總之人少少，賞我以花紅。入到公司廳，陸伯和顏悅色，叫左我一聲偕叔，呢聲偕叔，叫到我身左一陣，平時陸伯直呼我為阿偕，未試過叔叔偕叔，啲敬意敬也。陸伯無限委婉咁，唔然歎曰：「偕叔，做事頭份唔輕易，一方面要提好舖生意，一方面又要維持伙往班同事。去年一年，託賴，算係維得皮住，呢的全靠你地幫手之計，我說呢，今年舖頭生意未必會樂觀，何以見得呢？睇年宵花市就知，今年花市，睇花人多，買花人少，呢的唔係好現象，花市唔好，即是市民購買力弱，經濟情形唔好，商場一淡百淡，茶樓亦難企得住。我為舖頭前途着想，不能不裁員減薪。」陸伯講到呢處，唉一聲，又曰：「生意唔好，減薪，呢點相信大家冇問題，即如生意好之時，我亦會加人工之，至於裁員呢，認眞頭刺，想左三日三夜，最好莫如你，唔係你辭，唔係辭伙記，因為你實在至搵得蠻氣係你，至有辦法係你，至通情達理亦係你，因此請你幫忙，你對人話自動辭職，另有高就，如此則大家都過得去矣。你有乜意見呢？」我嘅忙人，實無旁貸，我連聲話得，陸伯曰：「好得你上亦唔到我推辭，一句，因陸伯果然不計前事，呢次我辭你，唔，呢次係你幫忙，完全唔關踢蠶之事，我在清明日都係我簽新之錢，至於舖頭失竊呢，雖然你有責任，但損失無多，有所謂。今日我發雙工，界你百四文，求其扣番一尺嘢賠償算數。」陸伯講完，取出四張綠背，然後與我握手道別。

我未試過心情咁輕鬆，至離得陸伯原諒我一切罪行，人原諒我而我又幫忙人，呢次離開九九九，是眞光榮撤退也。（一九七）



蕭藍文　任逖圖

一　花園遊逛

遊覽過佛堂，觀賞過禪樓，張珙又走到一個地方。那是一座冲霄的寶塔。

登上塔，在塔頂上極目遠眺，但見湖光山色，盡入眼底。張珙經過長途跋涉，風塵僕僕，到了這時，頓覺胸襟爽然，了無點塵。徘徊觀望，良久才肯下塔。

下了塔，行到西首迴廊盡處，只見兩扇角門開着，裏面又有一座安大的院子，張珙見那座院子甚為精緻，正想進去觀看，法聰連忙把他拖住道：「全寺都已遊遍，請先生到方丈喝茶。」

張珙用手一指那座院子，道：「那邊還有一座大院子和花園還未去呢。待我再遊覽遊覽。」

法聰道：「那邊是去不得的。」

張珙詫異道：「為什麼？」

法聰道：「那裏面住着已故的崔相國的夫人，和她的女兒鶯鶯小姐，是不許閒人進去的。」

張珙道：「這就奇了。崔相國家眷為何不住館驛，却要來寺裏剩居呢？」

法聰道：「先生有所不知，西寺是崔相國重新修造的。我師父法本長老，是相國替身。崔相國去世，夫人鄭氏，帶着小姐少爺，侍婢僕婦等，扶柩返博陵原郡安葬，因近日賊將孫飛虎造反，路上不靖，不敢前去，故暫居寺中，等到路上平靖，她們才能起程。」（六）

古察遠異

風水惑人

火穴凶地　牛眠吉壤　族滅棺焚　野鶴冲雲

某宦擁厚貲。父死，以千金購得吉穴，不意一坏未干，而妻弟繼歿，疑所葬非善地，欲覓方家以證而未得其人。

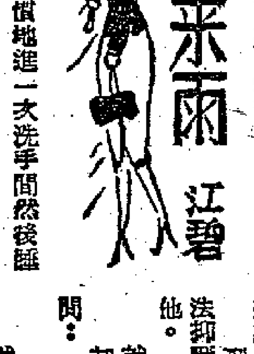
去爭數武外，向有殿庵，數月前有僧住其中，閉關獨坐，不食烟火。好事者叩其因由？則云劫業堪輿，以為人擇地，每於錫者禍之，深恐獲罪於天，用是皈依受戒。聞年已過百，貌則似五十許人，人咸異之。某宦聞異往訪，請視其墓，僧以曾察佛前，堅不許。宦懇之。徐曰：「余有徒稱此，念君誠，姑往招之，未識有緣否？」期以五日，再來候訊。宦如期往，果得見其徒，貌然下拜，徒起答揖曰：「閱貴宦欲覓佳城，山在何處？盍往觀之，納因明日有事，即煩他適也。」宦曰：「離此僅數十步耳。」遂同往觀。徒遍視久之，蹙然曰：「此火地也。葬之滅族，今棺首已燋灼矣。幸遇我，非卜吉速遷不可。」宦苦留為擇善地，願以千金為贈。徒勉許之，因復曰：「去兩五十步，即是吉壤，在茂草叢掘下，當有菌芝，此名野鶴冲霄地。葬此二世，可得萬鍾祿，眞千年不敗基也。」復至五十步外掘下，不四五寸得無根菌芝一莖，宦大異，稽顙謝教。遂命即開舊壙，棺首果成燼炭。宦大驚曰：「師眞神技也。」遽畢，以千金贈之。二僧遂東裝去。

後有人至庵，見僧房地有陷痕，疑而發之，下露一通某宦舊塋之穴。始悟棺之燋灼，乃僧穴地燒之，而芝草亦其預埋也。某宦大愧，未幾鬱鬱死。

壺中天

橫來雨

江碧



五、孽戀

這兩種聲響都是可怕而又可恨的！

我在手風琴和彈門聲中抖作一團！剎那間，我感到了四面受困的窘態，呼吸也好像快要窒息起來，身子虛飄飄的站立不穩。

我無力地倒躺在床椅上面，兀自思潮起伏：

隔想起自己的畸零身世，週圍隱伏着不可知的危機，本身又是那麼在弱之助，我眞不敢想像下去！

淚水迷糊了我的眼睛，我忍不住哽哽飲泣……

也不知過了多久，手風琴與彈門聲全停寂下來，耳畔傳來大掛鐘敲報十二點的聲響。

我揩掉眼淚，腦袋脹刺刺的很難教忍！站起來，我注滿一大杯凍開水，骨碌骨碌地喝乾了，想冷靜一下紊亂的神經。

我走到另一隻沒有放下簾幔的鋼窗後面，隔着窗玻璃看着花園的夜色，但見林木凋謝，枯禿的樹枝搖搖欲折，只有那株大松樹卻仍在寒風裏蒼勁不改。

我希望自己的生命像那株經受得起風暴的孤松，同時又害怕四週那陰森森的鬼氣，悄悄不寒而慄……

漸漸，疲倦向我襲來，我打了一個呵欠，轉身扳起門鍵，習慣地進一次洗手間然後睡覺。

當我打從角道經過的時候，卻發見堅白仍然躲在熄了燈的角落，斜倚着牆柱守候着我。

我驀地給他嚇了一大跳，失聲驚叫起來。

堅白疾忙揞住我的嘴，悄語道：

「不要怕，更不必躲開我，尹姑娘，如果你不肯聽我講幾句話，我站到天亮也不去睡的。」

我下意識地後退幾步，瞬着眼瞪視着他！堅白從暗陰踏前兩步，露臺從尾房映照出來的光線，我看到他的可憐與誠懇！

到了這個時候，我又感動又難過，再也無法抑壓自己，更不忍心擺出嚴峻的面孔拒絕他。

就這樣，堅白跟隨着走進我的寢室。

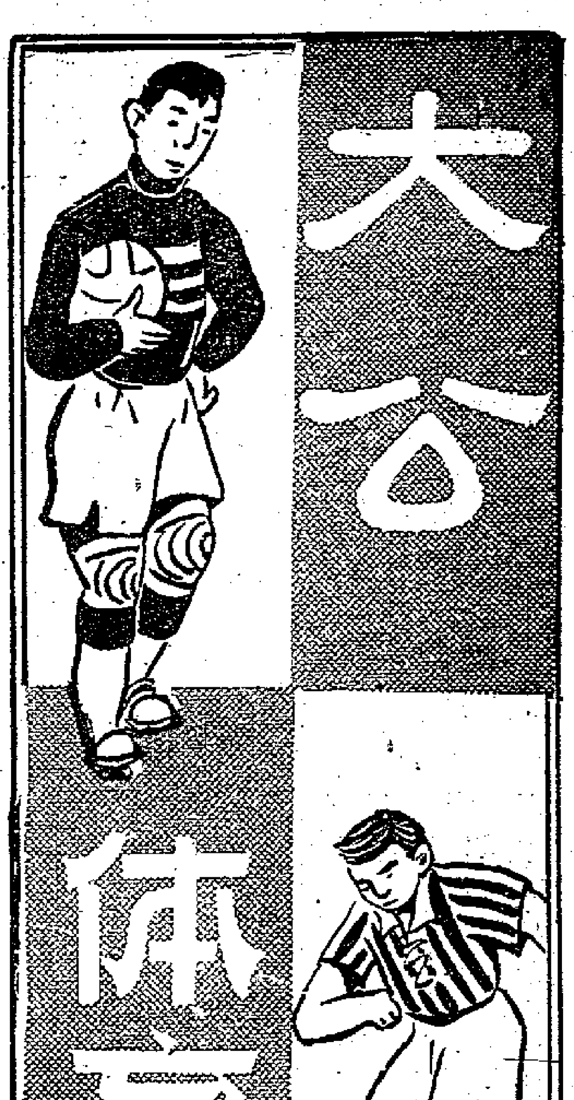
初時我還極力表現自己的矜持，冷冷地問：

「究竟有什麼指教呵，快說，快說。」

然而，堅白並不用說話回答我，而是用粹然的親吻堵住了我的嘴巴！

他的動作來得那麼熾烈，那麼瘋狂而且蠻強，兩條臂膀箍抱得緊緊的，我的掙扎完全沒有用處！

我喘着氣，狠狠地兩[illegible]！（四七）



韓根替星島贏波 中華淨輸一粒

守門不濟軍心大受影響 雙方夠快但都沒有路數

【本報訊】昨天午後，嘉山先後演出兩場足球聯賽，首場乙組星島以三比二氣走中華，末場甲組也是星島告捷，以二比零壓倒中華。截至現在，中華已退落第六名後，因為經過昨天的比賽，它已比陸軍多失一分，却被陸軍擠上第六名的地位了。

昨天甲組之役，星島因以黃德福負傷上陣的關係，用他踢右輔，由李德桐充中鋒，黃國基與楊偉韶分充左右翼。踢了半場，黃德福又改踢左翼，將黃國基調過右面。中華則以原陣應戰，抱着一拚決心，但因守門韓根毛手毛脚，上半場大意地失掉兩球，結果便以兩球受挫。如果不是因韓根大意失守，也許未必便輸。因為昨天星島前鋒踢得並不很好，給予中華威脅不大；只是守門不濟，一失再失，影響軍心；否則可以拉成和局。

三十碼外遠吊 侯子居然得米

中華所失那兩球，是在上半場開賽後五十分鐘內，第一隻由侯榕生在三十碼處遠吊，球乘風勢，從門頂而下，韓根舉手一托，竟然托入網內，真是失得有點不值。第二隻由羅國泰之傳，黃德福接應命射，球勢非勁，斜刺裏向門角而來，韓根倒地一撲，因為時間不配合，當他倒地時而球已滾入網裏，也失得有點不值。總而言之，中華失敗，是敗於韓根之手。

看比賽過程，雖然雙方推進頗快，但快而沒甚「路數」，簡直不知下一步脚起什麼作用，但見你攻過來，我打過去，形成一場混踢局面，既不精采，亦欠緊張。在上半場，星島前鋒還有些攻勢，轉到下半場，幾乎未曾正式射過一次門。至於中華的前鋒，也只得一個「跑」字，製造臨門機會很少，快而無當，雖一球之微，也沒有辦法扳回。直捷說句，他們實在沒有贏波的本錢。

比賽展開，多在中場爭奪。八分鐘，由侯榕生出擊，在三十碼外吊門，竟然建功，先勝一球。再戰至十三分鐘，球由黃國基帶上，傳給羅國泰，再由泰仔轉傳黃德福，斜刺裏射入，又下一城，成二比〇之局。

其後，中華前鋒幾度反攻，但每次到達星島腹地，便被擊退。戰至半場將完一分鐘，中華前鋒得到一個極佳機會，球由周少雄傳中，周向祥伏在門前接應，見球來時，側身起脚一撥，看來似入，却被譚迺燻拖救出險。這也是中華前鋒在上半場較具威脅性的一次射門，可是却射不中。

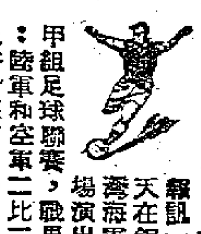
埋門沒有把握 中華屢進屢退

下半場，星島的黃德福改踢左翼，黃國基調充右翼，楊偉韶內調為右輔。此時，因為中華轉佔順風，頗爭得有利地位，但前鋒「埋門」沒有把握，仍成為屢進屢退之局。在最初十分鐘，中華曾一氣迫成三次角球，但因星島守得牢，沒法得逞。戰至廿一分鐘，由何成將球遠吊，周向祥一頂，球落在譚森泉跟前，順脚一射，斜裏滾出界外，又失掉了一個機會。

以後，雙方成為混戰，都找不到「埋門」機會。戰至收場，鋒綫沒有增加，仍然是二比〇，星島便把中華擊敗。雙方出賽人馬如下：

星島：譚迺燻；薛浦然、侯榕生；李來、張金海、吳偉民；黃國基、羅國泰、李德桐、黃德福、楊偉韶。

中華：韓根；羅安、鄧鉞固；楊國傑、何成、何佳照；司徒泉、譚森泉、周少雄、周向祥、譚銓滿。



甲組足球聯賽：陸軍和空軍二比二，上半時雙方以一比一和；同場舉行的乙組比賽，陸軍勝空軍九比一。

陸空軍不傷和氣 二比二打成平手

空軍新門將國夫身手佳

【本報訊】昨天在銅鑼灣海軍球場演出的甲組之戰，陸軍採取短傳進攻，雖然整隊的默契不錯，但收效不大；攻勢雖多，却被空軍的守衛死纏爛拚所破壞，更因查理士和夫昨天演出不夠穩健，終於未能保持勝局。空軍由於各人肯拚肯衝，曾給予對方很大的威脅，守門國夫個子高大，高匯低撲都頗得不錯，能夠保持不敗，他的功勞很大；惟鋒綫各人常常各自爲戰，威脅力較弱。

開賽後，雙方展開中場爭奪。十分鐘、遇納在三十碼外遠吊，查理士和夫接球脫手，還好來球過高，掠柱出界。十三分鐘，車士打文傳中，蔡馬士接交麥美倫，順勢射入，陸軍先開紀錄。二十五分鐘，布力殷乘機班胝近射，查理士和夫撲出不遠，射球入網，扳成一比一。三十四分鐘，車士打文傳中，麥美倫臥地頂入，惜因越位被判作廢。上半時完，一比一未分勝負。

易陣再戰，十一分鐘，班胝射門，查理士和夫擋出，布力殷再射，又被擋了出界。二十分鐘，麥美倫得蔡馬士的供應，打進一球，陸軍以二比一佔先。此後空軍全力反攻，直到完場前一分鐘，班胝傳中，遇納射入，雙方以二比二握和終場。雙方陣容如下：

陸軍：查理士和夫；杜佛、荷根；依架頓、馬律、麥燕尼士；麥留蓮、威稅、麥美倫、蔡馬士、車士打文。

空軍：國夫；雲拔、馬田；羅拔士、殷士、莊士頓；布力殷、遇納、麥能、奇勒、班胝。

甲組足球聯賽積分表

截至二月十九日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華	二〇	一七	一	二	二八	三二	三五
東方	一八	一六	〇	二	六九	三〇	三二
星島	一七	一一	二	四	五三	三〇	二四
巴士	一五	一〇	二	三	五三	二六	二二
傑志	一六	九	二	五	五三	三〇	二〇
陸軍	一七	七	三	七	四一	三八	一七
中華	一七	七	二	八	五四	四二	一六
海軍	一七	六	二	九	四二	八五	一四
空軍	一七	六	二	九	四一	四五	一四
光華	一七	五	三	九	四二	五三	一三
約瑟	一七	五	〇	一二	三三	七七	一〇
警察	一九	二	二	一五	三五	七七	六
港會	一七	〇	一	一六	一七	八六	一

半島球迷餓波 花墟旺丁旺財

今年猴年侯子先行猴運

花絮

▲警察隊昨天主場，丁財兩旺，球場內頂櫃，場外還有不少觀眾。據說門票收入有六千八百七十九元四角，是該球場在本季內收入最多的一次。這次是警察隊主場，負責人陳耀祥喜上眉梢，頻說意想不到。賽後他對會華說：「都唔要緊，擴拢行係『收得』，就相等於贏波嘅！」黎維聽了也說：「錢收啦，意外收穫！」

▲由於昨天爆場這種現象，顯示出九龍球迷「餓波」。唐相表示，如果轉移陣地在嘉山比賽，收入可能不夠一千元。警察揭地負責人表示，曾考慮此後將門票減收爲六角，藉以吸引較多觀眾，但因昨天這樣好成績，此後還是一律一元二角了。

▲來自越南的趙楚永，昨天帶一女童到場，極爲親密，有人誤會以爲是他的女兒，却原來是他外甥女。

▲李育德帶太太和三歲大的女兒到場，在場館內問有無鮮橙賣。朱國倫說：「問你有冇錢。」半場休息，每個球員都有鮮橙一個潤喉，李育德的女兒走近去說：「爸爸畀我！」他便將那個鮮橙「孝敬」小寶貝，兩父女就在場邊坐地。

▲郭英祺表示今年（農曆年）還未練過脚頭，沒信心出腳。他對風志堅說：「你打前鋒，我點追得到，上次我都追到氣絕。」風志堅說：「但我在聯賽中未射入過南華一球，說來奇怪。」

▲前星好手陳鎮和昨天到場觀戰，他原是南華的台柱，但球技起鍵後，兩年來未看過球賽。他表示南華許多新人都不認識，只有李育德一人是跟他同一時期踢過波的。

▲觀眾多替警察打氣，其中一個說：「我哋想睇刺激波嘅，南華咁好，又替佢打氣，贏得快就冇嘢睇咯。」

▲嘉山場裏，侯榕生昨天一記遠吊，雖正中華守門韓根是個矮仔，一下反攝「烏龍」。有人說：今年是猴年，「侯子」既勻行正大運矣！

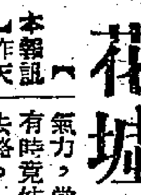
▲星島副鋒一班生仔越踢越差，現已失却「噴射機」的本色，看昨役他們根本找不到良佳的射門機會。寄語這班「新血」，如不加緊練習，改變散漫、各自爲戰的弊病，「噴射機」之雅號將名不符實了！

草地網球賽 今日戰幕啟

【本報訊】香港網球總會主辦本年度全港公開草地網球賽，參加者單打三十四人，雙打三十二對（六十四人），好手蔡觀唯、蔡國衡、徐氏兄弟、王文正、蔡永善、鄭德明、吳文祥、何瑞浦、馬建榮、毛鑑金、蕭源、梁賈奎、奧加士達、姚寶熙、馮滿等均有參加。首週賽程昨經編定，今日在香港木球場揭幕，下午五時半開賽。計女子共有單打八場，秩序如次：㊀蔡觀唯對奧加利，㊁吳文祥對鶴堅士，㊂蔡天健對羅德明，㊃鍾榮光對孔繁潮，㊄姚寶熙對F.波，㊅李烈俊對奧加士達，㊆利爹路對麥花臣，㊇對樂文。

主場失利警察喪師 南華寫意大贏一仗

花墟場內昨天竟告爆棚



【本報訊】昨天在界限街球場演出兩場足球聯賽，結果，乙組南華勝警察三比一，甲組南華勝警察八比二。到場觀眾很多，場內滿座，場外也站滿了人。門票一律一元二角，據說收入有六千八百七十九元四角。在花墟，本季是最頂櫃的一場。

警察作戰努力，演出比前好，守門郭文森屢救險球，博得不少掌聲，鐵士在中區，也有很好的演出。缺點是全隊作戰沒有陣形，浪費氣力，常常亂衝亂走，有時竟妨礙自己人的去路。

南華郭英祺休息，郭錦洪眼痛缺場，由方西就及乙組的何志坤出戰。守門劉建中曾搶救幾個險球，但却大意失掉一個不應失的球。

南華順風出擊，警察截得球兒先取攻勢，兩分鐘，追得角球，遇兆才開出，落點頗好，但被陸達熙頭推頂出。南華再度進攻警察，四分鐘，運得兩次角球，先後由朱榮華，莫振華開出，演成混戰，互有攻守。到十五分鐘，何祥友走近左方，傳球近門，朱榮華迎球一頂，像箭一般望門飛去，鐵士搶救不及，正擬反身出外，不料竟加速皮球入網，南華先勝一球。

警察奮力反攻，在南華禁區內，得間接自由球，南華擺肉屏風陣，警察曾華發交黎維射門，打中人身彈出，無功而退。南華發動猛攻，先後得四大角球，均無濟於事。姚卓然射門中楣，戰情吃緊。到三十四分鐘，何祥友傳球中線，李育德截得，拖過右方，勁射中的，二比〇。此時，南華控制中場，佔盡攻勢，但警察奮力堵截，一時未能多勝。到四十三分鐘，姚卓然傳球莫振華，近門破網，成三比〇，完上半場。

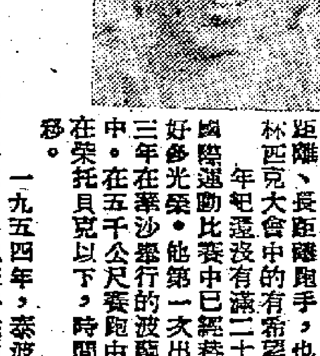
休息後再戰，警察一鼓作氣，攻勢猛烈，但南華防守嚴密，不至有失。到六分鐘，南華出擊，鐵士在禁區內勾跌姚卓然，被罰十二碼球，朱榮華主踢，斜射出界。十二分鐘，警察急攻，區志賢頭推攻門，中門楣彈出，再一脚勁射，又是打中門楣，這箭彈出落在黎維脚下，黎乘機搶射入網，成一比三。警察勝回一球後，士氣振奮。十四分鐘，溫兆才吊球近門，黎維躍頂漏過，區志賢在門前得球，但劉建中撲到他的身旁，把險球救出。十五分鐘，朱榮華得球及時傳中，李育德接應及時，射門建功，成四比一。十八分鐘，警察後衛空虛，何祥友傳球空位，姚卓然衝前，成突擊形勢，追近龍門射入。廿二分鐘，何祥友遠射中的。廿七分鐘，李育德再建一功，南華已勝七比一。警察不因敗而餒，仍奮力作戰。廿八分鐘，黎士在卅碼外得球遠射，劉建中不虞有此，球到門前才告發覺，匆忙中，竟擋球入網，成二比七。續戰到四十三分鐘，李育德也是一腳遠射建功，個人射入四球。賽到完場，雙方再無紀錄，南華便以八比二勝警察。兩陣如下：

南華：劉建中；劉志炳、方西就；何志坤、陸達熙、陳志剛；朱榮華、何祥友、李育德、姚卓然、莫振華。

警察：郭文森；陳炳榮、顏振成；伍聰、鐵士、威非路；溫兆才、麥摩士、黎維、區志賢、曾華。

匈賽跑三傑之一——泰波里

華沙大會初露鋒芒



泰波里

拉撒路‧泰波里是一個白皙、黧髮、高高個子的青年，世界知名的中距離、長距離跑手，也是匈牙利在奧林匹克大會中的有希望選手之一。

年紀還沒有滿二十四，他在許多國際運動比賽中已經替匈牙利博得了好多光榮。他第一次出馬是在一九五三年在華沙舉行的波蘭建軍節的比賽中。在五千公尺賽跑中，他的名次僅在榮托貝克以下，時間是十四分四十秒。

一九五四年，泰波里第一次去倫敦比賽。在一英里賽跑中，他不幸被列第二。在跑到終點的一段，有一位選手搶在他的前面，使他幾乎跌了一交。這次賽跑第一的是英選手伍德，他跑得亞軍，時間是四分五秒二，但他已給觀衆以良好的印象了。

一九五四年，他在保京索菲亞參加匈保對抗賽，他在五千公尺中又跑了第二，這一次是敗在匈選手柯伐克之手。

一英里賽壓倒查泰維

當一九五五年他第二次赴倫敦比賽時，他壓倒了英國選手查泰維。在一英里賽跑中，竟以三分五十九秒的成績壓倒了查泰維。

在赫爾辛基他又獲得了一次新的勝利。這一次他獲得五千公尺冠軍。第一。一九五五年在華沙舉行的世界青年聯歡節裏，他報名參加了一千五百公尺，在一五〇〇公尺他獲得第一，時間是三分四十一秒六。這以後，他又去倫敦和查泰維比賽，獲得全勝。他的一英里的時間是四分五秒，三英里是十三分四十四秒六。

倫敦之役印象深刻

回憶這次的比賽，泰波里說：「那次去倫敦，我是存着作戰的心情的。我怕查泰維要對我報復。當上次五月間在倫敦賽後，查泰維曾經和我作了一次長談。他祝賀我的勝利，但他說，他是不會忘掉這次失敗的，如果八月間再會，他一定要報復。所以就在跑完一英里後，我還是怕他在三英里賽跑中，要施行報復。但幸而這個想頭並沒有實現。賽後，查泰維又第一個上來，向我握手致賀。他這舉動和英國觀衆的熱烈鼓掌，使我深深地感動。」

他是足球隊的好翼鋒

泰波里的成功只是短短四年間的事情。在一九四九年，這個青年對於運動還是絲毫不感興趣的。和其他匈牙利的孩子們一樣，他最感興趣的是足球。他一度曾經是瑪孚鞋廠乙組球隊的球員。那時他是鞋廠的一名學徒。他最崇拜的球員是查波，所以他也踢了中鋒的位置，但教練發現他的奔跑夠快，就把他調充翼鋒。

這時候，他受到了朋友們的慫恿，叫他參加越野賽跑。於是他開始參加。一九五〇年他第一次在路員越野錦標賽中獲得了季軍。他這時已經是卓諾所得的奧林匹克運動會的會員，但他喜歡的仍然是足球。不過當他越來越多參加賽跑的時候，他對於賽跑的興趣也跟着增加了。

當時他運用的策略是很成功的。在下場後，他一直跑在第四，一直到最後一圈，他方才超過芬蘭選手泰巴勒而得到……

一九五二年，他的家搬到阿包桑托，於是他本人就去到布達佩斯。他在那裏，在三千公尺的比賽中，跑出了八分三十五秒二的成績，贏得了「優秀運動員」的名稱。這件事奠定了他參加徑賽的基礎。

一九五三年加入洪凡德隊

一九五三年二月，他開始入伍，參加布達佩斯的洪凡德隊。該隊的教練是著名的伊格洛，從這時候起，他就經常早晚參加訓練，一切都有了規律。他從軍官學校畢業後就決定長期參加部隊，準備將來做參謀人才。成爲匈牙利賽跑三傑之一的泰波里，身高五呎九吋，體重一百三十六磅，他和伊哈洛斯和羅查伏宜三人幾乎是不可分的好友。他也喜歡音樂、跳舞和娛樂。

一頁對話

教練伊格洛常說：「泰波里這個孩子顯然好玩，但他並不過分。他是一個好學生和運動員。他經常是聽從指示的，他自己說：『伊格洛叔叔是理論，我却要實踐。』」

我們問伊格洛：「你對這次的奧林匹克大會抱有什麼希望呢？」他答：「時間還早，現在不容易預料。」但有一點是可以確定的，如果泰波里照現在這樣練習下去，在一千五百公尺賽跑中，他是一定可以得勝的。」

我們又問泰波里，他喜歡跑什麼？他說：「我最喜歡的是一千五百公尺，但在三千公尺以內的任何距離我都願意參加。」

「你的最可怕的假想敵是誰？」我們最後又追問了一句。他說：「這問題很難答覆的，因爲有好多優秀的選手我根本就不認識。我認爲最可怕的敵手還是伊哈洛斯和羅查伏宜，還有就是查泰維。我雖然和他已經碰頭多次，而且並沒有敗在他的手下，但對他總是不能放心的。他輕易不肯服輸，他是準備要報復的。希望不久可以和他會面，在奧林匹克大會裏，我們總是要會面的呀！」（匈牙利 Laszlo Hoppe 著，浩譯）

三「屆就「一「持的；，氣速日弱情他的球「一怕遠變評嬲腳維！
劍在中只朱能良狀但他力度漸。形今「生，主是富驗熟法持
一俠本，有仔保好臨是的、已試看，後足命恐要靈的興的來了

攞景贈球人 朱永強

誰？是「花拳綉腿」朱永強。他是一位足球名將，也是未來的騎馬師。他

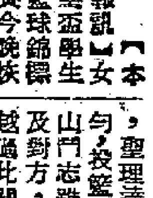
「朱仔」剛從馬背上跳下來，「差利權」（闊上）催他練跑去，「朱仔」大叫一聲：「慢來」！隨即伸腿一伸，將鴨舌帽往下一拉，就地臥倒，擺「周公」勁野去也！

「朱仔」跳躍綠茵場上，還了一派細巧的脚法、美妙的技巧，的確贏得不少球迷的讚賞、稱賞；只是在近兩三年來，由於他有時在體育道德方面表現得不大嚴謹，招致部份觀衆起反感。

劉志霖今年在東方打得這麼好，固然因爲他自己肯學，夠氣肯跑鑽；但朱永強巧妙地與他配合各種動作，也是不可忽視的原因。的確，由於「朱仔」頭腦冷靜，傳送恰到好處，才給劉的鑽營、衝刺製造上佳的機會，比如前天東方對約瑟一役，劉志霖射入的五球中，有四球便是由「朱仔」直接供應的。

德明與華南交鋒 壽山出戰聖理達

女皇盃學籃賽今續舉行



【本報訊】女皇盃學生籃球錦標賽今晚續賽，在伊利沙伯青年館室內場舉行，八時，壽山對聖理達；九時，德明對華南。

壽山與聖理達之戰，聖理達的人手較爲均勻，投籃也較有把握，壽山門志雖好，但平均不及對方，今晚恐怕不易越過此關。

德明與華南之戰，前者的實力比前固大大減弱，但並不弱於華南，到時如不走樣，仍可取得兩分。

四隊人馬如下：（壽山）楊廣瑞、楊潮林、黃珙、馬國揚、陳林文培、劉欽發、甘偉光、鄧汝漢、陳鬮彬、丘禮明。（聖理達）吳文滾、劉丁有、趙建和、李培傑、范寶和、江浩天、羅源章、梁冠洲。（德明）梁玉泉、姚思霖、陳松起、馮大綱、蔡中權、鄧偉、陳錦榮、梁炳輝、劉啟明、王錦波。（華南）林保生、梁國洲、譚翹基、黃相如、黃則霖、劉章源、陳榮發、招雁安、趙不僞、周作舉。

十一個球員 那個最重要

阿拉曰：守門員是也

如果有人問你，一個足球隊十一個位置中那一個最重要？你將要怎樣回答呢？也許是說十一個位置都重要吧！

不錯，個個位置都重要，足球隊是一個互相配合的整體，通過大家的努力與巧妙的合作，才能發揮莫大的威力。但是，如果我們在「比較」的情況下來衡量，也可以說，守門一職在比賽中顯得較其他各個位置得重要。

睇波一得

中衛綫守將露出漏洞，還有後衛填補；後衛出了差錯，還有守門可挽救；門將一旦失手，那就真是「瓜得」一個「瓜」了！再說，因門將的不濟而輕易失球，不僅是直接使已隊帶向失敗的邊緣，而間接上也足以影響士氣，鬆懈前鋒組織反攻的情緒。退一萬步來說，如果守門員還接後一道防線修壞，然可靠，就算是前鋒無法「開齋」，也只是打成個平手而已，尚不致於「敗走麥城」（當然球賽主要是求勝）。

這個道理，我們可以從昨天的「中、星」之役中，獲得充份的例證。星島的前鋒打得並不好，快而無序，使人有「散收收」之感，而且侯榕生吊入與羅國泰射入之球，論其角度、力度都不算刁、勁，但是都能得分，無疑是因爲中華門將韓根技差一籌之故。又如前天「東、約」之戰，約瑟以三球遙遙領先時，門將李安納表現得「擒擒青」，弄進兩球（成二比三完上半場）。如果約瑟當時有一個身手較佳的門將，當不會輸掉那兩記不應失之球；而上半場能保持佔先三球，到下半場後士氣就會更激奮了，雖則也可能因平均技遜一籌而難免一敗，但無論如何不會弄成九比四的慘敗戰果的。

類似的情況在比賽中屢見不鮮，可見守門員的好壞對於球賽的勝負、球賽的過程或緊張或鬆懈，都起着相當大的作用的！

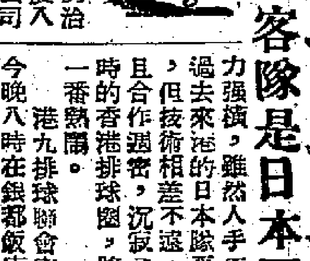
男乒乓單打 今續演四場

【本報訊】全港公開男子單打乒乓球十四強複賽，今晚七時續有四場在華僑球室角逐，賽程如下：㊀鍾啟洲對陳學園，㊁羅延信對鄧鴻坡，㊂鍾慶洲對羅延信，㊃鄧鴻坡對吳國泰。

鍾啟洲今晚可能勝羅延信，但未必能勝陳學園。鄧鴻坡如已恢復水準，今晚可勝羅延信，但與吳國泰比賽，因雙方技術相差不遠，必有劇戰。昨天比賽了四場，成績如下：陳學園三比一勝國泰，羅延信三比〇勝鄧鴻坡，……

日本明治排球隊 今天上午到香港

廿二日首與幸運交鋒 客隊是日本冠軍實力強橫



【本報訊】日本明治大學排球隊定於今晨八時十分乘日本航空公司機到港，此行職、球員有十六人。將下榻於華都飯店，在港作賽五場，暫定本月廿二日對幸運，廿四日對九龍聯隊，都在伊利沙伯青年館室內場舉行。

日本明治大學排球隊，是日本的冠軍隊，實力強橫，雖然人手不及過去來港的日本隊平均，但技術相差不遠，而且合作週密，沉寂了多時的香港排球圈，將有一番熱鬧。

港九排球聯會定於今晚八時在銀都飯店設宴招待客隊。客隊陣容如下：

團長永田正、監督加藤政夫、教練兼管理：猪島巴司。出町豐、沼上晃、古賀耕造、角田武、青山幸行、三田喜三、藤田八郎、吉田昌博、村……

【又訊】去年來港的日本八排球隊，先後作賽八場，獲得七勝一負的戰績，在港的好評。不失爲一支攻守俱佳的隊伍，尤其發球不但好、而且落點又好。這十足，人的彈力好，氣力足，攻球勁，防守穩，其成就是經過了嚴格訓練才能造成的。此次來港的日本明治大學排球隊，只要排聯負責他們留港的一切，就算已封了蝕本之門，說是開支，這是難得的好機會。明治隊來頭不小，據悉是日本的冠軍隊，由此可以預料它的實力將如何強勁了，到時可給予排球界好印象。排聯看客，決定派出幸運、台山聯隊、香港聯隊、九龍聯隊五支雄師迎戰，各選手隊中了目前的現役好手，力量不一定，但只有努力打好每個客隊，港的球員多多吸收經驗，以提高本港球員的技術，就於願已足了。

下週足球秩序

「東陸」「南巴」大戰相繼演出

甲組聯賽廿五日（星期六）

東方	對	陸軍	港府球場	四時正
港會	對	中華	銅鑼灣場	四時正

乙組聯賽

東方	對	陸軍	港府球場	二時半
港會	對	中華	銅鑼灣場	二時半

丙組聯賽

電話	對	巴士	跑馬地場	二時半
軍醫	對	律文	跑馬地場	二時半
中健	對	柴灣	跑馬地場	四時正
電工	對	船塢	跑馬地場	四時正

丁組聯賽

港大	對	荷蘭	跑馬地場	二時半
屈臣	對	渣華	跑馬地場	四時正

甲組聯賽廿六日（星期日）

南華	對	巴士	港府球場	四時正
星島	對	警察	嘉路連山場	四時正
海軍	對	傑志	銅鑼灣場	四時正
空軍	對	光華	界限街場	四時正

乙組聯賽

南華	對	巴士	港府球場	二時半
星島	對	警察	嘉路連山場	二時半
渣甸	對	傑志	銅鑼灣場	二時半
空軍	對	京華	界限街場	二時半

丙組聯賽

太古	對	牛奶	跑馬地場	二時半

丁組聯賽

太華	對	添馬	跑馬地場	二時半
[illegible]	對	嘉山	跑馬地場	二時半
路政	對	天祥	跑馬地場	四時正
卡佛	對	航機	跑馬地場	四時正

[illegible]

甲組

陸軍	和	空軍	二比二
星島	勝	中華	二比零
南華	勝	警察	八比二

乙組

陸軍	勝	空軍	九比一
南華	勝	警察	三比一
星島	勝	中華	三比二

丙組

船塢	對	中巴	（改期）

丁組

太華	勝	嘉山	八比一
天祥	和	港大	一比一
路政	勝	航機	六比二
屈臣	勝	龍倉	三比一

有獎填字遊戲

本報請春茗

獎品：中聯請睇西廂記

填字印花

一獎（一名）贈廣州酒家一百二十元翅席一桌、中聯新片「西廂記」戲票十張；

二獎（一名）贈廣州酒家一百元翅席一桌、中聯新片「西廂記」戲票十張；

三獎（一名）贈廣州酒家八十元翅席一桌、中聯新片「西廂記」戲票十張；

四獎（一百名）各贈中聯新片「西廂記」戲票兩張。

五獎（四百七十名）各贈中聯新片「西廂記」戲票一張。

一、填字題目分兩圖，參加遊戲者，請填妥後，寄交本報「新春娛樂」版收，信封上必須貼上「填字印花」，否則無效。

二、取錄名額五百七十三名。

三、如填中者人數超過獎額時，用抽簽方法決定。

四、廿一日下午八時截止收件。

第一圖提示

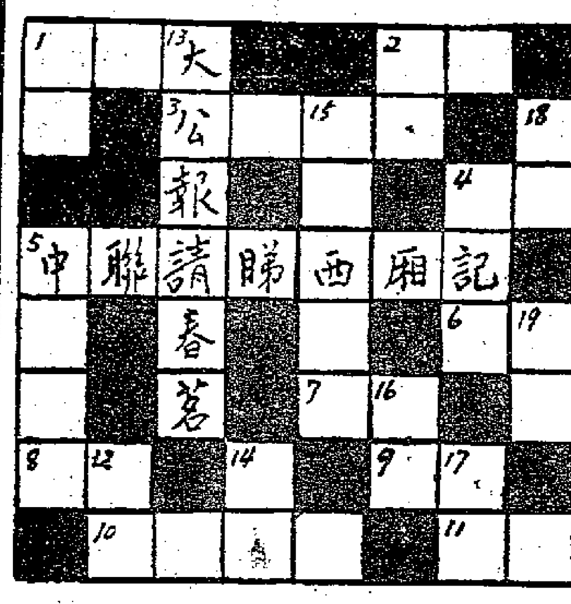
橫：㊀人名，最近應邀赴北京出席中國人民政治協商會議第二屆委員會全體大會回港的中華總商會副會長；㊁「大公報請春茗」；㊂陸軍兵種之一；㊃成語，喻大家過着和平生活的意思；㊄成語，指等候有較高的代價才賣出的意思；㊅成語，喻寫文章請人槍手的意思；㊆「中聯請睇西廂記」。

直：㊀一種專門對付飛機的武器；㊇成語，形容年已及笄到了結婚的年齡的女子；㊈壯麗而又巨型；㊉三字經一句，下句爲「壯而行」；⑪廣東俗話，男女擇偶初次見面的意思；⑫成語，指告訴安好的信件也；⑬即撮合雙方意見接近的第三者；⑭一句吉利話，在農曆新年中常用，祝頌歡愉的意思；⑮姬麗絲嘉莉和加利格蘭主演的一部電影，希治閣導演，以摩洛哥爲背景。

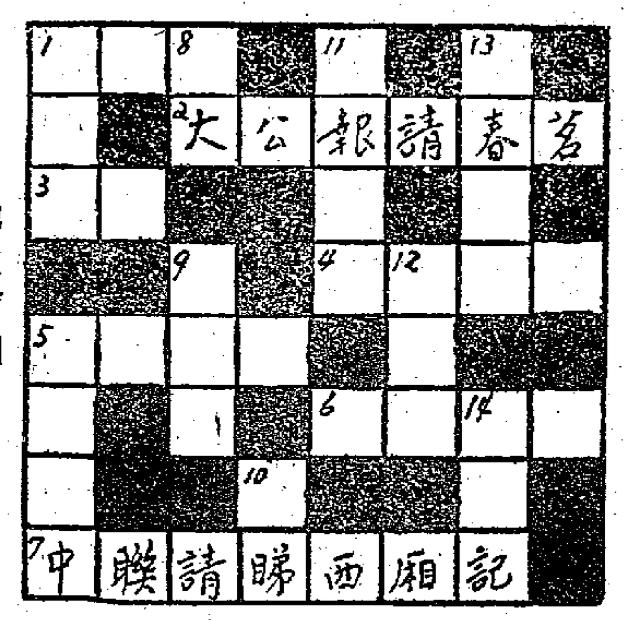
第二圖提示

橫：㊀李凡夫在本報「大公園」所繪漫畫的主角；㊁很好的朋友；㊂成語，不厚此薄彼，一律看待的意思；㊃太平洋上一個國家，首都東京；㊄「中聯請睇西廂記」；㊅登記的文件也；㊆即日間十二點鐘以後；㊇喻支撐大局的人也；㊈高爾基名著，曾由文華影片公司拍成電影，由石揮、周璇、韋偉、張伐等主演，上月底國泰尚放映一日。⑩成語，形容形勢的險峻的形容詞；⑪灣仔一間戲院，在駱克道。

直：⑫人名，最近應邀赴北京出席中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第二次會議返澳的澳門中華總商會理事長；⑬發言獲人賞識也；⑭指記錄每天事情的小冊子；⑮成語，喻屹立不屈，獨力支持下去的意思；⑯廣深鐵路的中站，屬東莞；⑰「大公報請春茗」；⑱汽車也；⑲西廂記中一首名詞，下句爲「迎風戶半開」；⑳即晚上十二時也；㉑舖頭老闆；㉒指尚餘下的那一點點錢；㉓那一分地方屬於人的稱法。



第二圖



第一圖

姓名：

地址：

新春娛樂

閒談騎馬

香港人對於騎馬是比較陌生的，因爲香港並沒有馬匹出產，而且地形也不是學習騎術的理想地方。在中國北方騎馬是一種普遍的運動甚至以馬代步；在歐美的許多地方，馬更是一種高尚的娛樂和運動，他們甚至說騎馬是「運動之王」（The King of Sports），他們對於一個賽馬的騎師會肅然起敬，上至王孫公子，下至販夫走卒無不對賽馬感覺興趣，賽馬溯源於中古時代的騎士賽會，當時的騎士只不過是於馬上比武，勝者成爲人們崇拜的英雄。而騎士的騎術優劣當然是他們的成敗因素之一。英國人尊敬騎師和愛好賽馬相信也是因爲崇拜騎士而形成的心理。

香港能夠有馬可騎的人並不多，因爲除了賽馬會之外，其他地方就很少有馬，而馬會的馬也各有其主。只讓參加賽馬的騎師騎，馬會另外有一個馬廐在新界上水，約有二十四馬，是比賽中淘汰出來的馬，但只限於供給馬會會員和他們的朋友作爲運動和練習騎術。

如果我們要騎馬，當然先要具備馬匹，假使你是馬會會員或會員的親友，你可以向上水馬廐租賃馬匹，他們是以時論值的，平日中是每時五元，週末或假日則七元。有了馬匹，你最低限度要有一條馬褲，那是並不是一定的規定，不過只有穿着馬褲才可以減少你的膝腿下肢各部與馬鞍磨擦時可能發生的損傷。做馬褲的裁縫師傅並不多，普通裁縫也可以，不過如果縫製得不到家，效能也不會大，普通黃斜的馬褲約需卅五元。有了馬褲那最好有一雙馬靴，長短均可，短的五十元，長的百餘元，馬鞍和馬鞭他們會供給你的，有了這種用具之後，你可開始騎馬了，不過最好還能夠找一個懂得騎馬的人作爲你的導師，你的師傅對你是很重要的，因爲你日後的騎姿和騎術優劣都會有很大的影響。

當你騎在馬背的時候你會覺得你很神氣，不過，筆者得說一句，這時你對於領略騎馬的樂趣，還很遙哩！（一）

·白牌騎師·

大戲座談會

羅家權戲路寬廣 相姐靠唱工食糊

大炮陞，今日二講春滿帝皇家。所謂春滿帝皇家，即是趙飛燕兩姊妹，綜埋界漢成帝，漢宮一片春色咁解。大凡新春大戲，多數改個吉祥戲名，春滿帝皇家係喜劇，情節相當曲折，亦相當合理，可惜未能達到輕鬆諧趣地步。呢齣戲故事，大意講少年君主漢成帝，秉性風流，時常化裝到歌台舞榭之中、攪攪震，諗個靚女畀佢看中，即攞爲己有。當時趙飛燕趙合德兩姊妹，能歌善舞，不知顛倒幾許公子王孫，漢成帝當然唔會放過，乃化裝爲老坑，混跡於歌台，因而獲識飛燕姊妹。有將軍趙曼趙成兩兄弟者，亦看中飛燕姊妹。飛燕養父楊阿主，不知老坑是皇帝，貪圖趙將軍多金，便答應將飛燕姊妹嫁界佢地。呢場戲，頭威頭勢，五台柱出齊，黃金愛、李香琴分飾趙飛燕趙合德兩姊妹，一出場，輕歌漫舞一輪，關於黃金愛，我地講過好多，但善演悲劇及數腳戲，喜劇鬧劇非佢所長也。至於李香琴，甚少在港九登台，戲迷唔多認識佢，此人有靚女花旦之稱，無疑係幾靚，做唱麻麻地而已；尤其是唱，把聲唔多得嚦，有幾成似鴨公喉。戲中有一場，李香琴作其運池裸浴，打出碌大髀，搔首弄姿，與漢成帝打情罵俏，所謂春滿帝皇家，或是指呢場講都未定。

靚炳：馮鏡華、羅家權分飾趙曼、趙成兩將軍。馮鏡華而以古老排場見勝，呢齣戲，夾硬叫佢飾演好色將軍，當然不能表現他的所長了。我相當喜歡羅家權的戲，羅家權戲路寬廣，什麼角色都演得來，有通天老倌之稱，他演戲有戲癮，嗓子響亮，唱曲露字，句句聽得清楚。我認爲他最不好演丑生，犯了一般老戲人的毛病，太誇張過火了。似乎是大前年吧，羅家權在關德興劇團曾飾徐庶一角，演得十分出色，給我印象很深，可惜以後未見有佳作。前些時，我看過他的蘇秦戲龍虎渡姜公，戲中他開臉飾紂王，我覺得他除了開臉比較特別之外，唱做不見得怎麼凸出。這幾天周豐年上演龍虎渡姜公，這戲以前很賣座，曾開到十幾本之多的。

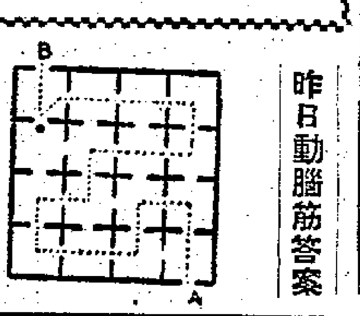
四少奶：石燕子、梁無相分飾漢成帝，呢場漢成帝扮伯爺公，由石燕子做，石神除左北派之外，唱得幾咀，我幾喜歡聽石神唱，梁無相個首新馬腔，太過好揸花門，石神唱得比較自然，有味。我咁睇法，當然亦有好多人喜歡聽梁無相，事關相姐以唱工食糊。羅家權演楊阿主，羅家權演戲，一向少機會唱做，尤其是在巨型班，至多唱兩句滾花而已，此戲則大有表演機會。電影諸星陶三姑客串楊阿主老婆，三姑雖是戲班出身，之唔唱得矣，來來去去只係戲幾句白欖。

填字遊戲小啟

日來紛紛接獲讀者來信或電話，說十八日本版所刊登之有獎填字遊戲，因買不到報，因此未能參加，要求我們重刊一次，爲了滿足廣大讀者要求，我們今天將十八、十九兩日所刊登的填字表格合併刊登一次，以便利讀者，凡兩個填字表格都已一起填好合併寄來者亦算有效。

★娛樂指南★

國泰	中國雜技藝術表演
國際	秦香蓮
景星	樂苑春深未了情
皇后	木馬屠城記
平安	木馬屠城記
豪華	鐵血勤王
快樂	鐵血勤王
紐約	肉搏沙場
大世界	肉搏沙場
娛樂	金殿福星
樂宮	金殿福星
璇宮	菊子姑娘
仙樂	菊子姑娘
金城	菊子姑娘
大華	鐵漢嬌娃
東方	鐵漢嬌娃
麗斯	霸王浴血戰
百樂門	百戰榮歸
都城	一吻乘江山 及柔蘭姊妹舞蹈
京華	百戰榮歸
眞光	金字塔血淚史
第一新	魔窟梟雄
太平	假鳳凰
麗都	假鳳凰
北河	假鳳凰
新華	假鳳凰
油麻地	假鳳凰
中央	黃飛鴻花艇風雲
環球	黃飛鴻花艇風雲
域多利	黃飛鴻花艇風雲
光明	黃飛鴻花艇風雲
明星	黃飛鴻花艇風雲
皇宮	黃飛鴻花艇風雲
龍城	黃飛鴻花艇風雲
金陵	孔明三氣周瑜
好世界	孔明三氣周瑜
新舞台	孔明三氣周瑜
國民	孔明三氣周瑜
金華	孔明三氣周瑜
金星	孔明三氣周瑜
新世界	巴黎春色
利舞台	利榮華班 （夜）跨鳳乘龍
高陞	非凡響班 （夜）司馬相如
東樂	周豐年班 （夜）風流名將戲佳人



昨日動腦筋答案

影劇圈

影人紛赴澳睇嚼 粵片影院將改線

▲大成影片公司的基本演員有胡楓、江一帆、白碧、朱丹、白露明、李石等多人，據說：江一帆和胡楓跟「大成」的合約都是三年爲期的。現在，差不多期滿了。所以，「大成」便和他們商量續約的問題。據聞胡楓經已再簽了三年，但江一帆尚未決定，還在考慮中。

其他如朱丹、白碧、白露明、李石等的合約，還未到期，所以未有若干變動。

▲由於影星多人前往澳門參觀中國民間藝術團的表演，而且有些更趁這次不用領通行證之便由澳轉穗觀光，所以，連日各片場雖然在初四日恢復工作，但所拍的影片，都是以伶人主演的爲多，影人主演的均暫停拍攝。

▲日來華南影聯許多會員都回到他們自己的會去詢問參觀下月在穗舉行的捷克展覽會的手續，即「影聯」負責人對這一問題，已在準備進行中。（谷）

▲港九聯合映粵語片的院線將有重大的改變。本來金陵、國民、金華、好世界、新舞台、國際、金星，成爲一線。太平、麗都、北河、油麻地、新華、龍城、又成一線。中央、環球、域多利、光明、明星、皇宮、龍城，又成爲一線。這幾天戲院主人正在商量如何把線院拼爲兩條。即金陵、國民等一線，另外就是太平北河線，其他幾線入這兩條線。有些影院則改映二輪，有些影院則改映國語片和演粵劇。具體問題據說正在商談中。（探子）

何非凡羅艷卿睇馬戲

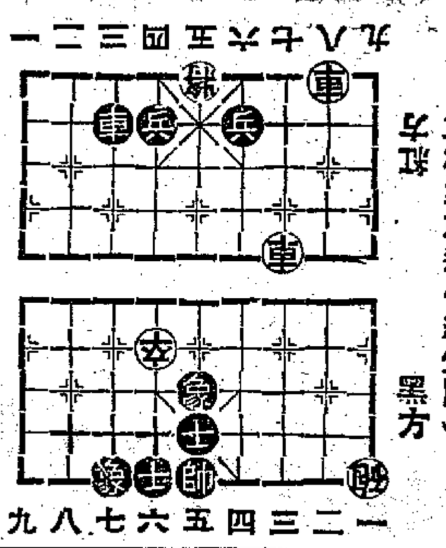
少新權入荔園 志在演齣好戲

武生少新權此次突然搶閘，乘巨型班的騎龍武生而不爲，參顯走入荔園，領導「九重天」。少新權對人表示，此次入荔園領導「九重天」，無非想做番一齣好戲給觀衆睇下，須知在巨型班勁力，生且已佔盡戲劇場口，那有戲場給武生來顯威風。「九重天」的佈陣是：少新權、余麗萍、李學儂、紅麗女、李奉天、小甘羅、陳醒棠、白莉香、華雲峯、麥秋儂、黎瑞麗等，多屬新進富有朝氣人材。實力亦殊不弱。

車炮卒聯殺

這一局叫做「車砲卒聯殺」，這是開局就「將」的殺法，因爲一走閑着，黑方走車七進一則勝紅方。這樣就要求下棋的人事先作好通盤考慮，然後再按計劃進攻，在進攻中如果一步也不走錯，通走八步即可制勝，請聰明的讀者想一想怎樣安排這八步殺着？

第二局：（紅先）車七進五，士五退四，車七退一，士四進五，車八進九，士五退四，車八平五，士六進五，車八退一，象五退三，車八平五，帥五平六，車五進一，帥六進一，卒四進一，帥六進一，車五平六（殺）。



車砲卒聯殺（紅先勝）

飲飲食食

合興紙包鷄 野鷄捲

粵菜中，鷄的製法很多，紙包鷄就是其中的一種。廣府食客相信有不少人是嚐過紙包鷄的味道，港、九的粵菜酒家中，不大見有紙包鷄這個菜色出現，因此，想嚐嚐紙包鷄味道的人便不易知所問津了。不過，灣仔卻有一家是以專製紙包鷄爲招牌菜的，那就是洛克道三四六號的合興筵席專家了。據說，那裏製紙包鷄的師傅，曾是梧州製紙包鷄的三傑之一。

紙包鷄的製法，是將肥嫩的鷄，宰後切塊，然後用豉汁、果皮、五香和露酒之類的配料將鷄塊拌勻，將鷄塊分配，大約四、五塊在一堆，用玉扣紙將這些鷄塊一堆堆地包好，下鑊炸之，吃的時候，每人一包，將玉扣紙拆開，就可以嚐到紙包鷄的味道了。紙包鷄的特點，是在吃時，香滑而美味。

看來它的配料很普通，但是竅門就在調配和下鍋來炸兩方面，因爲味道的濃郁與否和油炸的火候，是否恰好，是要看廚師的眞工夫的。

合興還有一味下酒的名菜「大良野鷄捲」。這一味菜色的作料是肥肉、瘦肉和豬肝或臘腸。製的時候，將肥肉和瘦肉、豬肝或臘腸放在切好的肥肉薄片上包捲起來，下油鍋炸。當然，在未包捲起來之前，瘦肉和豬肝或臘腸都要經過調味，另外就是在下油鍋前要在捲好的肥肉上撒上生粉，炸的火候也要講究。炸好後才將它一件件的切開。「大良野鷄捲」在很多的粵菜酒家中都可以吃得到，菜色可以說是比較普通的，但是製得好的「大良野鷄捲」，有時也要講究巧手的。因爲製得好的大良野鷄捲的特點是要酥化、脆、香、美味等衆而有之的呢！（泉）

紅線女最新作品 古裝歌唱鉅片 中聯又一鉅製 西廂記 導演：吳回 彩期地點：密切注意

中央 環球 域多利 光明 明星 皇宮 龍城 長樂 明天加入 今第四天七院仍映 連日滿座 片期有定規 只今明兩天 今年第一套黃飛鴻千祈咪走鷄！ 三泰公司出品·金橋發行 黃飛鴻花艇風雲 名曲兩枝·結局美滿·團圓 關德興·曹達華·鄭碧影·林蛟·劉湛·石堅 原班人馬領銜主演 導演：胡鵬 編劇：莫菲 監製金文良 製片張仲竹

太平 麗都 北河 油麻地 新華 金星 第五天映 華僑影片公司出品 粵語歌唱喜劇 假鳳凰 芳艷芬 張瑛 鄭碧影 黃超武 主演 一連四天滿座 今日萬勿錯過 製片：陸邦 編導：莫康時

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 明天聯映 輕鬆風趣新春節娛樂大喜劇 吳楚帆 白燕 領銜主演 新年開心·冠軍大笑片 大團圓 戀愛錯誤百出！追女性降貴紆尊！行婚禮冠李戴張！ 編劇導演 周詩祿 盧雨岐

沈常福大馬戲 今日兩場 七點正 九點半 新春娛樂 馬戲最好 定座 香港酒店 下永康 大華 銅鑼灣 ... 動物園 九時開放 成人四毫 小童二毫 場址 銅鑼灣新填地

金陵 國民 好世界 金華 新舞台 金星 今明兩天 片約有限 只有今明兩天 決不再展 大成影片公司 全部歌唱古裝片 新馬師曾 任劍輝 吳君麗 李海泉 賽珍珠 主演 孔明三氣周瑜 製片關志誠 編劇吳一嘯 導演黃鶴聲

九龍城 國際 第二天五場映 十二點 兩點 六點 八點 十點 南方發行 又一巨片 全部歌唱片上字幕 正牌陳世美不認妻 秦香蓮 筱白玉霜 魏榮元 主演 嗓門好 工架好 音樂好 表情好 四場天小放映 下一代 下期首映 黃飛鴻大雙門底

春節主片 原野 藝術新境 輝煌偉構 曹禺先生名著 文藝改編巨片 吳楚帆 紅線女 張瑛 黃曼梨 黃楚山 吳回 大導演：吳回 最新傑作 大地的紅線女 歌一曲 清脆動聽 繞樑三日 大地的呼聲 後天大放映

豪華·快樂 今天繼續獻映 美高梅空前偉大歷史古裝片 七彩新藝綜合體 鐵血勤王 羅拔泰萊·姬蒂簡杜 下期獻映 蝴蝶夫人

紐約·大世界 即日起聯映 特藝彩色 片上中文 超藝綜合體 肉搏沙場 DESERT SANDS

利舞台 日夜暖氣開放 利榮華 跨鳳乘龍 販馬記 今明兩晚最後

都城 今天仍映 一吻乘江山 四十二年風流賬

娛樂·樂宮 今天仍映 超視綜藝體 金殿福星 THE COURT JESTER

眞光 最後四場 金字塔血淚史 亂世情天

樂聲 今日第十天映 暴雨情天 美國影印 片上中文

京華 今天繼續獻映 空前偉大戰爭巨片 百戰榮歸

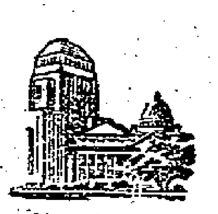
高陞 大戲院 （電話）27139 司馬相如 今晚頭台 非凡響大團圓

皇后·平安 今天仍映 木馬屠城記 HELEN OF TROY

東方 新藝綜合體 鐵漢嬌娃 THE TALL MAN 龍虎笙歌戲鳳凰 新馬仔·白雪仙·任劍輝

看兩艾會談後的禁運

陳天曉



歧見仍舊存在着

自從英國首相艾登和美國總統艾森豪威爾會談結束以後，人們的注意力仍然集中在「禁運」的問題上。在報紙的電訊和社評裏，在人們的談話裏，經常談到的也是「禁運」的問題。

大家首先關心和談論的是，這次英美會談禁運問題的結果怎樣？外國通訊社關於這一事的報道是不甚相同的。因此，在人們中間引起一些模糊的印象。其實，我們如果把各方面的報道相互參照和加以分析一下，也不難得到比較正確的答案的。

兩艾會談公報在談到「禁運」問題時這樣說：「我們同意貿易限制應予繼續，至於管制的範圍，由於情況的改變，應時時加以檢查，使管制能予自由國家以最大的利益。」從這段幾十字中，我們看到的是：他們重申了維持對中國貿易的限制，而對放寬貿易限制範圍一層卻沒有加以肯定。因為在英國方面來說，顯然沒有達到預期的目的，因為艾登本來是希望美國同意把對中國的貿易管制和其他「共產主義」國家同等對待的。

正因為這樣，倫敦「經濟學人」雜誌在二月十一日出版的一期中說：在華盛頓會談以後，關於和中國貿易的問題，在英美兩國政府之間仍舊存在着歧見。「泰晤士報」二月十三日也說：美國政府仍然不願對中國大陸貿易問題作重大讓步，但是英國和歐洲其他各國則顯然決心要取消若干限制。

四月巴黎再檢討

但是，也並不是說，「禁運」問題的商談就此完結，沒有下文了。艾登二月十三日在英下院說，英美會談後，將進行檢討對紅色中國的戰略物資貿易管制問題。他希望這一建議將在適當期內由十五個主要監督管制國家組成的巴黎諮詢機構加以討論。泰晤士報說：預料巴黎禁運組織將對於對中國禁運問題作徹底的檢討，並說：「即將舉行的會議，將是最近華盛頓會議的直接結果。」據一般外國通訊社報道，巴黎禁運組織將要在今年四月間開會。這樣，放寬禁運的問題又要拖到兩個月以後了。

縱使如此，但在許多國家中已引起了和中國擴大貿易的希望。泰晤士報說：「對中國禁運有改變的可能性，已在倫敦引起了恢復通過香港進行貿易的希望，也引起了馬來亞運銷樹膠到中國去的希望。」

反對禁運的壓力加強了

同時，西方和亞非各國政府官員和商人要求擴大對中國貿易的呼聲，不是沉寂而是更加響亮了。這種呼聲首先來自倫敦。英國外交大臣勞埃德二月十四日說：英國政府將「立刻重行檢查」賣給中國的貨品名單。英國外次里丁二月十四日發表的演說中，也同意擴展對中國大陸的貿易，並說英國政府願意看見這種事情的實現。同一天，英國殖民部次長海爾說，英國將同情地考慮馬來亞對聯合國禁止它的橡膠輸往中國大陸的申訴。這種呼聲也來自日本。日本通商產業省大臣石橋湛山二月十日說，希望中國和日本之間簽訂一個新貿易協定。此外，菲律賓商會二月九日還通過了議案，要重新考慮對中國的貿易政策。而據泰晤士報報道，法國和西德政府最近數月內已堅決要求相當放寬禁運。

在英國，有些觀察家甚至主張，美國要是拒絕禁運，英國應該獨行其是。看來，反對禁運的壓力是越來越加強了。

爭取中國生意的重要關頭

執行「禁運」的國家都一個個要求不要「禁運」，是有許多原因的。

香港「南華早報」最近發表的題為「對中國貿易」的社論中說：「禁運沒有妨礙共產黨：……間的磨擦。」這無疑是西方國家要求放寬「禁運」的一個原因。

其次，禁運不但沒有達到一些西方國家經濟上破壞中國的目的，而且反而使得西方和東南亞國家經濟受到了損害。而撤銷「禁運」，就可以減輕這些國家的經濟困難。曼谷的「沙天拉博報」（是一份接近鑾披汶的報紙）一月廿六日發表的社論中指出：「如果泰國能順利把大米、樹膠和錫賣給中國，那麼國家的經濟就可以繁榮起來，人民可以安居樂業，國家也可獲得真正的獨立。」艾登二月三日在華盛頓舉行的英聯邦大使餐會上稱：就馬來亞的情形來說，對中國的禁運，意味着每年有三萬噸樹膠被停滯下來。他又說：放寬「禁運」可以補救香港對中國貿易的不平衡。

這些國家堅決要求和中國貿易，還因為中國是一個廣大的市場，而且這個市場不斷在擴大之中。倫敦貿易界人士認為，迅速工業化的國家同外國的貿易增加得最快。中國的情形就是如此。聯合國亞洲及遠東經濟委員會出版的一九五五年報告指出，新中國自一九五二年以來的工業發展產量為全亞洲之冠。在過去的幾年中，即使是在禁運限制下，中國的對外貿易還是不斷地擴大。例如，去年中國對亞非國家和西方國家的貿易，比一九五四年增長了四分之一。據泰晤士報報道，有些英國工業界人士相信，一九五六年可能是爭取與中國的第二個五年計劃有關訂貨合約的重要關頭，因為中國的第二個五年計劃明年開始，不久就要開始了。

放寬禁運勢所必然

放寬禁運已經成為勢所必然的了。在參加禁運組織的十五個國家中，現在只有美國一個國家還在反對放寬禁運。在這樣的情況下，美國要在未來的會議中堅持它的主張似乎是非常困難的。

不過，光是放寬禁運，取消幾種禁運項目，對於西方國家的經濟並不會有極大的幫助，重要的是根本取消禁運。自然，這是西方國家和亞非國家人民所日夕期望的。新春伊始，但願放寬禁運是撤銷禁運的先聲。

展望澳門今年生意

澳門工商業去年雖仍困難，但不比前年為甚。澳門中華總商會副理事長馬萬祺應本刊之約，為文論述去年澳門工商業差堪告慰之由，並展望澳門今年的生意。

馬萬祺

差堪告慰

一九五六年已到來了，我們抱着期待的心情，迎接這偉大的年度。澳門的工商界，由於美國施行禁運，數年以來，工商業遭受致命的打擊。其中雖然還有人，別行業還可發展，但一般工商事業都曾是困難。特別是一九五三年和一九五四年，工業中如火柴廠，多幾停工；商業虧損者十之七八。至去年，澳門工商業依然處在一個最困難環境之下，努力掙扎。一年以來，整個工商業狀況，尚算差堪告慰。雖然能盈利者不多，但虧本的行業和字號卻減少了。而其主要原因，約有以下數點：

原因有四

㊀由於祖國的工、農業一年比一年發展，澳門和內地的進出口貿易隨着增加。特別是在去年的下半年，澳門和內地的貿易數字更大。澳門和祖國進行貿易者，都有一定的合理利潤。因此使到澳門的工商業，在一個絕望的懸崖上，得到了新的希望。

㊁澳門工商業經過一九五三年和一九五四年最困難的階段之後，一般都將營業開支緊縮，準備對抗困難的環境，因此遇到較為有利的條件後，便可支持下去。

㊂去年澳門工業較大的如火柴業神香業地竹業造船業織造業等業銷場，因為南洋非洲等有業務（因為造船業因國內漁業發展，漁民很多來澳新置或修理漁船）都比較好。商業上如糧食土產百貨魚欄等因國內多來及價錢穩定，故一般都有一定利潤。

㊃澳門工商界在祖國解放幾年來，思想上比前較有認識，因而在團結互助上，較為密切。從幾年來的團結互助中，可使部份困難獲得解決。

問題癥結

由於上述幾個因素，使得一九五五年的澳門工商業，能在一個極度困難的環境中，平靜地度過。但是，由於美國所施行的禁運，一直還是繼續存在，所以澳門的工商業的基本困難，仍然存在。

澳門「物資統制會」執行禁運的結果，使整個澳門的工商事業受到致命打擊。由於物資進出受到人為的嚴重的限制，影響了澳門的基本物質需要，並損害到澳門葡政府的稅收，遂使澳門葡政府從各種民生食品上如米糖鹽等上增重稅收；這樣一來，不獨使澳門居民負擔加重，抑亦妨礙到澳門的繁榮。

展望今年

由於祖國糧食生產增加，工農業發展，國產品出口一天天增加，故凡和內地貿易的，都能維持，並且大部份都有合法利潤。

展望一九五六年的澳門工商業，我們認為在一九五五年的略為平穩的基礎上，今年一般工商業應該得到穩定。而面向祖國的，和內地進行貿易的都將得到一定利益。如果澳門葡當局能擺脫美國的禁運，則必然使澳門工商業得到復甦，澳門市面亦將比前繁榮。這樣，就不必依賴抽重稅收來維持政費，就能減輕居民的負擔，我們工商界本身應該互相團結努力爭取正常貿易的恢復。吸取過去的經驗：我們認為多和內地做生意，可以減輕目前的困難。

商場出路

照目前澳門工商業狀況來看，一般工商廠店，經過一九五三年和一九五四年最困難的時期之後，大家都減縮皮費，而過去澳門的商業無一定業務，並且多是不穩定的，故經常處在不安定和多轉變的環境中。但近年來因為祖國的經濟天天進展，而最近澳門的商業可說已大部依賴與祖國進行的貿易，並因此而能存在。故此在祖國經濟不斷上升的今天，澳門工商業亦可能有一個安定時期。

去年澳門工商業的能比較勉強站得住者，主要原因就在乎此，今後澳門工商界只要認識清楚堅定自己的方向，則澳門的商場是可以尋出自己的道路的。

工商週刊

第一五九期（逢星期一出版）

足下佳音

國產皮鞋 市上有售

有男裝皮鞋、男裝和女裝拖鞋

皮面幼滑鞋底有軟有硬價相宜

現在在市上出售的國產皮鞋，是中國畜產公司廣州分公司的出品。首批上市的有男裝皮鞋，男裝拖鞋和女裝拖鞋。男裝皮鞋有「爛佬」鞋和綁帶鞋兩款；男、女裝拖鞋則分軟底和硬底兩種，款式有密面圓頭和空花等。軟底拖鞋的鞋底是用膠皮製造的，頗為輕便柔軟。

目前上市的廣州男女裝拖鞋和男裝皮鞋，鞋面都是用很幼滑的珠皮製成，鞋底頗結實，工作很精細，因此鞋質很是紮實。這些皮鞋和拖鞋的價錢也不算貴，正是「足下佳音」。男裝「爛佬」皮鞋每雙十六元；綁帶皮鞋每雙十六元五毫。男裝軟底拖鞋每雙六元，硬底的每雙六元五毫，女裝軟底拖鞋每雙五元二毫，硬底的每雙五元五毫。

下圖為此間中國國貨公司出售的國產皮鞋和拖鞋。

工商界新春談生意稿：香港工商業前途

熊琦

泰晤士報之言

連年來各行業發生困難，生意虧本，比比皆是，主要原因是受「禁運」和「管制」的影響所致。據本（二）月十三日倫敦「泰晤士報」載稱：「在過去五年中，香港特別感受到禁運的束縛。在一九五一年，香港曾經手銷售價值二千七百萬鎊的工程用品，價值二十萬鎊的橡膠和價值五千萬鎊的其他貨物到中國市場；而去年從香港運銷中國的貨物，總值不過一千一百萬鎊，只及一九五一年水平的百分之十多一點。」由此可見禁運對香港工商業的害處是很大的了。從最近各方面要求的迫切來看，禁運要繼續下去是困難的。

令人鼓舞的意見

目前香港中華總商會副會長高卓雄先生，應邀出席中國人民政治協商會議第二屆全國委員會第二次會議，由北京返抵本港時曾發表書面談話稱：「關於本港商業榮枯，本商會時刻關心。最近有數行業因業務上發生困難，本人以職責所在，特於上月二十二日赴京與外貿部磋商，連日來與各部首長接洽，結果已完滿解決……。周總理對於本港工商業甚為關懷，據云：如本港同胞欲與祖國經營進出口貿易者，他極願意協助」。這些話，對我們起了很大的鼓舞作用。

貿易限制要取消

我個人認為：要使本港商場復甦，市面活躍，工商百業都走向興正繁榮的道路，最主要的條件，首先要徹底取消禁運，解除人為的貿易障礙。要是僅僅放寬限制，還是不夠的。數月以來，不但英國、法國、西德、日本、馬來亞、泰國和菲律賓，就是美國商人也要求取消禁運，希望通過香港和大陸多做生意。可見禁運政策早已不得人心，這種人為的貿易障礙，自應從速取消，早日恢復正常貿易。

出入限制不應有

其次香港在去年三月間頒佈的限制人口入境條例，也是不合理的措施，既損害本港僑民的利益，又影響工商業的繁榮，近來香港工商各業的益趨衰落，禁運雖是主要原因之一，但是限制人口入境，妨礙商旅，也有很大的關係。最近本港各大社團，紛紛函請總商會轉向當局交涉撤銷入境限制，頗合時宜，全港僑胞均一致支持，希望香港當局順應民意，早日解除這種不合理的限制，便利僑商，恢復出入自由，以促進本港工商業的繁榮發展，以去年在廣州舉辦的蘇聯展覽會為例，由於國內放寬旅行限制，港九同胞先後共有十萬人前往廣州參觀蘇展，使香港的生意活躍，一切買賣都有相當數量的增加，證明取消出入限制，恢復來往自由，不但可以活躍市場，而且可以繁榮工商業，對香港本身是有極大的好處的。

日本通訊：近日經濟拉雜談

外匯發出一批

由二月十一日起，日本政府已根據輸入預算案發出了一筆外匯，讓商人自英鎊區（包括香港）輸入牛皮、大豆、牛脂和松香。與此同時，日本通產省亦撥出十萬美元的外匯，向外購買農業用的化學品。

近兩個月來，有大批中國油籽（包括芥籽、蓖麻籽和芝麻）、豆子經由香港運到日本來。這些原料和糧食都是

撤銷禁運 使市場有生氣 貿易暢通 增加保險生意

沈日昌

民安保險公司經理沈日昌新春談保險生意稱：「水險是保險事業中最富有國際性的一類，對保障國際及埠際貿易安全，促進世界經濟繁榮，安定人民生活，是有極大貢獻的。所以保險與貿易是有不可分離的密切關係。「本港水險業務自一九五一年下半年度起，由於貿易遭受禁運管制的影響，顯然受到相當打擊。因此，在保險商而言，希望今年能解除貿易管制，讓商人在平等互利條件下自由貿易，來恢復市場生氣，繁榮社會經濟。」

介紹我國著名肥鷄

趙希斌

我國養鷄的歷史悠久，有不少人對於養鷄非常喜愛，經過他們多少年來的選擇，精心培育，在各地曾經育成了很多優良品種。目前在世界上著名的品種有九斤黃鷄，狼山鷄，英美等國許多著名的優良品種，幾乎都含有它們的血液。

九斤黃鷄

九斤黃鷄是世界上最著名的肉用品種。原產地可能是我國的首都北京，因為北京在過去是歷代王朝所在地，需要體大肉美的鷄，況且北京的人民對於九斤黃的名字非常歡喜，目前在農家或廟會上還可見到這種鷄。九斤黃的特點是體軀碩大，重達九斤。頭小、頸短粗、體短、背寬、胸深、腿鬆，羽毛豐滿，外形幾乎成方圓形。腿毛特別發達。羽毛顏色以黃色最多，其次是黑色、灰色、白色和麻色。該鷄一八四五年輸往英國，一九四七年傳入美國，由於該鷄體軀重大，肉質特別嫩美，在英美曾轟動一時，售價特昂。在育成兼用品種時，多用它來雜交。

狼山鷄

狼山鷄產在江蘇省南通縣東北的馬塘、岔口、石港一帶，此地有幾個小山，最大的一個叫狼山，因此該鷄就以此山而得名。狼山鷄有黑白兩種，據說當地人喜歡黑鷄，因此對黑色者選擇比較嚴格，飼養也比較優厚細心，逐漸形成今日的黑色狼山鷄。

狼山鷄的最大特點是頸部昂挺，尾羽高聳，背呈「U」字形。胸部發達，體高腿長，腿的外側有毛，外貌非常雄俊秀麗。狼山鷄還有很多優點：（一）對於較堅苦的環境能適應，抗病力強；（二）性情溫和，就巢性強，巧於育雛；（三）胸部肌肉發達，肉質細嫩；（四）產卵力也不錯，每年產卵約一百—一百二十枚。

壽光鷄

此鷄產在山東省壽光縣慈倫鄉一帶，也是以體肥蛋大著名，一九五三、五四兩年曾運往蘇聯展覽或作交換品。該鷄的育成據說是與當地的自然條件和人工選擇分不開。慈倫鄉的地勢較低，水草豐美，沒有旱澇，常年豐收，飼料充足。這種鷄過去多養在地主豪紳的家中，他們喜歡大鷄，特別注意種公鷄的選擇，並禁止此鷄外傳，因而漸漸育成這個優良的鷄種。

壽光鷄也是以黑色者居多，褐色次之。嘴、腿都是黑色。腿部有羽毛，體軀比較高大，重約七—八斤；成熟期較晚，蛋個很大，平均約六十—七十克，而在九十克以上的亦常見。

大骨鷄

此鷄產自遼寧省安東、鳳城、莊河等縣。此處的自然環境比較優越，北傍山，南臨海，氣候溫和。當地農民盛養柞蠶，園藝事業也很盛，飼料條件比較好。此鷄顧名思義就是個體較大，但該鷄最大特點還是蛋大著名，卵重平均在八十克左右，最大在一百二十克以上。成熟早，七個多月就可產蛋，產卵量亦很高，約在一百五十枚以上，體格強健活潑，抗寒力強，所以這個鷄如好好加以選擇培育，前途非常有希望。

我國其他各地優良鷄種還很多，如浙江省的蕭山鷄，湖南省的桃源鷄都是以體大肉嫩著名，這裏就不一一敘述了。

一月份貿易數字

本月七日，日本大藏省發表了今年一月份的對外貿易數字，出口貨值為一億四千二百三十三萬三千美元，比去年十二月減少九千九百八十五萬三千美元；而進口貨值則仍達一億一千八百三十四萬七千美元，這樣，該月的貿易入超額又達六千五百九十一萬四千美元。

一月份日本輸出的五種主要貨品數值如下：

棉布，二千零四十一萬四千美元；鋼鐵產品，一千七百七十三萬六千美元；船隻，一千零九十八萬六千美元；共達十一萬四千噸，值二千萬美元，比去年十二月增加三萬一千噸及五百萬美元。

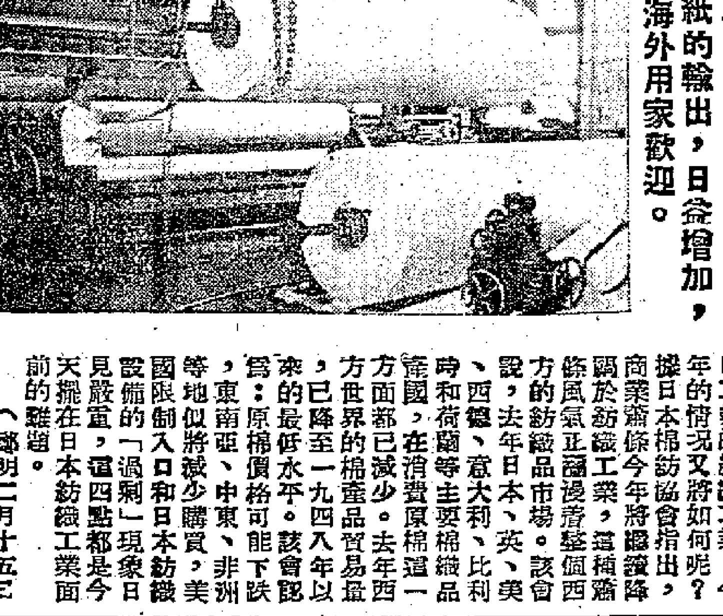
去年十二月份，日本所必需的。中國土產的品質好，價廉宜，還在日本是有口皆碑的。一般日商認為，如果與中國建立正常的貿易關係，則日本工業將更可取得充分的原料供應，同時產品的銷場亦將大大擴展。

零九十八萬六千美元；生絲，二千萬美元；絹絲紗，六百零八萬六千美元。

一月份日本所接得的鋼鐵產品出口合約，板等五金出口，這是造成一月份接受出口訂單增加的原因之一。

政府宣佈放寬鐵砂、鐵

我國白報紙的輸出，日益增加，並普受本港及海外用家歡迎。



紡織業趨勢

作為日本第一號出口工業的紡織工業，今年的情況又將如何呢？據日本棉紡協會指出，今年將遇到衰退的因素。這種衰退現象，是由於以下幾點：商業蕭條今年將開始籠罩整個西方的紡織品市場。該會說，去年日本、英、美、西德、意大利、比利時和荷蘭等主要棉織品輸出國，在消費原棉這一方面都已減少。去年西方世界的棉產品貿易量，已降至一九四八年以來的最低水平。該會認為：原棉價格可能下跌，東南亞、中東、非洲等地似將減少購買，美國限制入口和日本紡織設備的「過剩」現象日見嚴重，這四點都是今天擺在日本紡織工業面前的難題。（鄒明二月十五日寄自大阪）

西德去年入口劇增

據外電報道，一九五五年西德的出口貿易額，共為二百五十六億九千一百萬馬克，比一九五四年增加百分之十七。但入口貿易增得更快，計去年為二百四十四億七千七百萬馬克，比一九五四年增百分之廿七。

去年西德輸出增加的貨品，主要有各種機器工具、廉價紡織品、汽車、拖拉機、化學及電器產品、鐘錶、玩具等。

日本去年紡織品輸出共值七億二千二百萬美元

又訊：一九五五年由日本輸出的紡織品，共值七億二千二百萬美元，構成為最大宗的一種出口貨。五金製品居出口的第二位，值二億八千七百萬美元，比一九五四年增多一億四千一百萬美元。機器居第三位，值二億七千萬美元，比一九五四年亦增一億零五百萬美元。去年日本出口的紡織品，差不多有一半是輸往英鎊區（包括馬克區）的，計值三億四千五百萬美元。

去年日本輸入的貨物，則以糧食、原纖維材料、石油及肥脂、金屬鑛砂這四類佔最多，總值十三億五千七百萬美元。其中糧食佔五億二千四百萬美元；原纖維材料佔四億九千二百萬美元；石油及肥脂佔二億一千四百萬美元；金屬鑛砂則佔一億二千七百萬美元。（俊）

新春金飾生意稍佳

香港金飾業新春生意頗佳，目前開門營業而規模較大者，每天可售出飾物三十兩，小型的也可售出十多兩。據悉這樣的現象，除去年這個時期外，只有去年年底才有此現象。假如全年都能夠維持着目前的景象，便算滿意了。

該行目前售出一兩金可獲利八元左右，比諸去年多天增加了三元。但因經營的人多，故目前的工金仍未能提高。據行內人說，今年的金飾業將比去年好些。因為今年有許多工廠的生意不錯，現在已有提前開工趕貨，工人的收入比去年好些，他們的購買力可能比去年好。因為這個緣故，使深水埗和九龍城等接近工廠區的金飾店，生意比其他區域來得暢旺。

據悉水上人家光顧的不算多，過去，他們是金飾業的大顧客，現在不及在廠的工界人士了。

大公報分類廣告
每個位可排小字五十個
面積高一格，闊[illegible]公分
每天收費一元
一個位起，超過者論行計算
每行可排十個六號字收費二毫

招生 無線電

新車教授

五元學新車 五五年十四式 Standard

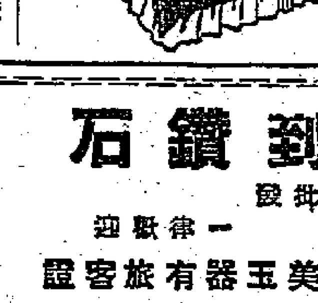
聘請 數學研究所
課程：由算術——微積分
附設：國、英、俄、理、化專修班
地址：銅鑼灣電器道46
所長：張文生

招請小販

營業

物品名目

被龍尼 火山牌
保用廿年，始終溫暖
總代理：貫華企業有限公司
電話：三一五五○
先施，大新，中華，永安，昌興均有代售



名廠鐘表 歡迎用戶參觀比較
大中鐘表批發行
德輔道中三十八號三樓
新裝電話：三八八○九

志平琴行
名師精工修理鋼琴風琴口琴
新到名廠英國德國鋼琴提琴
成記街三三號 電話24561

新到鑽石
零售批發 一律歡迎
經售 輪美玉器有限公司 旅客室
大信珠寶行 香港大道中七十二號

九龍通利琴行
鋼琴 分期付款
皇家音樂院考試書籍 電話送書
意大利飛馬手風琴
尖沙咀加拿芬道十八號 電話：61704 或 61398

請採用 815 牌

老友生昌春季大減價
本店經營中西文具書籍，精製毛筆，為酬謝顧客起見，毛筆買一送一，並代辦小學各級教科書，手續簡單，特別廉宜。
地址：皇后大道東一○二號
電話：七七○七六○

立案 南國 裁剪編織學校
香港英皇道渣華街五號 即成大廈側
裁剪編織車機招日夜班 並設速成及公餘班
校長簡志明
電話：七二四九○

高力士
海洋放大機
明碼實價

中華 暢記 煙行
代理國產名煙
中華牌 ★ 雙喜牌
批發一律歡迎
電話購貨 多少送貨
荷里活道二六一號 電話：三六四五六

墨水筆平

請飲 青島啤酒

棋國爭雄錄
象棋國手楊官璘編註
上下冊 每冊定價港幣一元
本書三大特點
（一）內容最精采 本書選今一流名手對局編成。南北各家各派戰法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！
（二）價錢最便宜 本書上、下冊，每本厚達一百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其事，均只售一元。而且全書絕無半頁廣告。每本書之份量，超於坊間同類同價之三本棋書。俱說得是：燒鵝味道，豆腐價錢！
（三）描寫極生動 本書之後局之「按語」，都附有楊官璘好友王蘭友的「按語」，對戰況緊張、戰時氣氛，棋人逸事，都有生動描述。讀之如置身棋壇各次有名戰役之中！
各大書局 報攤 有售
香港文宗出版社出版

尋人啓事 何清嬌
尋人啓事 章最娣

亞成行 樓屋 尋訪

北角
明園台二房二廳，租四百五起
明園新邨二房一廳租四百元起
大元置業有限公司經租處：北角蕪子道12號
電話：七○八八九，七四二七五

租賃 合羣大廈

五金等貨二千餘噸 百億士泰月底由歐載到

鐵砂四千噸下月由宗像丸運日

【本報訊】捷成洋行代理之西德貨輪「百億士泰」輪（BAYERSTEIN），將於本月二十九日由西歐國家經新加坡到港，來貨共二千五百噸，其中有五金製品及罐頭牛奶等。過去數次，該輪自歐洲開來此間，總有肥田料運來，這次據說則沒有。

【本報訊】振鴻有限公司代理的日鐵汽船株式會社船隻「宗像丸」，現有消息於下月五日抵港。抵港後即駛入吐露海峽，載運馬鞍山鐵砂四千五百噸，三月九日離港返日。

寮國客郵接載忙

盡量收運往西貢之貨物 轉運非洲貨只收六百噸

【本報訊】航行時速爲廿一浬的「寮國」郵船定本月廿四日自日本抵港，屆時將停泊於九龍倉碼頭起落貨物及乘客。該輪定廿五日下午離港開往小呂宋、西貢和馬賽，法國郵船現已接得不少貨物，其中包括有恤衫、運動衣、頭巾、短襪、搪瓷器皿、人造絲織品、鋼精器皿和電筒、膠鞋等。

據悉，該輪可盡收運往西貢的貨物，但由馬賽轉運往非洲港口的貨物，則因艙位有限，只可收五、六百噸。商人如欲訂位，可撥電話二六六五一向法國郵船公司接洽。

土產逾千噸 安慶昨運日

【本報訊】昨日開往日本的太古公司船隻「安慶」號，在港載出豆子、芥菜籽、蓖麻籽、蔴朴共一千零五十噸。

廣州 月初 已離 倫敦

港製品等二千噸待運

【本報訊】本港鐵行輪船公司代理的「廣州」郵船，一月初由倫敦開出，預定三月五日可抵港。她定於三月九日由港取道新加坡開返倫敦，到達倫敦的日期爲四月九日。港商現已訂下該輪的出口艙位二千餘噸，待運貨物以黃斜紋、衫、布手套、帆布、床布、廚布、襪、原色布、膠、鞋膠品、籐竹等居多。

台茶二百箱 四川輪載來

【本報訊】法國郵船公司之「東來」輪於本月十七日由日本經基隆到港，由日本運來鹹鮑魚二百箱、蠔豉三十四箱、麥子七百三十四箱、蘋果三千四十一箱、項鍊八箱、假珍珠三箱、透明膠帶二箱及手帕五箱，由基隆運來香茅油十桶及蘿頭菠蘿四百箱。

太古公司之「四川」輪，前天早上由基隆開抵此間，運來茶葉二百二十一箱、鴨毛五十綑、薄荷油二桶、香茅油五桶、鴨毛十五捆，及蘿頭菠蘿三千八百箱，後兩批是轉口貨。

太古建浙江 六月可完成

外型似重慶 載重六千噸

【本報訊】據航商消息，太古船塢及機器有限公司現已開工興建新輪「浙江」號，這艘船將於今年上半年內竣成，交與太古輪船公司行走。一待該輪建成後，就將增至廿三艘了。在興建中的「浙江」輪，均和「重慶」、「成都」兩輪大致相同。載重六千五百八十噸，全長四百二十二呎，寬五十五呎，深三十三呎以上，載貨艙位可達三十五萬立方呎。參加興建的船塢職工，共有數百名之多。

吉風廿八開海防 盈豐來木千六噸

【本報訊】免那洋行之「玫瑰風」輪，自上週由西貢、金邊返港後，現已泊在深水埗海面進行修理。據悉，這次修理約需時四十天，該輪預定三月底離港開行。

在該輪修理期間，免那洋行已改派「吉風」輪（GLEBE BREEZE）航行香港－海防綫。「吉風」定本月二十七日在油蔴地海面落貨，二十八日開往海防。

又，免那洋行之「盈豐」輪，前日上午自澳洲開到，載來大木共一千六百噸。該輪現泊於荔枝角海面，預定今日下午可卸清全部木材。

澳洲線四輪開

富寧二十五日開出·
亞魯士等輪下月開·

【本報訊】太古公司之「富寧」輪定本月二十五日開往新畿內亞，而天祥洋行之「亞魯士」輪、德行公司之「伊利沙伯碧琪」輪及太古公司之「彰德」輪，將相繼於下月一日及四日開往澳洲。從上月底天祥洋行之「美魯士」輪運往澳洲之貨物看來，目前由香港運往澳洲的工製品仍以搪瓷器皿、棉織品及罐頭較多。當時「美魯士」輪運往悉尼的搪瓷器皿有一百一十八箱、三夾板二百四十五箱、棉織品約四十箱、糖菓約二百桶、玩具十五箱、鈕四箱、電芯與皮鞋各一箱。

日水泥千噸 貿風E載到

【本報訊】貿風公司屬下的「貿風E」輪，已於昨日自日本開到，停泊於油蔴地海面，卸下日本水泥及南朝鮮土產共一千六百噸。該輪預定廿七日再開釜山。

又，該公司之「貿利」輪，上星期五從婆羅洲開到，載來大木七百噸。現正停泊於油蔴地海面，出口日期及地點尚未決定。

飛機時刻

今日到港班機

㊀泰航：曼谷來，上午七時到

㊁泛美：曼谷來，上午七時十五分到；東京來，上午八時四十五分到；馬尼拉來，上午九時四十五分到

㊂英國海外：東京來，上午七時五十五分到

㊃日航：東京、沖繩來，上午八時十分到

㊄英國海外：倫敦、仰光來，上午九時十分到

㊅印航：孟買、曼谷來，下午十二時卅分到

㊆英國海外：新加坡來，下午三時十五分到

今日離港班機

㊀快達：往岩國、東京，開上午七時

㊁國泰：往馬尼拉、拉費安，開上午九時

㊂英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時

㊃日航：往沖繩、東京，開上午十時

㊄英國海外：往東京，開上午十時十分

㊅泛美：往曼谷、倫敦，開上午十時卅分；往東京、舊金山，開上午十一時

㊆國泰：往新加坡、西貢，開正午十二時

㊇印航：往東京，開下午一時四十分

明日到港班機

㊀韓航：漢城來，上午七時到

㊁泛美：東京、紐約來，上午八時四十五分到

㊂越航及法航：西貢來，中午十二時到

㊃泛美：曼谷來，下午十二時十五分到

㊄英國海外：倫敦、仰光來，下午一時四十五分到

㊅快達：岩國來，下午二時到

㊆北歐：斯德哥爾摩、奧斯陸、哥本哈根、日內瓦、羅馬、開羅、喀拉蚩、仰光、曼谷來，下午一時五十五分到

㊇菲航：馬尼拉來，下午三時卅分到

㊈國泰：新加坡、西貢來，下午三時卅分到

㊉國泰：馬尼拉來，下午三時卅分到

明日離港班機

㊀港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分

㊁英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時

㊂泛美：往曼谷、倫敦，開下午十二時十五分；往馬尼拉、舊金山，開下午四時卅分

㊃泰航：往曼谷，開下午十二時卅分

㊄法航：往西貢，開下午一時

㊅快達：往馬尼拉、雪尼，開下午三時

㊆菲航：往馬尼拉，開下午四時

㊇國泰：往新加坡，開下午五時十五分

大福康後天到

載來南越翠米玉蔗及雜貨六百噸

【本報訊】據順昌航業公司消息，「大福康」輪將於本月二十二日由西貢及金邊到港，有翠米、玉蔗及其他貨物共六百噸運來。關於最近由此間運往西貢及金邊的貨物，本月十六日維記公司之「祥泰」輪運去鐵條二千噸又三千綑、麵粉七百包、玻璃五百箱、鐵綫七百五十七綑及汽燈三十箱。

海英輪 廿四開星

【本報訊】據順船務公司消息，目前在此間永安盛船塢修理的「順風」輪，約於兩週後可修理完畢出塢，出塢後便將航行香港－汕頭線。又據該公司稱，「海英」輪將於本月二十四日開往星洲。

交通指南

截郵時間

今日空郵（星期一）

夏威夷、美國	上午八時
印度支那、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午九時
菲律賓	下午一時
台灣、日本、美國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
加拿大、台灣、菲律賓	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

泰國	上午九時
北京、上海、昆明、漢口、印度支那、法國	上午十時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭	正午十二時
關島、夏威夷、菲律賓	下午一時
泰國、緬甸、印度	下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、日本、加拿大	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
馬來亞、錫蘭、亞丁港、中東、英國、歐洲	上午十一時
北婆羅洲	正午十二時
菲律賓、沙撈越、北婆羅洲	下午二時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午四時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
大福康	BELINDA	西貢金邊	2月22	順昌
東英	EASTERN SAGA	加爾各答星洲	2月22	渣甸
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月22	振盛行
湖南	HUNAN	新加坡	2月22	太古
鄱陽	PO YANG	神戶	2月22	太古
富寧	FUNING	神戶	2月22	太古
柯那	ORNA	孟買	2月22	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	2月22	福來
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	2月23	捷成
豐原	FENG YUEN	星洲	2月23	維記
金航	GOLDEN MARINER	菲律賓	2月23	美輪
加素華利	CASTLEVILLE	溫哥華馬尼拉	2月23	銀行
海鋒	PIONEER SEA	美國	2月23	美輪
丹麼多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	2月23	太古
麥臣總統	PRES. JOHNSON	美國馬尼拉	2月23	總統
海島郵	ISLAND MAIL	美國	2月23	美輪
勿地臣總統	PRES. MADISON	美國日本	2月23	總統
寮國	LAOS	日本	2月24	法郵
海興	HAI HING	日本	2月24	多利順
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	2月24	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	2月24	太古
光和	KWANG HO	高雄	2月24	維記
南美	MEINAM	歐洲西貢	2月25	法郵
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	2月25	渣甸
海生	HAI SENG	高雄	2月25	維記
當娜愛麗斯	DONA ALICIA	美國馬尼拉	2月25	太古
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	2月25	天祥
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	2月25	捷成
威娜	VENTURA	菲律賓	2月25	美邦
民尼科	MINIKOI	歐洲新加坡	2月25	太平
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	2月25	美邦
他輔總統	PRES. TAFT	美國日本	2月25	總統
柯地亞	ORDIA	喀爾當孟買	2月25	鐵行
西隸士	CYCLOPS	釜山	2月26	太古
多士特蘭	THORSTRAND	喊嗹	2月26	多利順
堅拿	KINA	馬尼拉日本	2月26	寶隆
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣新加坡	2月27	福來
亞夫	HERVAR	山打根	2月27	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇新加坡	2月27	渣華
奧利近郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	2月27	福來
岳州	YOCHOW	曼谷	2月27	太古
厚文	HOUTMAN	東非	2月27	渣華
羅賓	ROY BANK	非洲	2月28	銀行
蘇律	SURAT	日本	2月28	鐵行
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲	2月28	渣華
福州	FOOCHOW	日本上海	2月28	太古
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	美國馬尼拉	2月28	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐星洲	2月28	和捷
德生	TAK SANG	加爾各答星洲	2月28	渣甸
亞士提納士	ASTYANAX	英國新加坡	2月28	太古
萬世丸	BANSEI MARU	日本	2月28	美邦
保士	PRODUCE	曼谷	2月28	寶隆
百億士泰	BAYERSTEIN	歐洲新加坡	2月29	捷成
榮正丸	EISHO MARU	日本	2月29	天祥
北海	PAKHOI	天津青島上海	2月29	太古
甸娜	DINARA	歐洲新加坡	2月29	華林
青葉山丸	AWOBASAN MARU	歐洲	2月29	美邦
法斯華利	FRANCISVILLE	星暹日厘馬尼拉	2月29	銀行
依利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	西雅圖舊金山	2月29	鐵行
蘇丹	SUDAN	日本上海	2月29	太平
亞魯士	AROS	日本	3月1	天祥
勝高刺	SANGOLA	新加坡	3月1	鐵行
快樂華利	PLEASANTVILLE	美國馬尼拉	3月1	多利順
彰德	CHANGTE	日本	3月2	太古
備後丸	BINGO MARU	日本	3月2	天祥
必達馬士基	PETER MAERSK	美國	3月2	捷成
毅納城	CITY OF POONA	日本	3月2	銀行
勝拿	SIENA	日本馬尼拉	3月2	寶隆
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	3月2	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	日本	3月3	東方
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢馬尼拉	3月3	捷成
渣華太子	JAVANESE PRINCE	日本	3月3	渣甸
邊路班治	BANALBANACH	英國新加坡	3月3	洛士利
利來	NELLORE	日本	3月4	鐵行
美密頓	MYRMIDON	日本	3月4	太古
階東利亞士	CLYTONEUS	日本	3月5	太古
廣州	CANTON	英國星洲	3月5	鐵行
東星	EASTERN STAR	日本	3月5	渣甸
大利路蘭	TALLEYRAND	馬尼拉	3月5	天祥
宗像丸	MUNAKATA MARU	上海	3月5	振鴻
士打巴里	STRAAT BALI	南美東非	3月5	渣華
芬谷	FERNDALE	美國	3月5	多利順
毅拿	POONA	歐洲星洲	3月5	寶隆
培剌士	PELEUS	日本	3月5	太古
絲朗	SHILLONG	英國新加坡	3月6	鐵行
成都	CHENGTU	門司	3月6	太古
第七東西丸	TOZAI MARU NO.7	日本	3月6	東方
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	3月6	渣華
秋田丸	AKITA MARU	日本	3月6	天祥
士打孟加室	STRAAT MAKASSAR	日本	3月6	渣華
	LORD TWEEDSMUIR	英國星洲	3月6	洛士利
天星	STAR ALCYONE	日本	3月7	福來
日本熊	JAPAN BEAR	菲律賓	3月7	美輪
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	3月7	太古
羅斯	BUYS	南美星洲	3月7	渣華
鋼藝術家	STEEL ARTISAN	美國馬尼拉	3月7	太平
雲南	YUNNAN	神戶	3月7	太古
大瑞丸	DAIZUI MARU	日本	3月7	東方
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	3月7	美輪
樸總統	PRES. POLK	美國日本	3月7	總統
芝保大士	TJIBODAS	星洲	3月7	渣華
菲島怡美利	NOREVERETT	波斯灣新加坡	3月8	福來
月光丸	GEKKO MARU	日本	3月8	東方
漢堡	HAMBURG	馬尼拉日本	3月8	捷成
愛美莉馬士基	EMILIE MAERSK	日本	3月8	捷成
亞仙拿士	ALCINIUS	英國新加坡	3月9	太古
三巴華	SUMBAWA	歐洲星洲	3月9	寶隆
忌連加利	GLENGARRY	英國星洲	3月10	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	3月10	東方
美利士吉	MELISKERK	日本	3月11	渣華
北河	PEI HO	歐洲星洲西貢	3月11	法郵
勝家利士太子	CINGALESE PRINCE	美國馬尼拉	3月11	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	3月11	福來
浪鋒	PIONEER WAVE	美國大西洋港口	3月12	美輪
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	3月12	太古
越南	VIETNAM	馬賽西貢	3月12	法郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邊雲紐	BENVENUE	利物浦漢堡	2月22	洛士利
赫信士泰	HESSENSTEIN	熱那亞漢堡	2月24	捷成
勿地臣總統	PRES. MADISON	歐洲	2月24	總統
寮國	LAOS	馬賽	2月25	法郵
堅拿	KINA	歐洲	2月26	寶隆
西隸士	CYCLOPS	利物浦	2月27	太古
亞洲	ASIA	歐洲	2月27	天祥
蘇律	SURAT	歐洲	2月29	鐵行
勝拿	SIENA	歐洲	3月2	寶隆
迪娜拉	DINARA	歐洲	3月3	華林
毅納城	CITY OF POONA	歐洲	3月3	銀行
秋田丸	AKITA MARU	倫敦鹿特丹漢堡	3月6	天祥
忌連拿利	GLENARTNEY	倫敦鹿特丹漢堡	3月6	渣甸
漢堡	HAMBURG	歐洲	3月8	捷成
廣州	CANTON	歐洲	3月9	鐵行

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
邊雲紐	BENVENUE	亞丁蘇彝港	2月22	洛士利
晏踣是士	ANCHISES	亞丁蘇彝港	2月23	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	亞丁蘇彝港	2月24	捷成
勿地臣總統	PRES. MADISON	孟買喀拉蚩	2月24	總統
堅拿	KINA	亞丁蘇彝港	2月25	寶隆
樂生	LOK SANG	加爾各答	2月26	渣甸
亞洲	ASIA	亞丁	2月27	天祥
西隸士	CYCLOPS	亞丁蘇彝港	2月27	太古
蘇律	SURAT	亞丁蘇彝港	2月29	鐵行
蘇丹	SUDAN	亞丁蘇彝港	2月29	太平
萬世丸	BANSEI MARU	吉大港	2月29	美邦
勝拿	SIENA	亞丁蘇彝港	3月2	寶隆
備後丸	BINGO MARU	喀拉蚩慕林沙	3月3	天祥
迪娜拉	DINARA	孟買亞丁	3月3	華林
隆和丸	RYUWA MARU	加爾各答	3月4	東方
毅納城	CITY OF POONA	亞丁蘇彝港	3月5	銀行
秋田丸	AKITA MARU	蘇彝港	3月6	天祥
忌連拿利	GLENARTNEY	亞丁蘇彝港	3月6	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU	馬德拉斯	3月7	美邦

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
邊雲紐	BENVENUE	馬尼拉曼谷	2月22	洛士利
大福康	BELINDA	西貢金邊	2月23	順昌
麗珍娜	REGINA	馬尼拉	2月23	永寧
晏踣是士	ANCHISES	星洲	2月23	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	星洲	2月23	渣華
海島郵	ISLAND MAIL	菲律賓	2月23	福來
芝本德	TJIPONDOK	印度尼西亞	2月23	渣華
海英	HOI YING	星洲	2月24	捷順
加素華利	CASTLEVILLE	星暹巴生	2月24	銀行
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	2月24	振盛行
赫信士泰	HESSENSTEIN	星洲科倫坡	2月24	捷成
勿地臣總統	PRES. MADISON	馬尼拉星洲	2月24	總統
鄱陽	PO YANG	曼谷	2月24	太古
日本熊	JAPAN BEAR	宿務馬尼拉	2月25	美輪
寮國	LAOS	馬尼拉西貢	2月25	法郵
富寧	FUNING	宿務	2月25	太古
樂生	LOK SANG	星洲	2月26	渣甸
他輔總統	PRES. TAFT	馬尼拉	2月26	總統
顯生	HIN SANG	拉寶安山打根	2月26	渣甸
堅拿	KINA	馬尼拉	2月26	寶隆
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度尼西亞	2月26	捷成
海興	HAI HING	星洲仰光	2月26	多利順
那智山丸	NACHISAN MARU	西貢	2月26	美邦
福安	DUKAT	曼谷	2月26	振盛行
亞洲	ASIA	星洲科倫坡	2月27	天祥
西隸士	CYCLOYS	星洲	2月27	太古
合生	HOP SANG	他拉根華利士灣	2月28	渣甸
吉風	GLEBE BREEZE	海防	2月28	免那
蘇律	SURAT	星暹巴生	2月29	鐵行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	西貢	2月29	捷成
萬世丸	BANSEI MARU	星巴生暹仰	2月29	美邦
蘇丹	SUDAN	星洲	2月29	太平
百億士泰	BAYERSTEIN	馬尼拉	2月29	捷成
榮正丸	EISHO MARU	西貢曼谷	2月29	天祥
亞夫	HERVAR	古晉拉寶安山打根	3月1	多利順
青葉山丸	AWOBASAN MARU	馬尼拉	3月1	美邦
亞魯士	AROS	馬尼拉山打根	3月1	天祥
伊利沙伯碧琪	ELIZABETH BAKKE	星暹巴生	3月1	鐵行
福州	FOO CHOW	印度尼西亞	3月1	太古
芝萬宜	TJIWANGI	星洲印度尼西亞	3月2	渣華
勝拿	SIENA	馬尼拉	3月2	寶隆
毅納城	CITY OF POONA	星洲	3月3	銀行
快樂華利	PLEASANVILLE	西貢	3月2	多利順
北海	PAK HOI	星洲暹羅	3月2	太古

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
備後丸	BINGO MARU	星暹科倫坡	3月3	天祥
迪娜拉	DINARA	星洲	3月3	華林
隆和丸	RYUWA MARU	星暹仰	3月4	東方
芬谷	FERNDALE	西貢	3月5	多利順
階東利亞士	CLYTONEUS	星洲	3月6	太古
忌連拿利	GLENARTNEY	星洲科倫坡	3月6	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	星洲	3月6	天祥
培剌士	PELEUS	星洲	3月6	太古
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢金邊	3月6	捷成
天城山丸	AMAGISAN MARU	曼谷星暹	3月7	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	宿務馬尼拉	3月8	美輪
成都	CHENGTU	星洲印度尼西亞	3月8	太古
士打孟家室	STRAAT MAKASSER	星洲	3月8	渣華
廣州	CANTON	星洲	3月9	鐵行
利馬	LEMAIRE	星洲	3月10	渣華
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢金邊	3月14	捷成

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
湖南	HUNAN	天津青島上海	2月23	太古
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	2月28	捷成
奉天	FENGTIEN	天津青島上海	3月2	太古

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	2月21	捷成
波荷	BORGHOLT	日本	2月21	美邦
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	2月21	總統
豐原	FENG YUEN	基隆	2月22	維記
印度怡美利	REBEVERETT	日本	2月23	福來
柯那	ORNA	日本	2月23	鐵行
亞高士	AQARIUS	釜山	2月22	泰韓
福建	FUKIEN	高雄	2月23	維記
金航	GOLDEN MARINER	日本	2月23	美輪
麥臣總統	PRES. JOHNSON	日本	2月24	總統
美南	MEINAM	基隆釜山日本	2月25	法郵
威娜	VENTURA	日本	2月26	美邦
貿風E	EL BRENON	釜山	2月27	貿風
光和	KWANG HO	高雄	2月29	維記
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	2月29	捷成
厚文	HOUTMAN	日本	2月29	渣華
蘇丹	SUDAN	卡薩布蘭加	2月29	太平
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	3月1	美邦
勝高刺	SANGOLA	日本	3月2	鐵行
宗像丸	MUNAKATA MARU	日本	3月9	振鴻

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	2月23	渣華
晏踣是士	ANCHISES	西非	2月23	太古
寮國	LAOS	卡薩布蘭加吉布底阿爾及爾	2月25	法郵
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南非	3月8	渣華

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT	美國	2月20	渣甸
波荷	BORGHOLT	美國	2月21	美邦
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	2月21	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	2月29	和捷
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	3月4	捷成

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
富寧	FUNING	新畿內亞	2月25	太古
亞魯士	AROS	悉尼墨爾本	3月1	天祥
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西部澳洲	3月1	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	3月4	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK（上午七時）	西貢馬尼拉	A1	捷成
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND（上午九時半）	美國馬尼拉	九龍倉碼頭	總統
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT（正午）	美國馬尼拉	A6	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY（下午二時）	日本	A7	渣甸
海順	HELIOS（上午九時）	日本	B11	多利順
波荷	BORGHOLT（正午）	菲律賓	A8	美邦
興立	HENRIK（下午）	高雄	B17	多利順
顯生	HIN SANG（上午九時）	山打根	B13	渣甸

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大順康	TAI SUEN HONG（下午）	日本	油蔴地	永寧
美安	MUI ANN（下午）	曼谷	油蔴地	振盛行
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT（下午）	日本美國	A6	渣甸
大加士	TAGUS（下午）	星洲亞丁歐洲	A2	多利順
海安	HAI AN（晚上）	沖繩島	油蔴地	維記

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
德和	TEH HU	釜山	油蔴地	德安
大中山	TAI CHUNG SHAN	汕頭	油蔴地	順昌
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	A	渣華
芝本德	TJIPONDOK	日本	A	渣華
福建	FUKIEN	高雄	油蔴地	維記
東沙	TUNG SHA	美國菲律賓	A	天祥

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本舊金山美國	九龍倉碼頭	總統
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	維記
東沙	TUNGSHA	日本	A	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	星洲科倫坡歐洲	A7	渣甸
力哥蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	日本美國	A1	捷成
波荷	BORGHOLT	日本美國	A8	美邦
興立	HENRIK	古晉詩巫拉寶安山打根	B17	多利順
海順	HELIOS	馬尼拉西貢曼谷	B11	多利順

輪船停泊處

船名		地點	公司
香港貿易	HONG KONG TRADER	太古塢	南洋
順風	TUNG SONG	永安盛塢	捷順
聖羅連社	SAN ROLANDO	太古塢	會德豐
福安	DUKAT	太古塢	振盛行
晏華北士	ANWARBAKSH	九龍塢	華夏
海泰	INCHISLAY	九龍塢	成林臣
沙丹拿	SIRDHANA	太古塢	鐵行
三蓬	SAN BLAS	長沙灣	華林
亞高士	AQUARIUS	油蔴地	泰韓
玫瑰風	ROZELLE BREEZE	深水埗	免那
合生	HOP SANG	九龍塢	渣甸
奉天	FENG TIEN	太古塢	太古
寶利	POLLUX	油蔴地	貿風
美上美	HEINRICH JESSEN	九龍塢	捷成
山西	SHANSI	太古塢	太古
貿風E	EL BRENON	油蔴地	貿風
盈豐	YARRA BREEZE	荔枝角	免那

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

第183次車（384775）號車輛已抵達九龍，今晨卸貨，請各收貨人於上午駕臨我公司辦理轉單手續，以便送貨爲荷。

[illegible]啓

大道中四號四樓·電話二六四七八

大福康 S.S. BELINDA

往西貢、金邊

二月廿二、廿三日落貨 二月廿三日下午開行

貴客惠顧 請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

深圳 聯興行

鐵路運輸·報關

深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

香港 新聯公司

進出口貿易·水陸運輸

香港干諾道中一三〇號二樓 電話30537 電報掛號三〇六

新型客郵「寮國」 S/S "LAOS"（時速廿一海里）

直往小呂宋，西貢，馬賽

二月廿四日落貨 廿五日下午開行

香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

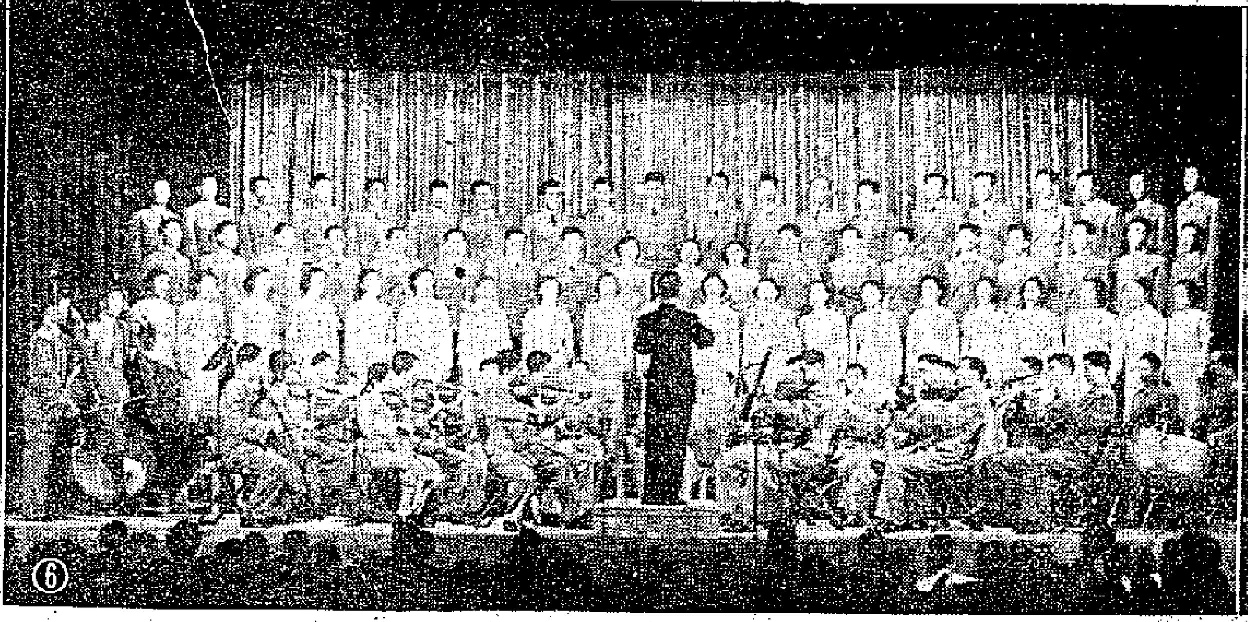
法國郵船公司啓

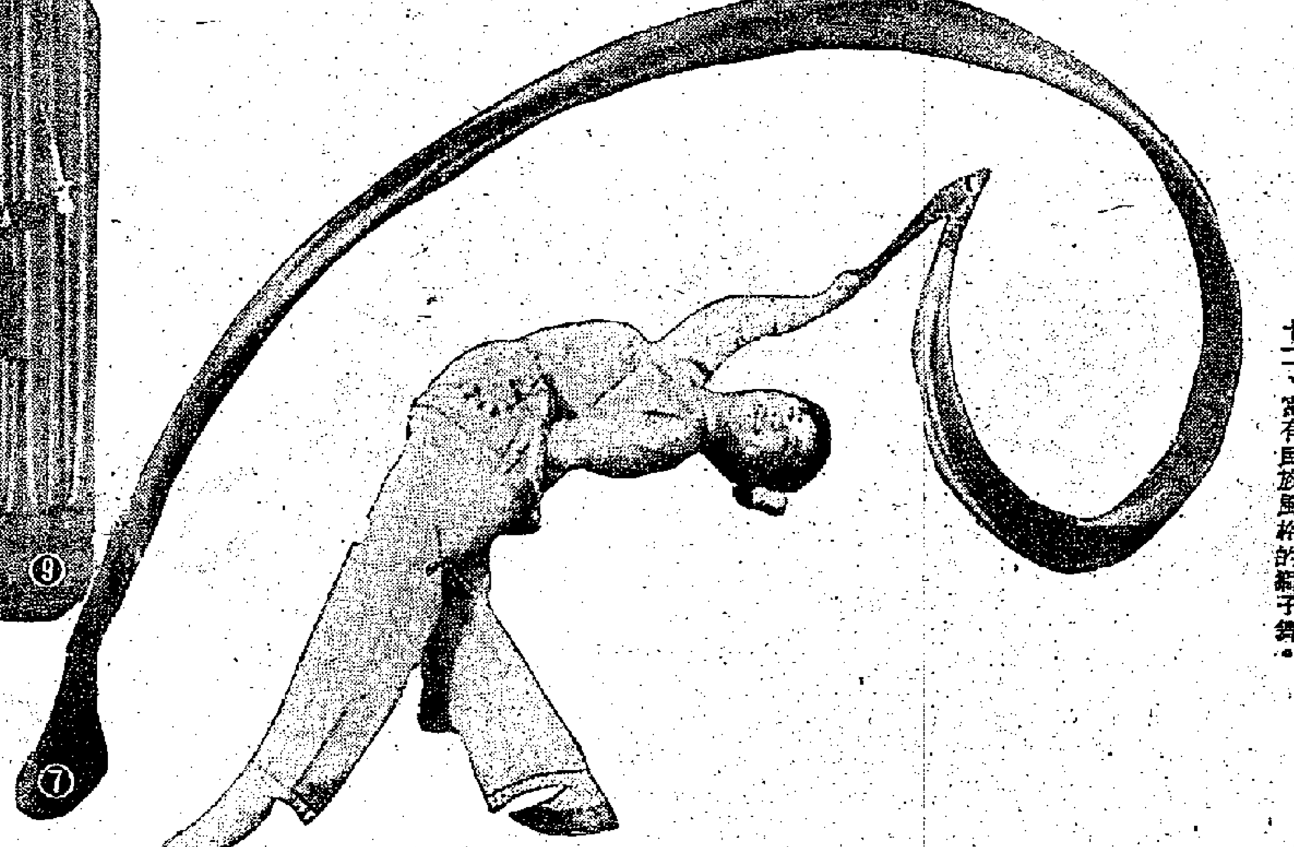
船名	大來	佛山	德星
航行時間	下午二時往澳，半夜二時返港	下午三時往澳，半夜三時返港	午夜12時往澳，下午三時返港
船泊碼頭	港泊德記，澳泊16號	港泊元安，澳泊20號	港泊大業，澳泊12號
特等及單人房	十五元	十二元	十五元
西餐房	十二元	十二元	十二元
西餐樓	七元	七元	七元
唐餐房		八元	八元
唐餐樓	五元	五元	五元
尾樓	三元	三元	三元
大倉	二元	二元	二元
沽票處	德記碼頭及大球場F處	元安碼頭	大業碼頭
電話	二六七一九 三八零九一	二四七三七 三七九零九	一零五四五 二五九六六

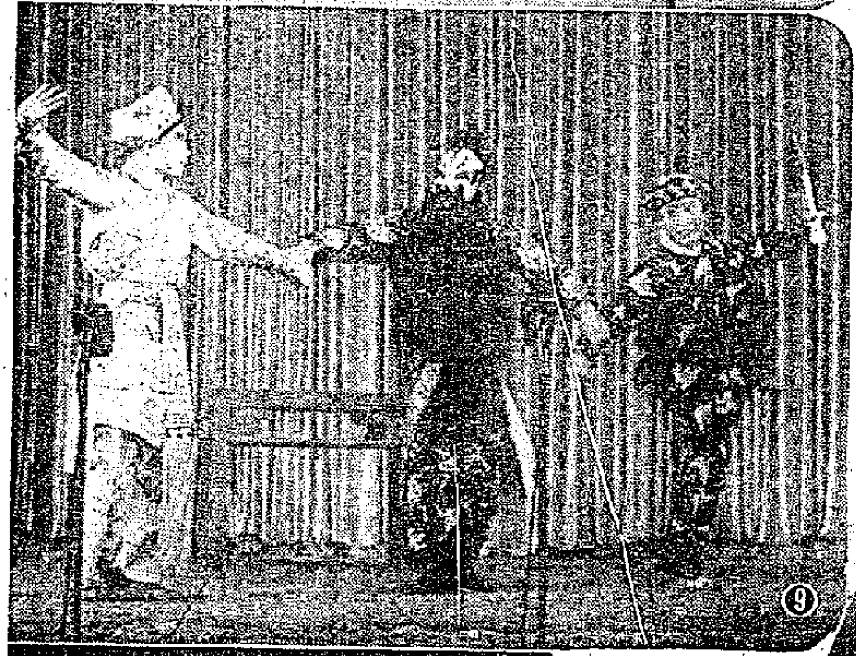
特別班：大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半，德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

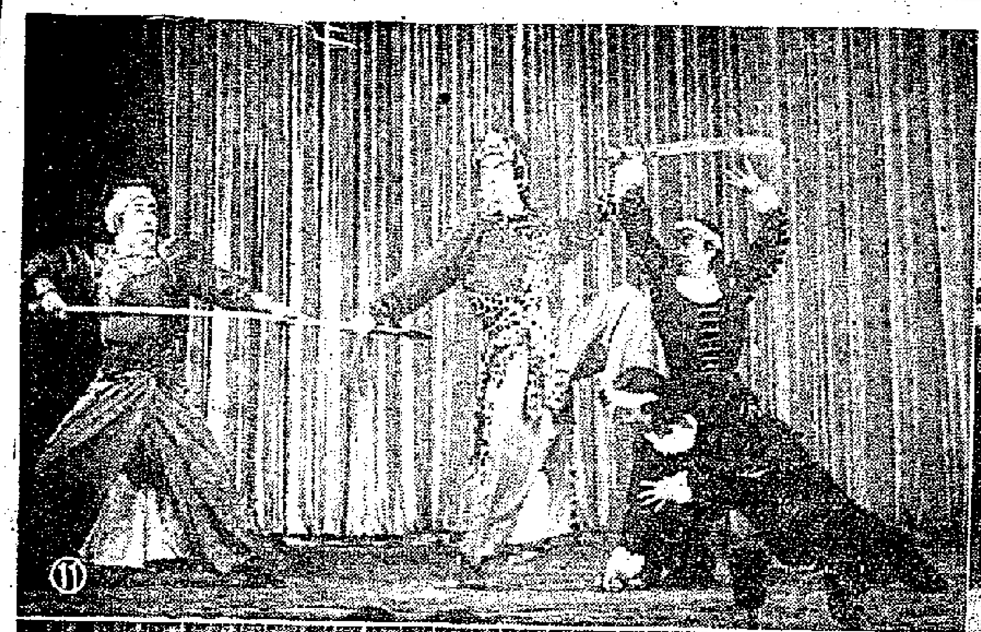
惠刊廣告 請撥電話：三七二二三

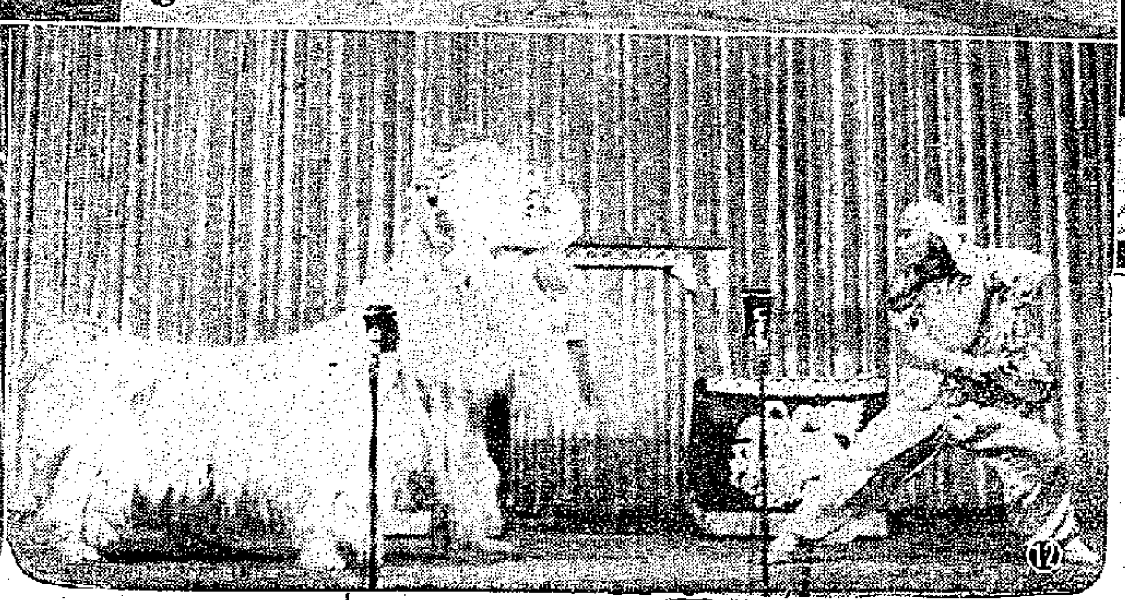
每日畫刊











一、西哈努克親王在北京機場上接受歡迎者獻花。
二、柬埔寨王國國家代表團和前往歡迎的中國政府首長在機場上。
三、柬埔寨的古都吳哥，有一座十二世紀建成的巨大聖廟。這是廟宇牆上的雕刻。
四、這是柬埔寨人的一種舞蹈姿態。
五、中國民間藝術團在澳演出時受到觀衆熱烈鼓掌歡迎，這是演員們謝幕時情形。
六、大合唱。
七、紅綢舞。
八、雲南女歌唱家黃虹在唱猜調：「小乖乖來小乖乖……」。
九、京劇「三岔口」一鏡頭，圖爲焦贊、任堂惠、劉利華在誤會和解後同赴三關。
十、採茶撲蝶舞。
十一、「獵虎記」的一個緊張鏡頭。
十二、富有民族風格的獅子舞。

大發土產食品公司

北角分店 燕子道（都城戲院對面） 電話：七四一九六

旺角分店 彌敦道六二八號（瓊華大廈地下）

中環分店 租庇利街九號 電話：二三六〇六

長期廉賣 永遠平價

經營全國土特名產

全國名酒 罐頭水果 北京填鴨 華北凍品 天津野味 青島生油 寧波甲鯗 杭州咸肉 金華火腿 南京咸鴨 上海糖果 上海豬油 蘇州瓜子 福建肉鬆 廈門蜜餞 兩粵臘味 臘雞臘鴨 蜆蚧蠔油

批發

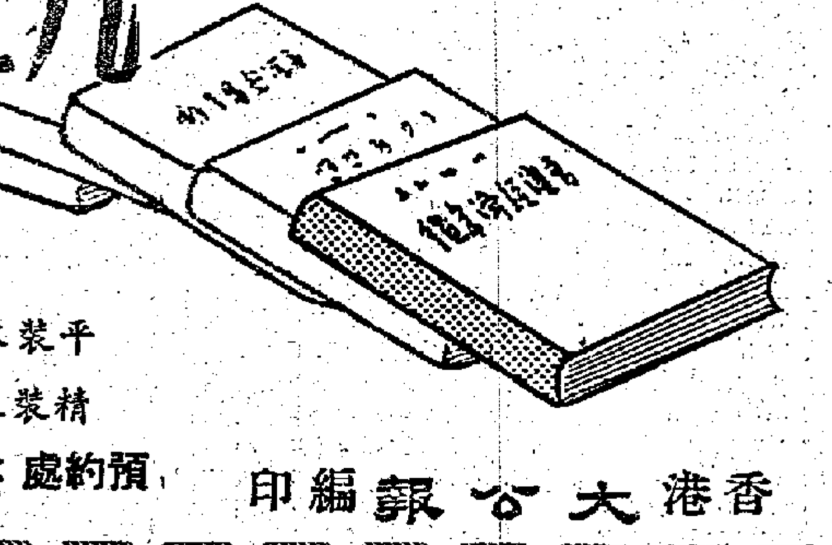
豬脷 牛脷 牛肉粒 牛肉片 片糖 西式火腿 燻肉燻腿 上海啤酒

薄利推銷 全國特產

特產源集・唯我獨多・明碼實價・毋需折扣

實際有用 銷路廣闊的：

一九五六年香港經濟年鑑三月出版！



商界必備 預訂從速

刊登廣告 效力宏大

平裝本 訂價：六元五角 預約特價：四元五角

精裝本 訂價：十一元 預約特價：七元七角

預約處：干諾道中一二三號大公報 電話：三七二二三

本報出版的一九五五年香港經濟年鑑，受到海內外廣大讀者之歡迎，曾再版出售，發行逾萬冊，讀者遍及本港、上海、北京、天津、廣州、日本、南洋、澳洲、加拿大和南美洲各地。在讀者的鼓舞和要求下，本報決定出版一九五六年香港經濟年鑑，並把出版時間提早在三月間。

一九五六年香港經濟年鑑有五大特色：

一、新增內容精采 增加國際市場情況報道，增加各種主要商品的市情和趨勢報道，……及各類對貿易有益之文章。

二、增加「貿易手冊」增加做內地生意須知、商品中英譯名和用途，……及各種商業備覽。

三、全部是新聞 處處爲進出口貿易服務，文章深入淺出，最有實際的商業參考作用。

四、行銷遍及本港、上海、北京、天津、廣州，日本和南洋各地：……刊登廣告，效力宏大。

五、篇幅增一半 由四百頁增至六百頁左右；由四十餘萬言增至六十餘萬言。

香港大公報編印